

ALL KINDS OF PRINTING

(Free Estimates)

THE GLEANER

TEL.: 264-5364

THE GLEANER

THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE CHATEAUGUAY VALLEY

115th YEAR HUNTINGDON, Que. Wednesday, February 8, 1978. 14 pages 25 cents

Mercerie
Willie
Men's Shop Inc.
Quality Men's Clothing
"LES GALERIES D'ORMSTOWN"
Tel: 829-2224
Willie Arseneau, Prop.



Yves Provost, Carnival's president was happy to present the three duchesses for this year: 1 to r. Jo-Ann Galipeau, Elaine Duhème and Lucie Galipeau.

Huntingdon Carnival filled with fun for all

The Huntingdon Winter Carnival, organized by the local Knights of Columbus, and billed as "festivities for English and French alike" will open on Feb. 17 for a three-day run.

Speaking at a press conference last Friday, Carnival Chairman Yves Provost said: "The Knights of Columbus are happy to be organizing this event for the whole community in a spirit of brotherhood."

The eighth annual Carnival, will, as usual, involve the choice of a Queen to preside over its various attractions. This year there are three candidates one of whom will be crowned by 1977 winner Chantal Taillefer.

The duchesses are Elaine Duhème, Lucie Galipeau, and Jo-Ann Galipeau.

In a switch from previous years the winner will be chosen by a drawing with one capsule bearing her name being placed in the hat for each 100 tickets sold. The coronation ceremony will be held at the Saturday Feb. 18 dance at the K of C Hall.

Carnival activities will centre around three main locations: The

Huntingdon Regional Arena, Prince Arthur Park and the K of C Hall on Dalhousie St.

At the arena a special adult hockey tournament will be played in two sections. In the A division first prize will be a trophy and \$100 with an \$85 second prize. The B section will offer a trophy and \$75 to the winners, and \$50 to the runners-up.

Organizers are hoping for up to a dozen teams to participate. There is a \$65 registration fee for each team.

Another innovation, to be held at Prince Arthur Park, will be a men's soft-ball game on snowshoes between the J.R. Clermont and Knights of Columbus squads. A woodsman's contest for log sawing and a host of activities for the youngsters are also planned.

Three dances at the K of C Hall will mark the three days of the Carnival.

The opening dance on Friday evening will feature the music of the Roy Caza orchestra. Saturday night will see the Coronation Dance, and events will wind up Sunday with the presentation of

trophies and the final dance. Also at the Hall will be arm wrestling events, and outside, tug-of-war contests.

Marking the opening will be a parade of cars and snowmobiles through the streets of Huntingdon.

See CARNIVAL Page 4

Hemmingford will be celebrating the peak of the winter sports season with the Recreation Centre Winter Festival, due to begin on Sunday.

Running until the following Saturday, the Festival will offer a cross-country ski outing, a skate-a-thon for the benefit of local hockey, and a series of races and games. From Monday to Friday, the two elementary schools will co-operate in a variety of activities for the youngsters. Things will wind up on the evening of Saturday Feb. 11 with a Canadian supper at the Academie Langlois, a bonfire, and

IN ORMSTOWN

First residents accepted in Centre d'Accueil

BY JUDY TAYLOR
Of the Gleaner

More than five years after the idea was first launched, the 75 bed Ormstown-Huntingdon Centre d'Accueil received its first residents on Jan. 31 by the end of this week, a dozen semi-ambulatory patients will be installed in the three-storey building.

"We are taking people in gradually to make sure everything is working smoothly," General Director Florian Tardif told The Gleaner last Friday.

The Centre d'Accueil had been told by Quebec that it must open its doors by the end of January, but in the meantime a change in the patient quotas is causing staffing headaches to Tardif and the seven-member Provisory Committee who have overseen the project through all its stages since 1972.

Plans changed
"When initial planning was completed, it was foreseen that the Centre would accommodate 15 infirm patients, and 20 semi-ambulatory residents. The other 40 would be residents able to get around with a minimum of assistance," Tardif explained.

But plans have been changed, and the quota of 75 is now to be divided equally between infirm (bedridden) and semi-ambulatory patients.

Staff norms approved by the government have not been changed from the 28 and two fifths persons allowed for the first situation however.

"And that leaves us with a real problem, because the patients will require a lot more care than was originally envisaged," said Tardif, who is waiting for government approval of a staff increase to a total of 43.

These administrative problems are certainly not affecting the handful of residents now enjoying the facilities of the thoughtfully planned, well-equipped building. Most of them can hardly believe their good luck.

First patients
First to come in were Mr. and Mrs. Edward McCaffrey of Ormstown, who are now comfortably installed in a two-room suite on the second floor.

Mrs. McCaffrey's only complaint is, that as she is blind, she cannot see the cheerful colors and the bright bouquet of flower with which each resident is presented on arrival.

Just down the hall, Jane McNaughton of Huntingdon was giving her room a personal touch, hanging a cheery calendar and placing family photographs on view.

Mr. and Mrs. Zolique Guérin who moved to the Centre from the adjacent Walshever Residence

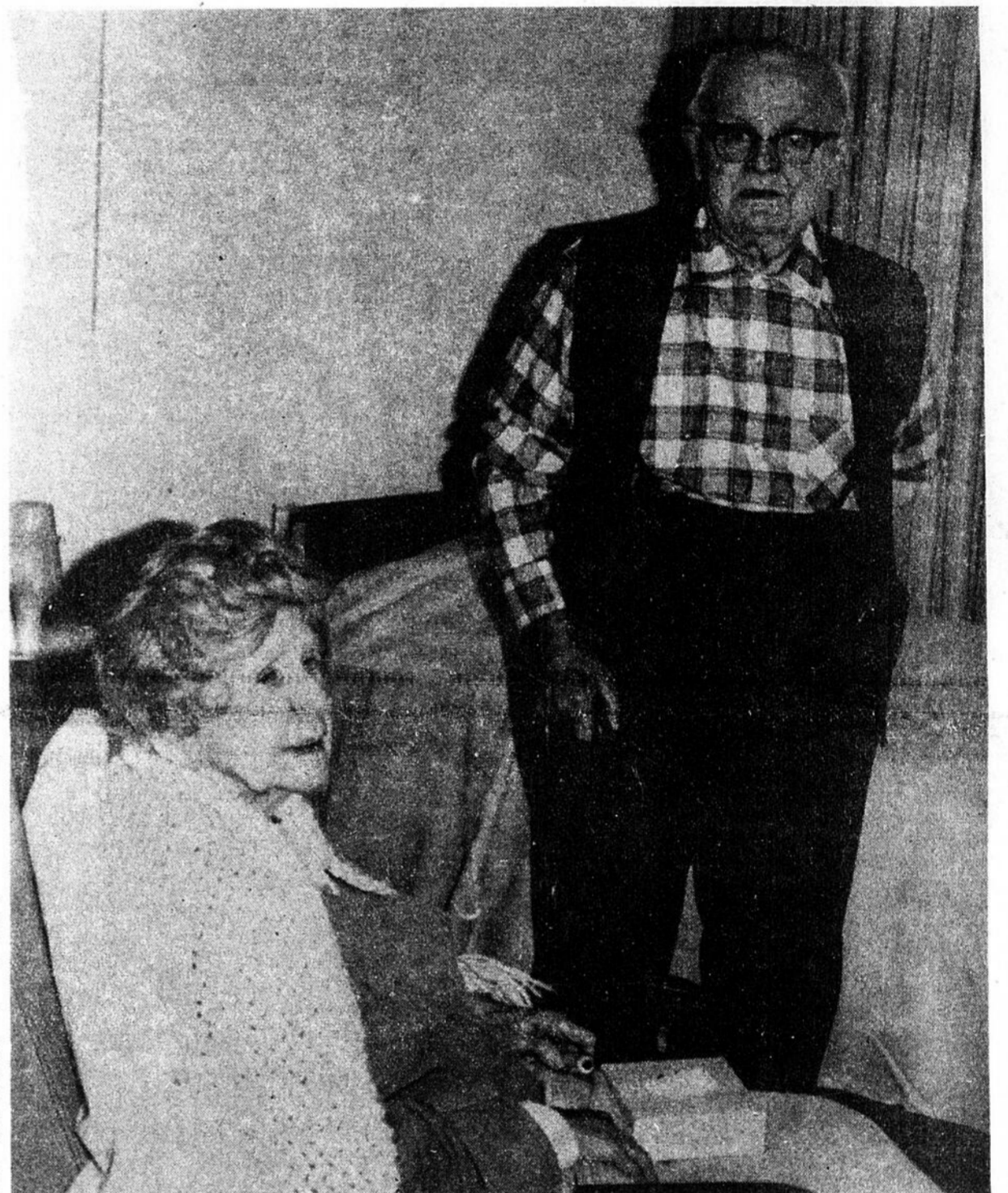
have taken advantage of the flexibility of the two-bedroom suites, which allows married couples who wish it to place both beds in one room and use the other as a sitting room. Mrs. Guérin got

up cheerfully from her after-dinner nap to join her husband for a photograph and to assure Tardif that everything is just great in their new home.

On the main floor, a shining

kitchen is supervised by head chef Mrs. Suzanne Lafonde, who turns out meals for staff and patients which are greeted with

See CENTRE Page 4



FIRST COUPLE to enter the new Centre d'Accueil at Ormstown were Mr. and Mrs. Edward McCaffrey of Ormstown shown here in their new quarters.

H'ford Carnival at its peak

a disco dance on ice.

Organizing the event is a Recreation Centre committee chaired by Mary Brownridge, and including Erna Sommerville, Louis Triggs, Pierre Phillon and Robert Murray.

The schedule:
Sunday Feb. 5: 10:30 a.m. cross-country ski tour, about six miles from Sommerville Sugar Shack to Phillon apple shack where spaghetti brunch will be served (reserve before Saturday noon 247-2229), 2:30 to 4 p.m. skate-a-thon at the rink by Midget hockey team. Monday Feb. 6 to Friday Feb. 10: Inter-school activities including

parade, races, games, ice sculptures, and films. Regular skating at the rink at night. Friday evening 7:30 to 10 p.m. Bingo at Academie Langlois.

Saturday Feb. 11: 9 to 10 a.m. Pee Wee Hockey; 10 to 11 a.m. Mosquito hockey; 11 to 12:30 Bantam hockey; 1 to 3 p.m. races and activities for youngsters; 3:30 to 5 p.m. Midget Hockey; 5:15 to 7:15 broomball games; 7:30 to 9 p.m. free skating to music; 8 p.m. bonfire 9 to 11 p.m. Disco dance on ice. A Canadian supper will be served at the Academie Langlois from 5:30 to 7:30 and refreshments will also be available at the rink.

Fire destroys Elgin landmark

Fire which broke out about 3:30 p.m. last Friday destroyed the old Morrison family clapboard farm home at the intersection of the Morrison Sideroad and Elgin's Fourth Concession. The house, tenanted but unoccupied at the time of the blaze was a landmark in Elgin Township.

First alarm was turned in by Richard Panunzio, a truck driver for Donald Racine of Athelstan. He noticed the flames and smoke as he was passing the site in the course of making a delivery.

The Trout River branch of the Constable, N.Y. fire department which has a contract with Elgin was notified immediately and help

was summoned from Westville, N.Y., Huntingdon, Godmanchester and Hinchinbrooke.

The flames had taken such a hold that by the time firemen arrived the farm home which had a wood stove in the kitchen was beyond saving. Firemen stayed on the scene until late Friday and were called back both Saturday and Sunday as the ruins flared up anew. The debris was still smoking Monday morning.

Mrs. Betty Kell who lives nearby on the Morrison side road first noticed the flames and smoke but her telephone wasn't working when she went to turn in an alarm. Minutes afterwards Panunzio

happened along.

Mrs. Kell said the old building quickly became a mass of flames. Smoke towered over it. It attracted so many curious motorists that Quebec Provincial Police had difficulty in controlling traffic over the access roads so that fire equipment could get through.

Cold weather hampered fire-fighting operations. Thick ice in the shallow Trout River on the side of the Morrison home meant that pumps couldn't be immediately refilled from the river. This was solved by finding a place where river was deeper and meantime pumps were filled in Huntingdon.

The old house is owned by a Mr. Parson of Montreal, who also owns the adjacent farm. His tenants since last fall have been a Mr. and Mrs. A. Deschambeau and their two children. They were away visiting at the time of the fire.

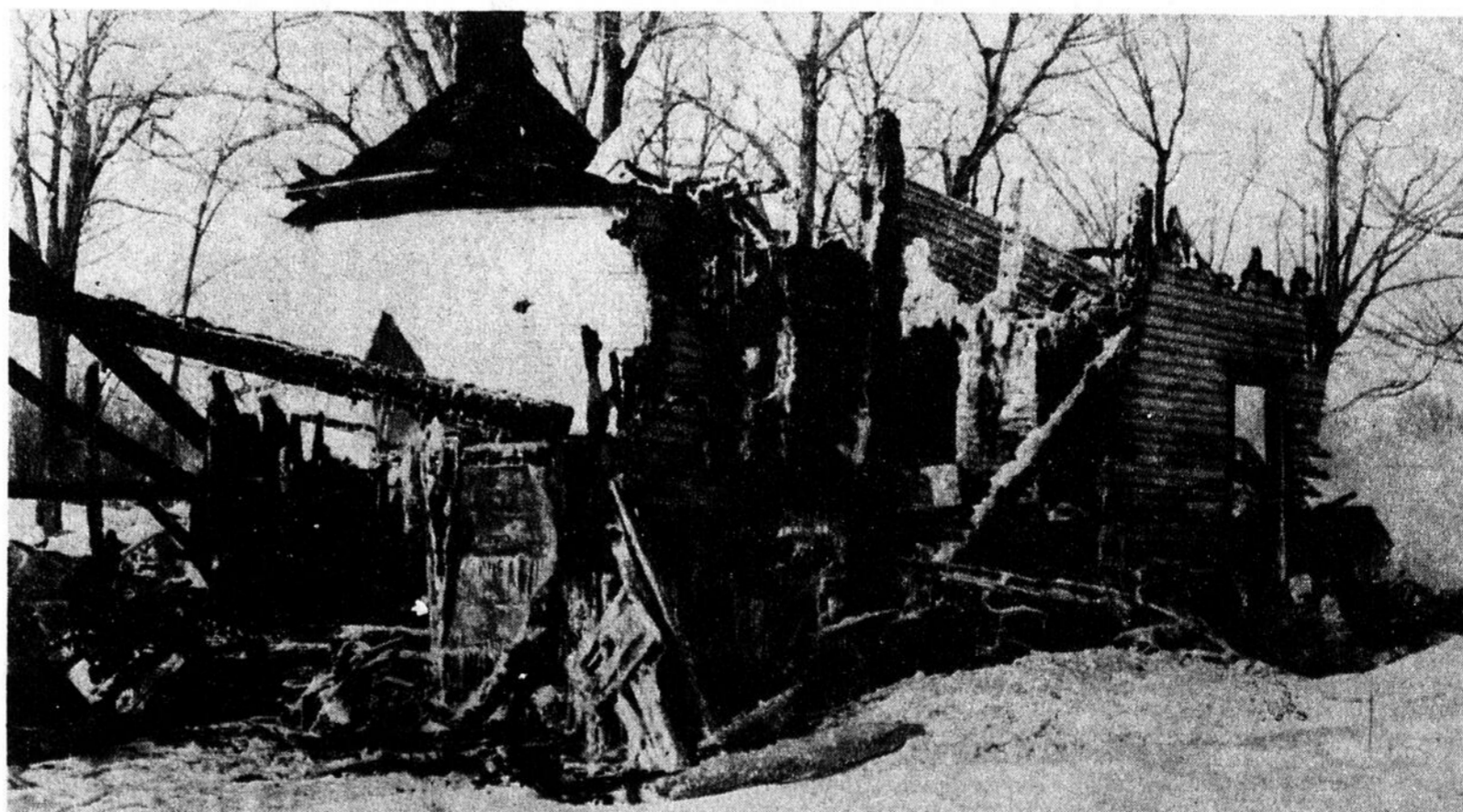
The last Morrison to live in the family house was Findlay who died a couple of years ago after establishing a considerable local fame as a mechanic on tractors and other farm machinery. A bachelor, he lived there for a good many years with his bachelor brother, Bill, who predeceased him.

Miss Anna Rutherford of Huntingdon recalled that the house destroyed on the weekend was old but it was not the original habitation on this property. She said her records showed that the farm belonged to William Grey

Morrison who was born in 1826 and came as a child to the Chateaugay Valley with his parents from Scotland.

The farm passed from him to his son Dan whom she believed built

the house destroyed on the weekend. That would be about 1875. After that the farm passed to Dan's sons, William, Findlay and Harry, now in British Columbia, who sold to Parsons.



ONLY CHARRED, smouldering debris remained Monday of the old Morrison farm home on Elgin's Fourth Concession at the

Morrison Sideroad after a fire which broke out last Friday and demanded the attention of five fire departments.

Liberal Referendum Committee

Quebecers proud to be Canadians

"We can be (Masters of our own house) without taking the unjustifiable risk of separation," the Referendum Committee of the Quebec Liberal Party said this week in the first of a series of messages aimed at informing Quebecers on the question of Quebec independence.

Over the signature of former premier Jean Lesage, architect of the so-called "Quiet Revolution," and president of the Referendum Committee the message went on: "Since the days of the Quiet Revolution the province of Quebec has made substantial gains in the recognition of its autonomy. We

can establish a satisfactory sharing and balance of powers between Quebec and Ottawa without destroying the Canada we have contributed to build."

Those who want to help in this, those who want to work against separation, can get into the act by calling Montreal (514) 844-6392 or Quebec (418) 688-8910.

In this first message to the Quebec public the Referendum committee made these points:

All Quebecers from every walk of life, without exception, proud of their country, proud of their

See REFERENDUM Page 4

Storm cuts size of Gleaner

This issue is an attenuated edition of The Gleaner because of storm conditions throughout the Chateaugay Valley on Tuesday, the day the paper is made up.

Editorial, secretarial and mechanical staff found themselves stormbound at home, but enough

people living in Huntingdon reached The Gleaner so that at least this paper could be put together and normal deadlines maintained.

The storm closed schools in the Valley and also many places of business. Look to next week's

issue of The Gleaner for news of the area which should have been in this issue. And if you or your friends have interesting storm stories, let us know.

Roads all over the Valley were blocked by blowing snow. The radio in Valleyfield spoke of Huntingdon being virtually isolated by mid-morning Tuesday.

All roads were poor. One of the worst stretches which early in the storm became impassable was in the flats between Herdman and Huntingdon. There several cars were reported abandoned and their occupants got out as best they could.

A group of about 15 people from the Rockburn area, most of them trying to get to work at the Cley and Tinker mill in Huntingdon were forced to turn back before reaching Feeny's Flats. They took refuge in Saumier's store at Herdman.

Meantime, roads over which they had come from in Rockburn had filled in behind them. The group, among whom were Gleaner correspondent Diane Farquhar and her husband Stan, phoned Dan Tully who called in a Hinchinbrooke to re-open Route 202 to Rockburn so they could get home.

Tully advised people as did the QPP, to stay home until the winds died down and roads could be plowed with some hope of them staying passable.

The storm was the northern edge of a wintery wind and snow attack which Monday and through Tuesday lashed New York and the northern border states.

This and That in Town

THIS SUNDAY - at 10:30 a.m. on CBC's Channel 6 three students from St. Joseph's School in Huntingdon will be representing their school in the Hobbeldohy program. They are Marnie Shaw, Dominic Day and Dennis O'Connor.

FORMER HUNTINGDON MNA - Ken Fraser is listed by Raymond Garneau, one-time Quebec finance minister, as one of his supporters in his Liberal Party leadership race against Claude Ryan.

ST. IGNATIUS SCHOOL COMMITTEE IN VALLEYFIELD [29 Rolland St.] will hold registration Feb. 23 at 9 a.m. to 11 and 1 p.m. to 3 for kindergarten and Grade 1 children to receive English instruction. Kindergarten children must be five years of age before Oct. 1, 1978 and for Grade 1 must be six before that date.

REQUIREMENTS - The child's father or mother must have received elementary instruction in English in Quebec; eligible is any child whose older brothers or sister are attending an English school in Quebec; or any child whose parents are living in Quebec on a temporary transfer. For more info call Mrs. Monique Hebert at 373-7254.

COMMUNITY DEVELOPMENT - comes in for examination tomorrow night (Thursday) at 7:30 p.m. in Havelock at a forum conducted at Croisée des Vents on Covey Hill Road. It is one of a series of 76 locally-sponsored community meetings being held in each Quebec county in co-operation with the Canadian Institute of Cultural Affairs. The Institute bills itself as a registered, non-profit, non-governmental group of trained volunteers concerned with responsible "citizen involvement" in community development. Whatever that means.

FAST RESULTS - from a Gleaner classified ad is reported by Mrs. F.D. Wallace of Vallee St. in Valleyfield. She ran one insertion and made the sale on the first telephone call.

CORRECTIVE - FOUR TEAMS - comprised of all-stars from the Huntingdon Minor Hockey League will be going to Amherst, Mass., near Boston on March 4-5 to play teams from that city. Return engagements are scheduled in Huntingdon in April. More about this later.

CORRECTIVE NOTE: Last week's reference in The Gleaner to the appointment of Paul-André Gervais as director-general at the Huntingdon County Hospital erred by including the C.L.S.C. in his jurisdiction. Not so, pointed out Hospital Board Chairman Jon Proudfoot. Some few months ago the C.L.S.C. and the Hospital were officially divorced and Gervais is strictly the new director-general of the Hospital.

MANY THANKS FOR THE KIND WORDS - to the editor's desk regarding The Gleaner piece on the editorial page of the edition of Jan. 18 titled "How English Quebec Feels About The PQ." But to give credit where credit is due this piece was by Ross Greer and appeared in his weekly The North Shore News in Pierrefonds. It was picked up by the Westmount Examiner and thence, because it seemed worthy of passing on to our readers, it appeared in The Gleaner but in the mechanics of putting the page together the credit line was dropped. Sorry Ross. And thanks again to our readers who wrote in of their appreciation of this editorial.

THIS WEEK - is the time for anyone interested in watching some up and coming young curlers at work, right here in Huntingdon.

CVR - is holding a Mixed Invitational Bospital from Monday to Friday at the local curling club, and spectators are welcome. The Huntingdon Club is donating the use of the ice for an anticipated six South Shore schools including H.S. Billings, Hudson, Chambly County, Macdonald-Cartier, and Beaconsfield. CVR hopes to mount a half-dozen teams for the event.

ALSO AT CVR - the pace is picking up for rehearsals for the musical production "Joseph and his Technicolor Dreamcoat" to be presented to the public Feb. 24 and 25. All students involved are having a great time, and the word is that this is a production that should appeal to everybody.

AUTHORS - of the play are Tim Rice and Andrew Lloyd - Webster of "Jesus Christ Superstar" fame.

NOT ONLY - did all the basketball players and their coaches have a great time on the recent C.V.R. trip to New Brunswick, but they evidently left good feelings among Fredericton area people involved in hosting them. Said one CVR source, "One of the referees at a game told me that this was the nicest, most poised bunch of youngsters he had run into in several years."

NICE TO KNOW - some good public relations work for the Chateauguy Valley, and perhaps for the whole province, has been done by the representatives of our local High School.

Huntingdon Locals

Pearl Johnson, Marcelle Cousineau and Florence Thyer. Second place was taken by Mr. and Mrs. Carl Anderson and Mr. and Mrs. Arthur Goodfellow. Consolation prizes went to Janice Stonehouse, Mr. and Mrs. Ira Gordon and

On Jan. 26 five tables of bridge played at the Huntingdon Curling Club with Ethel Chambers and Eunice Wallace as hostesses. Winners were Florence Reid and Rucie Lefebvre. The same number of tables played on Feb. 2. Hostesses for the day were Vera Fennell, and Madeleine Coffey, and Dorothy Stewart and Antoinette Lalonde won prizes.

Despite the "flu-bug" floating around, the Ladies Auxiliary Branch 81, of Huntingdon, held their first Military Whist of the year on Jan. 30, with 26 tables being played. First prizes were awarded to Ruth McIntyre,

Joyce Gordon. Door prizes were won by Ruth McIntyre, Marcelle Cousineau, Jim McPherson, Leslie MacFarlane, Mrs. Cecil Stark and Carl Anderson.

Winners in the raffle drawing were Betty Brunette, Bessie Banning, Wip Ykema, Irene McLean, Wilber Arthur, Sarah Beaudin and Willie Maither.

The evening ended with sandwiches, pickles, tea and coffee served by the Ladies, with help from volunteers. See you all, hopefully, on Feb. 27!

Covey Hill

Mrs. Ken Sample

Mrs. Edna Hanna of Scarborough, Ont., spent her holidays with her brother and his wife Mr. and Mrs. Keith Curran.

Mrs. Alice Maynard Pearce is in the Montreal General Hosopital with shingles. Sorry to report Mr. Walter Sample in bed with La Grippe.

Gleaner ads work wonders



TELEVISION REPAIR

HITACHI Sales and Service
Specialty COLOR

J.L. DANCAUSE T.V.

St. Anicet

Tel: 264-2565

You're invited...

to meet the next leader of the Quebec Liberal Party.

Hear the prospective candidates in person, and question them on the major issues of the day in Quebec.

The Quebec Liberal Party invites everybody to come... and so prove their interest in the political future of this Province. For we believe, just as you do, that the Quebec of tomorrow must give you every opportunity to grow.

Polyvalente Dalbé Viau
740, 18th Avenue
Lachine

Wednesday,
February 15, 1978
at 7:30 P.M.

Where: When:

Leadership
Convention



THE QUEBEC LIBERAL PARTY

USED CAR

SPECIALS

76 CHEVROLET 1/2 TON 75 CHEVROLET CAPRICE 2 DR. HARD TOP

73 MUSTANG 2 DR. H.T. 74 CHEVROLET 1/2 TON

74 IMPALA 4 DR. HARD-TOP 73 CHEVROLET 2 DR. HARD-TOP

75 DODGE STATION WAGON 74 NOVA S.S. 2 DR. SEDAN

71 BUICK SKYLARK 2 DR. H.T. 72 GMC VAN

HUNTINGDON MOTORS
(JIMMY SMYTHE, PROP.)
54 CHATEAUGUAY ST. 264-5822

Auto Sales NEW & USED

- 1 NEW 77 ASTRE SAFARI WAGON
- 1 NEW 77 BUICK SKYHAWK HATCHBACK
- 1 DEMO 77 PONTIAC LAURENTIAN 2 DR.
- 1 DEMO 77 BUICK LESABRE ESTATE WAGON

USED CARS

- 77 BUICK LESABRE CUSTOM 2 DR.
- 76 PONTIAC PARISENNIE 4 DR. SEDAN
- 76 GMC 3/4 TON PICKUP 4 SPEED
- 75 GMC 1/2 TON PICKUP
- 75 PONTIAC LEMANS 4 DR. SEDAN
- 75 CHRYSLER NEWPORT 4 DR. H.T.
- 75 BUICK SKYLARK 4 DR. SEDAN
- 75 CHEVELLE MALIBU 2 DR. H.T.
- 75 FORD PINTO RUNABOUT
- 75 PLYMOUTH DUSTER 2 DR. H.T.
- 74 CHEV IMPALA CONVERTIBLE
- 74 FORD RANGER XLT 1/2 TON PICKUP
- 74 CHEV BELAIR 9 PASS WAGON
- 74 PLYMOUTH SCAMP 2 DR. H.T.
- 74 OLDSMOBILE CUTLASS 2 DR. H.T.
- 73 BUICK LESABRE 2 DR. H.T.
- 73 PONTIAC PARISENNIE 4 DR. H.T.
- 69 GMC 1/2 TON PICKUP

YOUR PONTIAC - BUICK DEALER

Riverside
HUNTINGDON, QUE.

TEL: 264-5396



ROCH TREPANIER
AUTOMOBILE INC.



SERVICE DEPARTMENT
OPEN FRI. NIGHTS
TILL 9 P.M.

SALES DEPT OPEN NIGHTLY TILL 9 P.M.

SPECIAL
77 THUNDERBIRD
WITH AIR CONDITIONING

- 77 FORD F-100 PICK-UP
- 76 FORD E-250 PARCEL DELIVERY
- 76 MUSTANG II V-8
- 76 FORD EXPLORER F-150
- 74 DODGE DART 2 DR. H.T.
- 73 CHEVELLE 300 DELUXE
- 73 FORD 2 DR. H.T.
- 73 FORD COUNTRY SQUIRE STATION

• SALES REPRESENTATIVES •
GILLES POULIOT, ANDRE HEBERT
AND RAYNALD ISABELLE

BIG DISCOUNTS ON
NEW 77 MODELS
IN STOCK

NEED A GOOD CAR?
HERE'S VALUE!

- 77 DODGE ASPEN SE
- 76 FORD GRANADA SEDAN
- 76 CHRYSLER 4 DR. H.T.
- 75 DODGE DART SEDAN
- 75 FORD PINTO STATION WAGON
- 74 PLYMOUTH DUSTER
- 73 DODGE CRESTWOOD WAGON
- 73 DODGE DART SPORT
- 73 DODGE DART SEDAN
- 73 PLYMOUTH FURY H.T.
- 73 CHEVROLET VEGA
- 72 FORD TORINO
- 72 CHRYSLER H.T.
- 72 DODGE MONACO SEDAN
- 72 DODGE MONACO H.T.
- 70 DODGE CORONET H.T.

TRUCKS

- 76 FORD F-150 PICKUP
- 75 FORD PICKUP
- 70 DODGE 1/2 TON PICKUP

WE ALSO HAVE A FEW 77 NEW &
DEMONSTRATORS CARS
AT A SPECIAL LOW PRICE.

C.J. KYLE LTD.
HUNTINGDON TEL: 264-5321

AMEUBLEMENT MACHABEE INC.
RTE. 209 1/2 MILE FROM ST-CHRYSOSTOME
THE BARN WITH THE YELLOW FRONT TEL: 826-3553

WE HAVE A COMPLETE LINE
OF FURNITURE AND APPLIANCES.



Kmart

... gives satisfaction always

OPEN DAILY 9 A.M.-9 P.M. SUNDAY 12 to 5 P.M., MALONE, N.Y.

10 1/2" SKILLET **1.97**
Our Reg. 4.97. Cast iron skillet, seasoned and ready to use.

3 \$1 FOR **KNEE-HIGHS**
Our Reg. 64. Stretch nylon, comfort top. Regular, queen 9-11.

COFFEE SHOP SPECIAL
FRIED CHICKEN
French Fries, roll & butter, pudding **1.89**

SHORT SLEEVE
one pocket popular solid colors
MEN'S KNIT SPORT SHIRT
Sizes S-XL
Our Reg. 6.96 **4.96**

200 KLEENEX
52c
2-ply facial. White or colors available.

30 KOTEX
1.68
Regular, super maxi type napkins.

BOYS' SPORT SHIRTS
REG. 4.97
SALE **3.97**
Solids - No iron Polyester Shirt, sizes 8 to 18

BOYS' FLARE JEANS
Reg. 6.97
SALE **4.88**
WESTERN JEANS OF NO-IRON POLYESTER COTTON SIZES 8 TO 18

Kmart West Main Street Road, Malone

CVR teams do well in New Brunswick

Three CVR Spartan Basketball teams travelled to New Brunswick recently and came home with an impressive nine wins and

three losses record. The junior boys, junior girls and senior girls left for Oromocto, N.B. Jan 25 and had a four-day

cultural, social and sports exchange. On Friday, Jan. 27 the CVR students attended classes at Waasis Junior

High School where welcomed by School Principal, Walter Ryan and then took part in two basketball games against

the host school. The junior boys played a good game against the Waasis Tigers edging out their opposition 55-49. The Waasis team was rated number two in New Brunswick.

The CVR junior girls lost to the host school 41-24 while the CVR Senior girls meanwhile were playing on the other side of Oromocto at Harold Petersen Junior High School where they won 73-12.

On Saturday, all three teams travelled 15 miles to Fredericton where they played games against George Street Junior High and Albert Street Junior High. The junior girls won their game against George Street by a score of 49-24 and the senior girls beat Albert Street 50-22.

Upset win. The game of the day however, came in the match between the CVR junior boys who defeated Albert Street 70-56. Albert Street was undefeated this year and was rated number one in New Brunswick. Furthermore, the Albert

Street boys had not lost a home game for the last three years. CVR's team Brian Stewart had a superb game with 28 points followed by Bernard Bergeron with 16, Scott Cameron with 8, Kevin McMullan with 8 and Bobby Arthry with 6.

In the afternoon, the CVR students went on a tour of the University of New Brunswick and also of Camp Gagetown, the largest military camp in the Commonwealth.



Part of group of athletes from Chateaugay Valley Regional High School who made athletic and cultural exchange trip to Oromocto, N.B. and did well there in basketball encounters.

Travelling Library schedule

The Bookmobile of the McLennan Travelling Libraries will be in the Chateaugay Valley on Feb. 21-22-23. The schedule: Feb. 21 - Gault Institute Elementary School, Valleyfield, 9:30 a.m. to 11:30 a.m. Adults 11:30 a.m. to 12 noon 1 p.m. Feb. 22 - Ormstown Elementary School 9:30 a.m. to 1 p.m. 1 p.m. adults. Feb. 23 Beauharnois Elementary School, adults 9:30 a.m. to 10 a.m. 10 a.m. to 11:30 a.m. Huntingdon Academy - Adults 2 p.m. to 3:30 p.m.

At Riverfield Former minister sends message

A tape from the Rev. Alex MacDonald family and a letter from a missionary community health nurse in Nepal highlighted an interesting meeting of the Women's Missionary Society of Riverfield Church. Mrs. Addie Roy and Mrs. Olive Craig were the conveners for this Jan. 23 gathering at which Mrs. Beulah Nussey presided and led the worship service. Ten members answered the roll call with a Bible verse containing the word "peace."

Mrs. Roy read the letter written by Pat Pooler from the Himalayan mountain country of eastern Nepal where she finds her activities as a community health nurse present an exciting challenge. Often, after a busy day seeing children in a clinic or doing mass immunization or village visiting, she still faces a walk of two hours or so through fields, forests, rivers and up and down hills to get home. Mortality rate among children under five years is some 40 to 50 per cent in the area. Tuberculosis is still a problem, Nurse Pooler wrote, and in the area "spiritual darkness is very real."

Ormstown

Mrs. Jean McEwen St. Paul's U.C.W. Unit 3 met in MacDougall Hall for their regular meeting opened by Mrs. Millie McCartney. Mrs. Beryl Keeler conducted the Devotions and also read an article on flowers. Reports were read from all committees and the election of officers was as follows - Leader: Mrs. Mildred Nussey; Recording Secretary: Vera Rutherford; Corresponding Secretary: Mrs. Irene J. Hamilton; Treasurer: Anna Struthers; Social Functions: Mrs. Janet Elliott, Mrs. Irene E. Hamilton, Mrs. Rosemary Hooker, Mrs. Viola McGeorge, Mrs. Millie McCartney; Program: Elizabeth Roy; Supply: Mrs. Beryl Keeler; Visitation: Mrs. Joyce Templeton, Helen McCormick, Anna Struthers.

Covey Hill

Mrs. Frank McComb had surgery in the Plattsburgh hospital on Tuesday morning. Miss Helen Bustard of Montreal (formerly of Havelock) had a plate put in her right knee and is now in Catherine Booth taking therapy.

It was announced that the Presbyterian will be held in Ephraim Scott Memorial Church on Saturday, Feb. 25. At the close of the meeting refreshments were served by the conveners and members enjoyed a social time.

Valleyfield rink wins invitational

Skip Ron Stewart and his Valleyfield Curling Club rink composed of Bill Davidson, third, George Blankers, second and John Knight, lead, won the Bourgon, Cluff, Latreille Trophy in play last Friday and Saturday at the Huntingdon Curling Club's Men's Invitational Bonspiel. The trophy was presented to the winning skip after final play by Club President Gordon Tannahill. Team members received individual prizes. Stewart's rink was the three-game high-winning team with 53 points. Twelve teams from Valleyfield, Beauchateau, Howick, Riverfield, Ormstown and Montreal this time each played three games. The two game high winning team was Ormstown Curling Club, skip

Tom Hamilton, Brodie Blair, third; Bill Stevenson, second and Jerry Landry lead with 55½ points. The one game high winning team was Valleyfield Curling Club, skip Theo Dandurand, Marcel Guerin, third, Marcel Vallee, second and Bud Amos, lead with 33½ points. The consolation three game high winning team was Howick Curling Club, skip Barry Ness, Ricky Reddick, third, Bruce Barrington, second and Wilson Arbuthnot, lead, with 46½ points. Members of all winning teams were presented with individual prizes. Each skip thanked the Huntingdon Curling Club for their hospitality, with special thanks to the ladies for serving a hot roast beef dinner and to Douglas

McGerrigle, iceman. The club returned to regular schedule of Curling on Monday, Feb. 6 - Ladies Curling, Tuesday morning Ladies Curling, Tuesday afternoon - CVR School

Curling, Tuesday, Wednesday Thursday evening - mixed curling, Wednesday and Friday evening - Men's curling, Saturday, Feb. 11 - Valentine Mixed Club Bonspiel and spaghetti dinner. rink skipped by Irene Hamilton, with Elaine Stewart, Julie Borland and Joan Hunter. Runner-up was skip Audrey Elliott, Norma Marshall, Janet Elliott and Mary Lee Graham. Legion Curling The annual mixed bonspiel of the Chateaugay Valley District 13 of the Legion will be held in Huntingdon, Saturday, Feb. 25.

Bowling

MENS' LEAGUE

W	T	L	P
Fair Fighters	41-16	1	18 115
Sunoco	36-14	1	23 101
Rockburn	37-13	0	23 100
Town & Cntry	31-9	0	29 80
S.O.S.	29-10	0	31 78
Pinfall Mach	25-7	0	35 64
Benny Bar	21-7	0	39 56
Godman	20-4	0	40 48

High Singles: - Ernest Picard - 230; Bob Gordon - 224; Jules Caza - 221. High Triples - Jules Caza - 521; Ernest Picard - 515; Alpha Caza - 500.

COUNTY-MIXED PTS

Indécis	102
Tri-Hard	102
Sunoco	93
Intouchables	78
The Best	68
Tesfield Gang	68
Lucky-Strike	67
Spoilers	62

High Single: - Bob O'Connor 208; Sandra Welburn 189. High Triple: Bob Gordon 511; Sandra Welburn 437

18 rinks compete in Legion spiel

Eighteen rinks took the ice at the Huntingdon Curling Club on Saturday, Jan. 28 in the annual mixed bonspiel of the Huntingdon Branch of the Royal Canadian Legion. Each rink played two six-end games. Winners were: Single game high score - Skip Gerald Murphy, 3rd Carol Beattie, 2nd John Brown, Lead Lucy Brown. Two game high score - skip, Robert Bourgon, 3rd Anne Blankers, 2nd Leo Ener; Lead Vienna Ener. Runners up - Skip Don Hartley, 3rd Betty McIntyre, 2nd Lynn McIntyre, Lead David Gordon.

Runners up - Skip Bernie Bonnenberg, 3rd Effie Gordon, 2nd Sandy MacDonnell, Lead Claudette MacDonnell. Rink of most improved curlers: Skip Gordon Smail, 3rd Frances Sparrow, 2nd Henry Vasseur, Lead Vicki Smail. After play the curlers along with the armchair curlers who spent the day watching from behind the glass, retired to the Legion Hall for a casserole dinner provided by the ladies. Skip Gerald Murphy turned out to be a double winner when he and President Al Sparrow were presented with special curling brooms by the Curling Committee.

NEW AT

LAMBLOIERE

PLANTE & CLAIRMONT

17 DU MARCHE VALLEYFIELD 373-4855

ALSO 22 LAMBTON ST. ORMSTOWN

WE NOW HAVE THE COMPLETE LINE OF GE APPLIANCES

REFRIGERATORS

AUTOMATIC WASHERS

DRYERS

FREEZERS

MICROWAVE OVENS

THE GLEANER

ROGER H. DAoust
PRESIDENT

ALAN RANDAL
EDITOR

SECOND CLASS MAIL
REGISTRATION NO. 9733

SECOND CLASS POSTAGE
PAID AT CHATEAUGUAY,
NEW YORK, 12920

PUBLISHED BY
THE HUNTINGDON GLEANER INC.,
P.O. BOX 130, HUNTINGDON, QUEBEC, J0S 1H0

SUBSCRIPTION RATES
CANADA AND UNITED STATES
\$10 yearly
Single Copy 25 cents



VITAL DECISION

As important a decision as any the've ever made faces members of Quebec's Liberal Party Associations some two months or so hence when they select a new leader. It is a decision which has as great portent for Canada's future as it does for that of Quebec.

Will it be for Claude Ryan, the former influential editor of Le Devoir who, with his rather earthy austerity and his measured judgment spreads reassurance whenever he goes?

Or will it be for long-time Liberal Raymond Garneau, former finance minister who has been a power in the party since the Jean Lesage days?

At this writing those are the choices.

Federal Finance Minister Jean Chretien may still, in a manner of speaking, be waiting out their in the wings but his entry into the race now seems unlikely. Officially he has removed himself from contention and the way things appear for the Liberals in Ottawa he is much-needed right there.

But whatever the choice, it is inherent with awesome responsibility for members of Quebec's Liberal Party. This time, beyond doubt their decision must be one for the good of the province and for the good of the country; a decision made on a much more lofty plane than merely what is good for or most palatable to the party itself. It goes beyond traditional party loyalties.

In the machine sense of the word Ryan is not a politician. Nor is he a man of flamboyance, or, if you will, charisma such as the country has witnessed in Premier Rene Levesque and earlier in Prime Minister Pierre Trudeau. Happily, the chances are that this lack, along with his obvious integrity and finely-furnished mind, is the Ryan's favor.

It is much too early in the leadership campaign to make cut-and-dried assessments of one candidate against another and it has been clear from the outset that Ryan, who entered the lists only after deep soul-searching, cannot be considered a shoo-in.

This much, however, can be said: Ryan, very definitely is his own man.



CLAUDE RYAN

If the Liberals choose him as leader the die will be cast very much for independent leadership in and of this province, a leadership aimed at a type of confederation which Quebecers and all other Canadians can live with.

That, after all, is the basis for all our current concerns.

It is not beyond the realm of possibility that Quebec's Anglos, having felt rather hard done-by since the advent of the P.Q. will have supreme importance in the balloting which chooses a new Liberal Party leader. And subsequently, in the eventual balloting which determines Quebec's next premier.

Ryan has expressed concern about the number of Anglos who have left Quebec since the Nov. 15, 1976 election - 83 per cent of all those who have departed between July and October, 1977, for instance.

He is not about to echo the P.Q. reaction of "good riddance."

"I don't think we could repatriate many of those who have already left," he said. "But we would try to keep those here from leaving and attempt to attract others to the province."

For him the most previous resource of the province is people.

In the machine sense of the word etc.

Letters

Ottawa leaves Anglos to fight with snowballs

Ormslow Jan. 23

The Editor,
The Gleaner,
Dear Sir:

While the Sun Life Co. fiasco continues to simmer and the Task Force on Unity that was so ill-named at its inauguration - it is now being called the Task Force - is finding out what really is being said and thought behind the closed doors of Joe Public, it is time for a reassessment of the political situation.

The Provincial Government is crying "foul". But it must be remembered that it made the rules way back when. It will be recalled that this same government demanded that briefs as to why the use of English should be maintained in head offices operation in Quebec insisted that they be presented in French.

Even then the feeble attempts of a reeling

Anglophone representation of capital in Quebec were shut off abruptly and with some degree of discourtesy and ignorance. Certainly all efforts were evidently ignored and the ensuing challenge from the Parti Quebecois government was clear - if you do not like it, leave.

It becomes the unsolvable situation of be damned if you do and be damned if you do not.

The Great White Father in Ottawa tells the Anglophones to stay in Quebec and fight. But with what? Snowballs?

Without any representation in the Quebec National Assembly and with our representation in Ottawa fluffing off the important issues by stating these are provincial matters, there seems simply nothing concrete that can be done to exact any form of common and

decent justice for all that are concerned.

It was all fairly simple in the beginning... until the Federal Government shirked on its sworn duty to uphold the existing laws. Outside of capital punishment it also reneged on the B.N.A. Act which would have put an end to all this nonsense before it gained the momentum it now has.

Today it appears too late for any solution that can be worked out amicably on a permanent basis. The militants on all sides have had their way too long to give up now.

Sadly there appears only one logical development to this problem - civil war with all its hideous and violent consequences. Our so-called leaders are aware of this possibility. If they dismiss any action to prevent it, it can be logically surmised that it is in the book.

Ken Story

Referendum from page 1

cultural identity, who have worked without respite to make of Quebec a good and hospitable land which they love and rightfully claim as part of themselves, must now unite to prevent Quebec from becoming a ghetto-like entity; A ghetto, a tiny islet in North America, which would isolate us from the rest of Canada and the United States.

The time has come to be practical, realistic, well informed and especially aware of the inevitable dangers which await Quebec if it ever becomes independent.

In the present economic and social context and the high unemployment period we are not going through, are Quebecers ready to experience this doubtful, uncertain, alarming adventure of separatism proposed by the PQ?

In listening to the PQ, they seem to hold the monopoly of the pride of being Quebecers. Only they have a right to call themselves Quebecers!

The real Quebecers, however, know very well that Quebec is just as much

their own and must fight with all their strength to prevent a handful of radicals from destroying a country which they have worked so hard to build during the past centuries.

The Quebec Liberal Party states that the essential element of the law on the referendum for independence, is the Question that will be put forward; it must be part of the law.

The PQ does not want this question to be included in the law; that is why it favors general legislative guidelines which would exempt it from doing so.

The PQ White Paper on referendum violates a fundamental freedom recognized in the Quebec Charter of Human Rights and Freedoms: the freedom of association and of speech.

Indeed, the PQ wants to enroll Quebecers into two camps for the referendum campaign: those in favour and those against.

The PQ will not allow those against separatism to express themselves freely and decide of their own free

will the way in which they will organize to fight against the separation of Quebec from the rest of Canada.

It is also to be a good Quebecer to be against separation for Quebec.

We must all have the right to say so freely without having the separatists infringe on our fundamental rights to express ourselves and associate as we wish.

This way of dividing Quebecers among themselves is unjustifiable! To ensure that this whole issue of separation be discussed in depth and, thus be freed of its emotionalism, the Liberal Party believes that the citizens of Quebec must be able to regroup themselves as they please, according to their conscience, and with their rights being fully respected.

Each citizen must, therefore, feel concerned by this important referendum issue. Each one must get involved in this forthcoming battle.

We are Quebecers: Millions, proud of being Canadian.

Onward into Quebec, you bleeding hearts

Those who feel that we gain something if we don't take all our current political problems all too seriously all of the time could gain a measure of strength and merriment through a letter to the editor of the Montreal Gazette from L. Adam of Montreal, on Feb. 6.

It was in reply to a letter of Jan. 24 from A.G. McCracken who wrote from the beleaguered WASP redoubt of Beaconsfield of the need for "anglophone immigration to Quebec by the bleeding hearts of Toronto."

Wrote Adam:

That, by St. George and Merrie England, is the medicine.

The inmates have taken over the asylum and Count Dracula is in charge of the blood bank. Gentlemen, this is war.

Quebec's dwindling anglo minority desperately needs a fifth column of lend-lease anglophones from Free Canada to infiltrate and beef up the referendum no-no bloc.

But stealthily does it. No tweeds, walking brogues, brollies, gumshoes, or other identifying anglo impedimenta.

Cross the frontier in dead of night in tasseled toques, perfidiously concealed in Trojan horses with Bonhomme Carnaval headpieces; then quickly onto the voters' lists and, perchance employment at the dizzying highest minimum wage in all the land.

Red-blooded bleeding hearts of Free Canada, this could be your finest hour. With a glorious opportunity to engage in a rearguard action covering the withdrawal of Sun Life forces across the border.

Rally round the flag, boys.

Births and Deaths

Card of Thanks, In Memoriams, Marriage Notices, Engagements, Announcements

(DEADLINE 4 P.M. MONDAYS)

Died **Born** **Born** **Born**

CAIRNS: At Montreal, Quebec on January 27, 1978 Ainslee Cairns, in her 33rd year, beloved wife of Brian Cairns, daughter of Mr. and Mrs. Stanley Kent and daughter-in-law of Mr. and Mrs. Ivan Cairns.

ELLIOTT: Bob and Carolyn (nee Duhaime) proudly announce the arrival of their daughter Ana Melissa at the Kitchener-Waterloo General Hospital, Kitchener, Ontario on Friday, January 13, sister for Michael.

NEWBY: Bill and Vicki (nee Lockhart) a daughter, Amanda Grace, on February 5, 1978, weighing 8 lbs. 7 ozs. at the Montreal General Hospital and all well. First grandchild for Mr. and Mrs. D.M. Lockhart of Howick.

ROY: To Claude and Cheryl, a son, Jeremie Claude, 9 lbs. 8 ozs. at the Barrie Memorial Hospital on January 21, 1978. A brother for Michelle.

CRAIG: On January 12, 1978 at Haworth, New Jersey, James Ernest Craig, beloved husband of Gisele Gauthier and devoted father of Denise Cooney and the late Louise Spiri. Dear brother of William Craig of Ormslow and of the late Jessie Knox. Also survived by nine grandchildren.

KEITH: Bob and Dawn welcomed daughter Kelly early Sunday, January 29 thanks to Dr. T. Vandro and case room staff at the Barrie Memorial Hospital, Ormslow; also thanks to the staff in the Maternity Ward for their excellent care while Kelly and Dawn were in hospital.

ROMANADA: Ken and Shirley (nee Cosgrove) happily announce the arrival of a son, Matthew Michael James, 7 lbs. 2 ozs. Born January 17, 1978 at 1:33 p.m. at North York General Hospital, Willowdale, Ontario. A brother for Samantha.

ROOT: Dolwyn and Bob welcome with love the arrival of Jessica Dolwyn, born November 25, 1977 at Peterborough Civic Hospital, 7 lbs. 5 1/2 ozs. Everyone well.

Centre from page 1

universal enthusiasm.

Ability to pay The brunt of the cost of residency in the Centre is borne by the government, with the charge to the individual varying with his ability to pay.

Average monthly total cost is about \$500, but even patients with some independent means other than their pensions pay part of their cheques, and receive part of the amount, about \$60 back for their own use.

It is obvious even in its early days, that the Centre d'Accueil is meant to be a caring kind of place, and Director Tardif and his committee hope that this caring will spread to the whole community, in terms of volunteer assistance with recreation and therapy programs for the elderly patients.

"By the time we have filled our complement, we may for example have about a dozen blind people in residence. Here is just one area in which members of the community can help, with reading, or just visiting with people," Tardif said. "Perhaps, also, there will be programs of various activities set up to help keep people busy and interested."

Date for the official opening has not yet been set, but as of next June, the Centre will officially be turned over to a permanent Administrative Board, replacing the Provisory Committee, which has worked long and hard under the chairmanship of Mrs. Madeleine Roch-Chabot to make the project a reality.

Other members of the group are: Treasurer: Peter Ednie of Franklin; Secretary Paul Lazure (Huntingdon); and Directors Jean-Marie Daigle (Huntingdon), Jean-Paul Rienneau (Ormslow), Jerome Blais (St-Chrysostome), a new member Donald Hooker of Ormslow. The new board will be composed of part of the old board, two residents, two socio-economic representatives, two personnel members and a professional such as a doctor, with the total to be an odd number, probably 11 or 13.

The average age of those in residence at the Centre is now 82 - this for a facility originally conceived to serve adults, mostly but not necessarily over 65.

The mechanism for being accepted on to the waiting list and eventually into the Centre d'Accueil, involves applying to the CLSC which forwards the application to the Valleyfield office of the CRSS (Social Services Council) while supplying any interim aid the person may need in the form of visiting nurses or assistance with household chores.

A social worker is sent to visit and report on the urgency of the cases, and the final sorting of applications is handled by a committee composed of representatives from the social service office, directors of the centre, and an independent observer from the Regional Social Services level.

Advertising
IN THE GLEANER
points the way to better buys.

Engaged

Mr. and Mrs. Gordon Darby of Haliburton, Ontario are pleased to announce the engagement of their daughter Marilyn Ann to Lyall Ira Gordon son of Mr. and Mrs. Ira Gordon of Huntingdon, Quebec. The wedding will take place on July 22, 1978 in Haliburton.

In Memoriam

BALL: In loving memory of a dear grandfather, Bruce Ball, who passed away February 4, 1978: "Deep in our hearts your memory is kept of a dear grandfather we loved and will never forget." Sadly missed Lynn, Jerry and Bruce

Card of Thanks

The family of the late Mrs. James Whyte wish to thank the doctors and nurses of the third floor of the Barrie Memorial Hospital, also friends and neighbors for cards, floral tributes, and acts of kindness at the time of our recent bereavement. And also at this time a special thank you to Mrs. J.J. Peddie with whom she resided for the past 13 years, all was much appreciated.

Glenn, Elsie and family
Grant and Mary
Armour, Mary and family
Jennie and family

Approaching Marriage

Mr. and Mrs. Gerard Cocher of Huntingdon announce the approaching marriage of their second daughter, Debra May to Merle Ernest Stevenson, son of Mrs. Lola MacFarlane, and the late Kenneth Stevenson February 25, 1978.

The Word

by Rev. George L. Crowther
Ormslow Franklin Pastoral Charge

How do we know we belong?

People have asked me if the turning to Christ by the thousands in the United States is a good thing. It is hard to tell and I don't believe in judgments.

The Bible says that we should not do things simply for material gain. Outward correctness without the renewing power of Christ can soon fade away.

One has to become a new creature in Christ before he can bring forth the fruits of the Spirit: "Love, joy, peace, long-suffering, gentleness, goodness, faith, meekness, temperance."

It is true that we can become good without this power. The love of influence and the desire for the esteem of others may produce a well-ordered life, but there is a difference.

It isn't hard to identify a person who belongs, and has offered himself to Christ, who walks in His steps, reflects His Character.

How do we know? When as sinners we come to Christ and become partakers of His pardoning grace, love springs up in the heart, every burden becomes lighter, duty becomes a delight and sacrifice becomes a pleasure.

Our Saviour of the world lived a sacrificial life. It was His delight to do the will of God. Love was the controlling factor driving His life.

We love because He first loved us. When the heart is renewed by Divine Grace and nothing else - love is the principle of action.

Think about your life seriously. Who has your heart? With whom are your thoughts? Of whom do you love to converse? If you are Christ's your thoughts are with Him.

What a change can come to you. You'll find yourself praying for, loving, and helping people who were once your enemies. Love for Christ can: modify your character, govern your impulses, control your passions and give you new life.

Covey Hill

CORRECTION: Last week's report in The Gleaner of the death in Ormslow of Wesley McComb incorrectly identified Mrs. Herbie McComb of Covey Hill. She is a sister-in-law, not a daughter-in-law, as stated.

COOLING IT, SOMEWHAT

A problem of politics is that, at certain times, it becomes an all-pervading preoccupation for too many of us, quite possibly to excess since Quebec's election of Nov. 15, 1976.

This is not to suggest that current public concerns over political developments should be shelved - they are too important for that. But rather that it seems important to find countervailing interests and concerns if only to preserve sanity.

Journalists, countrywide, of the press and the electronic media, can be blamed for a good deal of the current political mania. These people tend to see those who practice or attempt statecraft as dominant figures in society and thus suppose that their actions and their opinions must be dominant in the interest of readers and listeners.

At times, such as now with great national wonderment over the future of Canada and Quebec, the outpouring is so enormous that public satiation is close, if not already at hand. So this is really a suggestion for moderation in political concern so that it can become better consideration.

The difficulty is, particularly with the present Quebec regime,

that the political sphere has been expanded into other concerns of daily life to an unprecedented degree: economics as it affects our very livelihoods; education, upon which so much else rests; language, with unseen consequences for us and our children, and culture - embracing almost everything else not heretofore invaded by government.

The fact is that uncertainty and fears for the future are, in themselves, rather futile. Live goes on all around us. We must be participants to a sensible and self-serving degree if only to tame the wilder plans the politicians seem to have in store for us.

But certainly we all deserve a respite from political tension which in a democracy such as ours, is ours to leave or take. Just maybe we'll all be better democrats if we don't take the processes of the political leaders - all of them out to make personal hay - too seriously all of the time.

Sooner or later, the time is ahead of us when we, the voters, are all important. That's when we should get terribly thoughtful and terribly serious, about the whole thing. [From an editorial, Westmount Examiner]

Carnival . . . from page 1

Friday, followed on Saturday by another parade, this time with horses an important attraction.

Already the organizing committee, composed of Provost, Claude Jalbert,

Dubois has promised to attend the Coronation Dance.

Slogan for the Carnival, which is being sponsored by O'Keefe Breweries, is "Participation" "this is exactly what everyone is hoping for" said Chairman Provost.

James Ernest Craig dies in New Jersey

Following a brief illness, James Ernest Craig died on Jan. 12 at Englewood Hospital in Haworth, N.Y.

The son of the late Mr. and Mrs. Robert Craig of Aubrey, Que. Craig was born in 1892 and attended Norton Creek School before undertaking draughting courses at the Montreal Technical School. His career as a commercial architect, which began with the E. and W.S. Maxwell architectural concern, was interrupted by his 1915 enlistment in

the 42nd. Royal Highlanders Regiment.

After World War I Craig was again associated with Maxwell and was involved with the building of the Parliament Building in Regina, the CPR Hotel in Calgary, and a new wing of Quebec City's Chateau Frontenac.

In 1924 he moved to the United States where he was associated for 40 years with the New York City architectural firm of Swanee and Poor, retiring some 15 years ago as an associate in the firm.

During that time he resided in Fort Lee, N.J.,

and he spent his retirement years in Haworth.

Surviving are his wife, the former Gisele Gauthier, and a daughter, Mrs. Denise Cooney, of Stone Mountain, Georgia, and nine grandchildren. A daughter, Mrs. Louise Spiri, is deceased.

Craig is also survived by his brother, William R. Craig, of Ormslow. His only sister, Mrs. Jessie Knox, died some years ago.

Funeral services and interment were private with arrangements by the Frech Funeral Home in Dumont, N.J.

KELLY FUNERAL HOME REG'D
GORDON McINTYRE Proprietor
FUNERAL DIRECTOR
PHONES: 264-5447-264-5402
Huntingdon, Que.

MONTPETIT Funeral Home
Rodrique Montpetit, proprietor
FUNERAL DIRECTOR
MODERN PARLORS
AMBULANCE SERVICE
AIR CONDITIONED
170 Chateauguay St.
Tel. 264-5021
HUNTINGDON
Summer Res. 371-0699

Girls like it. Send the **FTD LOVEBUNDLE BOUQUET**

Is there a better reason to send an FTD Love Bundle? Maybe because she'll like you better for it. Send these beautiful bouquets with a kissing angel and a red heart to your special Valentine today. She'll get the message. Visit our shop and let us show you all our beautiful Valentine's flowers to send to all the women in your life.

Little Denmark Flower Shop
ROXBAM ROAD HEMMINGFORD QUE.
247-2718 or ZENITH 72550
[no toll charge]



AL SPARROW, President, Huntingdon Legion, Branch 81, presents cheque for \$500 to Jimmy Smythe, President of Huntingdon Minor Hockey, for support of boys' and girls' teams. Looking on are Raymond

Stonehouse, Director of Huntingdon Minor Hockey and Coach of the Legion-sponsored Pee Wee team and Paul Reed, minor hockey coach; also Pierre Lefebvre and Jimmy Banning of the Legion Team.

The demographic situation in Quebec

Recently Monique Begin, federal minister of health and welfare, spoke to a meeting of the Montreal Chamber of Commerce on "The Demographic Situation in Quebec: Myths and Realities." Because this is a matter perpetually raised on the federalist-separatist confrontation, The Gleaner presents here a partial text of the minister's remarks.

It is vital that we dissipate as soon as possible the confusions and contradictions that have for years surrounded the subject of the demographic evolution of Quebec.

It is absolutely vital that the French Canadians of this province (Quebec) be well informed of their true situation as a human community, and of the dangers, if any exist, that threaten them as a people, and all this before there is any referendum or referendum on independence.

This is why the federal government has launched a program of demographic studies to examine these questions in depth. I cannot wait to unveil the preliminary results of these studies, since they will clip the wings of the myth of sociocultural insecurity and the related claimed necessity for independence.

I shall therefore base my first question on a statement made in the White Paper on the French language "Has Canadian federalism disadvantaged the demographic expansion of the French-Canadian people?"

According to the official

history of the PQ government it is "around the 1950s" that our consciousness as a people began to take place. This is to deny two centuries of history. It is moreover to falsify historical truth by claiming that as early as the singing of the Treaty of Paris in 1763 there was already a "French-Canadian people".

Now, what constitutes a "people"? Of course, to begin with, the occupation of a habitat by a population with a collective will to live and a collective conscience. Also, however, the strength of numbers is needed and a certain amount of time - what we in our province have called "survival". The territories of New France that we ceded to the British Crown in 1763 had only 70,000 inhabitants who spoke French - this is about twice the student enrolment of the University of Montreal and its schools.

The French-speaking inhabitants of the new British colony in less than one century became a people. This they owe first of all to their own genius, their determination, their desire for being. But they owe it also to the economic and social transformations that the cession of New France to Britain made possible in the St. Lawrence Valley. We must recognize and admit, despite the vicissitudes of these troubled times, that it was during the century of British colonialism that French Canadians became a people.

At the beginning, then, they were a small parcel of

French humanity. There was also an historical option, witness to the fact that this population was not long in taking root: the decision to stay in its new home, the St. Lawrence Valley, despite the injustices inflicted by the new colonial power. There was as well a strategy for survival that was remarkably effective, since it managed to frustrate the new English settlers' desire for assimilation.

This strategy was primarily based on a solid settlement of the rural areas: the first "back to the land" movement.

But mostly this was based on one of the most avowedly nationalist ideologies that any human collectivity has ever imposed upon itself and that, thanks to the extraordinary fecundity of French-Canadian women and to their indescribable courage, literally engendered.

MONIQUE BEGIN

French humanity. There was also an historical option, witness to the fact that this population was not long in taking root: the decision to stay in its new home, the St. Lawrence Valley, despite the injustices inflicted by the new colonial power. There was as well a strategy for survival that was remarkably effective, since it managed to frustrate the new English settlers' desire for assimilation.

This strategy was primarily based on a solid settlement of the rural areas: the first "back to the land" movement.

But mostly this was based on one of the most avowedly nationalist ideologies that any human collectivity has ever imposed upon itself and that, thanks to the extraordinary fecundity of French-Canadian women and to their indescribable courage, literally engendered.

MONIQUE BEGIN

Ormstown

Mrs. Jean McEwen

On Saturday, Jan. 21 Mrs. Christina McNeil celebrated her 90th birthday at the Pleasant Valley Convalescent Home. Her daughter, Mrs. Arthur Henderson and nieces Mrs. Harold Robertson and Mrs. Alan Hooker served refreshments to about 30 guests during the afternoon. The refreshments included a pretty decorated birthday cake made in the shape of an open book. This was made and decorated as a gift of Hazel Robertson. The birthday lady wore a corsage of pink carnations, a gift from Willa Hooker.

Visitors during the afternoon were from Howick, Huntingdon, Ormstown and Pierrefonds, and evening guests were Mr. and Mrs. Keith Dunnoff Franklin. Sunday callers included Mrs. Preston Nussey, Misses Anna Struthers and Dorothy Morrison. Mr. and Mrs. Clayton Gray of Starbridge East, Mr. and Mrs. Ken MacNaughton, Steven and Lisa of Ottawa, Mr. and Mrs. Keith MacMillan, Barry MacMillan and Miss Janet MacNaughton of Finch. The Harvey, MacMillan and MacNaughton families were Sunday dinner guests of Mr. and Mrs. Arthur Henderson and Dale.

Mrs. McNeil was the recipient of numerous cards and gifts and was very happy to hear from so many friends and thoroughly enjoyed her birthday party. Best wishes for many more happy birthdays.

Sincere sympathy is extended to Wm. Craig on the recent death of his brother, James Ernest Craig at Haworth, N.J.

Mr. and Mrs. Alan Hooker returned home on Friday evening after spending some time with Mr. and Mrs. David Kee, Vanessa and Christine at Toronto.

The Senior affiliated afternoon Group of the Presbyterian Church met on Tuesday at Mrs. Lilia Hooker's home. Mrs. Harold Kerr, president conducted the meeting. Devotions were led by Mrs. Olive Goodall, reading from 1st Thessalonians, and the roll call was answered with a verse containing the word "Covenant".

In addition to singing two hymns, one verse of "Blest Be the Tie That Binds" was sung, as a tribute to the memory of the late Mrs. James Anderson, who died recently and was an active member of the Group.

A news letter was read by Marion Swan from the Rev. Wm. Milne family in India, formerly of Ormstown. Thank you notes

Noyan & Clarenceville

Mrs. Elsie Derick

Mrs. Cassie Hislop returned to her home here the last week in January after enjoying the holiday season in Halifax, the guest of her son-in-law and daughter, Mr. and Mrs. John Fairhurst. Upon her arrival at Montreal, she was met at the airport by her son-in-law and daughter, Mr. and Mrs. John Gingera and family where she spent a week before returning to Clarenceville.

Mr. and Mrs. Gerald Hislop spent Sunday as dinner guests of his mother, Mrs. Cassie Hislop.

Fire of unknown origin destroyed the mobile home of Mr. and Mrs. Donald Sirois on Monday, Jan. 16. Mr. and Mrs. Sirois were both away when the fire started, Sirois arriving shortly after. Despite

Advertising

IN THE GLEANER helps you find exactly what you need.

CUT YOUR HEATING BILLS!
Certified applicator

ALL KINDS OF INSULATING

ISOLATION GILL INC.

Specializing in:

- Urethane foam
- Thermal barrier
- a) T.C.I.-75 [Flexible]
- b) Zenolite 330 [rigid]
- Roofing
- H.E.R. Film

• Soundproofing

- Blown insulation

FREE ESTIMATES
Credit Plan

LEVIS GILL, pres. RENE MOREL, vice-pres.
371-5754 373-7173

The Centre for Continuing Education of Dawson and John Abbott Colleges

Equine Studies Programme

ATTENTION HORSE LOVERS!

introducing a new course

KEEPING YOUR HORSE HEALTHY

a practical study of the healthy horse: Topics to be covered will include vaccination programmes, parasite control, feeding routines, common types of lameness general first aid and emergency care.

WHERE: John Abbott College
WHEN: February 21 - March 28, 1978
TIME: 7:30 - 9:30 pm.
COST: \$10.00

For registration information please write or call:

Dawson College 485 McGill St. Montreal 866-0187

John Abbott College Ste. Anne de Bellevue Quebec 457-3063

SAVE BIG BUY AT JEAN & SON FURNITURE WAREHOUSE

For appointment 373-8131

BUILDING No. 1 Former military camp! at the end of Du Marché Street.

30 Victor-Léger, Valleyfield

LaSalle SUPER BUYS!

Great Shopping Opportunities

- Prices effective until Saturday
- While quantities last!
- We reserve the right to limit quantities.

JACQUARD BATH TOWELS
100% cotton terry, soft and absorbent. Assorted jacquard patterns and colours. Approx. 16 x 30 in.

116

NO-IRON POLYESTER-COTTON SHEETS SETS

Single Double
\$15 \$19

JACQUARD FACE CLOTHS
100% cotton terry jacquard patterns. Assorted colours. Approx. 12 x 12 in.

3 FOR 86¢

ALL-COTTON DISH TOWELS
100% cotton. Assorted jacquard patterns, checks and stripes in various colours. Approx. 16 x 16 in.

3 FOR 115

KITCHEN AND CHILDREN'S PLACE MATS
Terry place mats, washable. Assorted designs and colours. Approx. 12 x 18 in.

2 FOR 150

DELICIOUS LIDO BISCUITS
400 g. size box. Choose from Supreme Assortment or Eclair.

88¢

LaSalle Golden Shampoo, 1.5 litres

LaSalle Herbal Shampoo, 1.5 litres

YOUR CHOICE 166 EA.

LaSalle Sea Algae Foam Bath, 1.5 litres

12 HOT SPECIALS AT REALLY LOW LASALLE PRICES

- LADIES' NYLON T-SHIRTS**
100% bright nylon. Long sleeve style. Turtle or crew neck. Assorted solid colours. S.M.L. **125**
- LADIES' ACRYLIC PULLOVERS**
Long sleeve style. Turtle or crew neck. Assorted solid colours. S.M.L. **\$2**
- ALL-SHEER NYLON PANTY HOSE**
Package of 5 all-sheer panty-hose. Black or white. One size fits all. Buy yours now! **150**
- NYLON "ANTRON III" BIKINI PANTIES**
Matching elastic leg. White, pink, blue, navy. S.M.L. **3 FOR 32**
- BOYS AND GIRLS' T-SHIRTS**
Nylon, polyester, cotton, polyester, etc. Assorted solid colours. **2 FOR 33**
- MEN'S TURTLE NECK SHIRTS**
100% acrylic. Fine gauge. Hand or machine washable. Navy, grey, black, green, blue, camel. S.M.L. **288**
- BOYS' ACRYLIC TURTLE NECK SHIRTS**
Hand or machine washable. Fine gauge acrylic. Turtle neck. Navy, grey, rust, green, brown, camel. 8 to 16. **188**
- BOYS' OR MEN'S SOCKS**
80% acrylic/20% nylon thermal knit. Elastic cuff. Assorted colours. Boys: 8-16. Men: 16-13. **3 FOR 32**
- BOYS' NYLON BRIEFS**
100% nylon briefs. Elastic waist. Assorted solid colours and prints. S.M.L. **3 FOR 32**
- WINDSHIELD WASHER ANTIFREEZE**
A must in your car! 40 C. Red. Mix windshield washer. **99¢**
- FED PLUS MOTOR OIL**
LaSalle own brand 10W-30 motor oil. Take advantage of this low price. **66¢**

EVENING COURSES

WE HAVE OPENINGS IN A NUMBER OF CLASSES

JOIN US FOR AN EVENING!

At C.V.R.
Typing, welding, auto mechanics, French, Yoga, dancing, Income Tax, Tennis

Hemmingford
Weaving, Metrics, Typing, Plants

Howick
French, Anglais langue Seconde

Huntingdon
French, Ladies Fitness

Valleyfield
Anglais, Handicrafts

Classes start next week. Call your local centre assistant or the continuing education office at C.V.R. 829-3272

CONTINUING EDUCATION PERMANENTE

PROTESTANT REGIONAL SCHOOL BOARD OF THE CHATEAUGUAY VALLEY

TEL: 829-3272

Good fortune French Canada has therefore had the good fortune - to enter into the orbit of this country at the right time, since the economic development of the territory it occupied was greatly accelerated.

We can scarcely imagine how France, in light of its economic orientation and its political interests, could have organized a comparable development in New France if it had remained under the Bourbon Empire. Did not Louis XVI support the American Revolution to humiliate Britain? Would he not have been tempted to join the destiny of New France, had he still been its master, to that of an already independent New England? Associated politically with a million and a half anglophone Americans, could the 70,000 people of New France have been able to remain French?

And if the second-last Bourbon to rule France (the last being Louis XVIII) had kept the colony on the St. Lawrence, would Napoleon not have sold it to the United States as he did Louisiana, to finance his wars in Europe?

In either case, the French-Canadian people could not have continued to exist.

The British colonial regime thus created an economic and political infrastructure that allowed the French Canadian people to grow and to rapidly, if not easily, attain self-government.

Back to demography. Let us measure the advances that the French language majority in Quebec made in the first century of the Canadian Federation.

In the first federal census

LaSalle CHATEAUGUAY VALLEYFIELD PINCOURT

116 ST. JEAN BAPTISTE BOUL. 75 MADEN ST. CORNER DU HAVRE 101 CARD. LEGER BOUL. 111E PERROT I

• SATISFACTION OR MONEY REFUNDED • LAY-AWAY PLAN • CHARGEX AND MASTER CHARGE ACCEPTED

(continued on page 6)

Hope for compromise on dairy quota dates before Feb. 28 Huntingdon County Hospital

by Jean-Marc Kirouac
of "La Terre de Chez
Nous"

The development of a coherent dairy policy, each year, is a difficult process of concertation between the various Canadian producer associations. The 1978-79 dairy policy was no

exception and the fact that the common interests of Canadian producers, as a whole, do not necessarily correspond with the particular overall interests of provincial producer groups made talks all the more difficult. It seems that while it is difficult to rise above individual self-interests, it is not any

easier to put aside group interests and to formulate a policy that is in the best interest of all Canadian producers.

Indeed, although it was easy enough to reach a national consensus on certain aspects of the national dairy policy, such as the level of subsidy, the

application of an indexing formula to determine the price of a hundred pounds of milk, protection and development of the domestic market, it was not so easy to agree on changing the quota allocation period.

The Quebec delegation at the Annual Meeting of

Dairy Farmers of Canada asked that the quota allotment periods be changed to enable Quebec producers to strike a more even balance between winter and summer production. A better production balance between these two production periods is needed in order to better plan processing, storage and transfer costs, as well as to fill a greater part of Quebec demand for fresh milk in wintertime.

reason? - so as not to penalize producers who have respected the quota regulations.

The Quebec delegation defended its option with all the energy of which it was capable. All strategies permissible within the democratic process were exhausted. In the end, a compromise was made to look into the overall advantages and inconveniences of changing the quota allocation period and to present the findings before the end of February.

a petty attitude which is totally unacceptable when the formulation of a coherent national dairy policy is at stake.

Let us hope that there will be enough professional solidarity to overlook what appears to be, in short, only a whim on the part of our neighbors in Ontario, and to present a united front on a solution that is positive and profitable for the Canadian dairy industry as a whole. This would be the occasion to restore the

somewhat tarnished reputation of the Canadian Milk Supply Management Committee. Representatives of the various provinces need only sit down and discuss with each other and agree on a solution which is truly in the interest of Canadian producers, as a whole. Otherwise, we run the risk of again being weakened by a unilateral decision which would most likely be imposed by the CDC to settle the debate if we do not settle it ourselves.

CORRECTION: The following donations have been received by the Ladies Auxiliary of the Huntingdon County Hospital:

In Memory of Mrs. Douglas McCollm - \$15. anonymous; in memory of Mrs. Ethelwynne Ferns - \$5. from Mrs. Antoinette Faubert.

of Huntly Muir - \$15. anonymous; in memory of Mrs. Archie McGregor - \$15. anonymous.

The demographic situation in Quebec

(continued from page 5) taken in 1871, four years after Confederation, there were in the four provinces of Canada (Quebec, Ontario, Nova Scotia and New Brunswick) 1,083,000 French Canadians. One hundred years later in the 1971 census there were 5,794,000 persons whose mother tongue was French. This is an increase of 435 percent. In other words, in the first century of existence of the Canadian Federation, the French-Canadian population has more than quintupled.

demographic increase of the French-Canadian people within the framework of Canadian federation, has been absolutely exceptional. We need only make a few comparisons with Europe to establish this.

For instance from 1871 to 1971 the population of France (including Alsace-Lorraine) went from 37.7 million to 51.3 million inhabitants. This is an increase of 36 percent, 12 times less than that of French Canada.

back it up with figures, that the demographic expansion of French Canada, during the first century of the existence of the Canadian federation, has been absolutely exceptional and greatly superior to that of almost all other western peoples, in countries great and small.

I state in addition that if the Parti Québécois wants to demonstrate that Confederation had disadvantaged French Canadians, it must use other arguments than demographic trends over the long term, because the separatist thesis in this regard is totally untenable.

We are fighting to ensure the application in its entirety of not only the letter of the law but the spirit of the law, in this case the Official Languages Act, everywhere in Canada where it is applicable.

We fight to consolidate the social and cultural infrastructure of the francophone minorities in other provinces.

We fight to convince anglophones who still entertain the dream of a too-exclusively anglophone "One Canada" that linguistic equality is a much nobler ideal, much more enriching and also much more practical for our country.

In Quebec, the two milk producer federations, the Dairy Department of the Cooperative Fédérée and the UPA had reached a consensus on the allocation period in view of the marked advantages such a change would bring. There was, however, one point of contention: the termination of the current dairy year on March 31, without any extension for the six-month interval preceding Oct. 1, 1978, the proposed new quota allocation date. The

Let us now examine the situation for Quebec. In 1871 this province recorded 930,000 French Canadians. One hundred years later it recorded 4,357,000 persons whose mother tongue was French. This is an increase of 423 percent. In other words the francophone population of Quebec also has more than quintupled, although this increase has been slightly lower than that of the increase for the entire French-Canadian population.

I state therefore, and in favour of the growth of the French-Canadian people, and that the gratuitous statements and harmful myths propagated by the Parti Québécois will never change, by one iota, this historical reality.

We the French-speaking federalists, are of the belief that we work as hard as anyone for the maintenance and assertion of the French culture in North America.

During the same hundred-year period the total population of Canada - francophone, anglophone and speakers of all other languages, - has gone from 3,689,000 to 21,046,000 people, if we exclude Newfoundland, the addition of which since 1949 would skew any demographic comparisons. This represents an increase over one century of 471 percent.

Exceptional growth The increase of the population with French as its mother tongue, in Quebec as in the country as a whole, has therefore been only slightly less than that of the entire population of Canada. We may deplore this. We may seek to remedy it. But we must recognize that the

From their First Settlement to the 1900's [SELLAR HISTORY] \$12.00 a copy Available at

back it up with figures, that the demographic expansion of French Canada, during the first century of the existence of the Canadian federation, has been absolutely exceptional and greatly superior to that of almost all other western peoples, in countries great and small.

back it up with figures, that the demographic expansion of French Canada, during the first century of the existence of the Canadian federation, has been absolutely exceptional and greatly superior to that of almost all other western peoples, in countries great and small.

During the same hundred-year period the total population of Canada - francophone, anglophone and speakers of all other languages, - has gone from 3,689,000 to 21,046,000 people, if we exclude Newfoundland, the addition of which since 1949 would skew any demographic comparisons. This represents an increase over one century of 471 percent.

From their First Settlement to the 1900's [SELLAR HISTORY] \$12.00 a copy Available at

back it up with figures, that the demographic expansion of French Canada, during the first century of the existence of the Canadian federation, has been absolutely exceptional and greatly superior to that of almost all other western peoples, in countries great and small.

back it up with figures, that the demographic expansion of French Canada, during the first century of the existence of the Canadian federation, has been absolutely exceptional and greatly superior to that of almost all other western peoples, in countries great and small.

FOR SALE
HISTORY OF THE COUNTIES OF
BEAUHARNOIS AND HUNTINGDON

TOOL RENTALS
For all Your "Do-It-Yourself" Jobs including
Pumps of All Kinds
Concrete Breaking Equipment
Floor Maintenance Equipment
Chain Saw - Rentals
Repairs, Sales

C. RICARD ENRG.
HUNTINGDON VARIETIES

GRAND OPENING SALE
L-P RECORDS 10% TO 65% OFF

FOR THE FIRST 25 PERSONS WHO CALL 371-7142

SPECIAL 2 PERSONS FOR THE PRICE OF 1

*Free trial visit * Free analysis of your physical condition * Personalized exercise programs * Complete modern gym equipment * Swimming pool, * Finnish sauna bath * Solar room, * Hydrosonic whirlpool bath.

Silhouette can help you in 9 different ways

Silhouette Before

- HEALTH: Our exercises will help you keep in good health
- WEIGHT: Our exercises will help you lose those extra pounds
- ARMS: Lose from 1" to 3"
- CHEST: Get a firmer chest
- WAIST: Lose from 1" to 4"
- STOMACH: Lose those undesirable bulges
- HIPS: Reduce that excess fat
- THIGHS: Lose from 1" to 4"
- ANKLES: Get slender ankles

Silhouette After

STUDIO FOR MEN • SALON FOR LADIES

Silhouette Club de Santé/Health Spa

PLAZA K-MART NITRO

LIMITED OFFER, VALLEYFIELD ONLY

DUNDI MODULAR HOME
5 YEAR WARRANTY
Certified New Home Program from OHCFA
COMPETENCE AND SOLVENCY!

HOUSE AVAILABLE AT VERY ATTRACTIVE PRICE

FOR INFORMATION OR A VISIT SEE

GERALD DUHME CONSTRUCTION ENR.
General Contractor
2122 Ridge Rd. Huntingdon 264-5109

BIJOUTERIE THOMPSON
LES GALERIES D'ORMSTOWN,
ORMSTOWN, QUE.
TEL. 829-3025

The Centres for Continuing Education of Dawson & John Abbott Colleges

Equine Studies Programme
HORSES! HORSES! HORSES!

introducing.....

SATURDAY SEMINARS ON THE HORSE

Coordinated by Pam Dillingham, one of Canada's leading horsewomen, this programme will feature three practical one-day seminars on topics related to the horse and horsemanship.

SCHOOLING A GREEN HORSE OVER JUMPS Feb. 18 - 10am - 4pm.
from the breaking of a colt to preparation for "Baby" green.

HORSE HEALTH DAY March 18 - 10am - 4pm.
hear from the experts on such matters as nutrition, foot care, preventive medicine.

TURNING OUT YOUR HORSE April 22 10 a.m. - 4 p.m.
and

TRAINING A HORSE FOR DRIVING a morning session featuring different breeds and preparation for competitions - and an afternoon devoted to the horse in harness.

For registration information contact: Dawson College 485 McGill St. Montreal 866-1087 John Abbott College Ste. Anne de Bellevue Quebec 457-3063

Cost \$20.00 per seminar or \$45.00 if you register for all three. Act quickly - space is limited

INSULATION
FOR HOME, GARAGE, WAREHOUSE ETC.
WORK CAN BE DONE ANY TIME OF YEAR

FREE ESTIMATES

ROBIDOUX BUILDERS SUPPLIES
TEL: 264-2139 CAZAVILLE

BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY

TO LIST YOUR FIRM, CALL 264-5364

IAN WATSON M.P.
CHATEAUGUAY Office
48 de Salaberry
Châteauguay, Que.
492-9831
4th Wednesday
9:00 - 11:00 p.m.
Citizens with problems or suggestions of Federal concern are invited to meet their member of Parliament.

GEORGE ZELDENRUST
Dispensing
OPTICIAN
28 Henderson
Huntingdon
Tel: 264-3020

RICHARD ALARY
B.A., LL.L.
ADVOCATE
16 PRINCE STREET
HUNTINGDON
TEL: 264-3298

COLIN J. CAMPBELL
NOTARY
29 King Street, Huntingdon
Mr. Campbell, Attends:
Tuesday, Wednesday, Friday
and other days
by Appointment
Office Open:
Monday to Friday inclusive
Records of
George Lyman VanVleet N.P.
Tel: 264-5382
Huntingdon
Tel: 866-4393
Montreal (Collect)

J. PAUL COSSETTE
Lawyer Avocat
52 Larocque,
Valleyfield, Que.
Tel: 373-7234

PIERRE L. CARON
Notary
Municipal Building
Hemmingford
Tel: 247-2847
Montreal (Collect)
Tel: 866-4393
Saturdays in
Hemmingford

Norman Schwartz,
B.A., B.C.L.
Lawyer, Avocat
625 Frontier
Hemmingford
Tel: 247-3155
Office hours Wednesday
evenings by appointment
Montreal office Tel: 866-5909

J.S. GAW, B.V.Sc.
Veterinary
Surgeon
19 Henderson St.
Tel: 264-5381
Huntingdon, Que.

THORNE RIDDELL & CO.
CHARTERED ACCOUNTANTS
Suite 2500
630 Dorchester Blvd. West
Montreal H3B1W2
866-7351
Offices throughout
Canada, Bahamas and
Barbados. Represented
in other countries
throughout the world

DR. GUY JULIEN
Dr. Yvon Rhéaume
OPTOMETRISTS
Eyes Examined
Contact Lenses
23 King St. Huntingdon
Tel: 264-5478

CLARKE, VILLENEUVE HUBBARD I.T.D.
INSURANCE
General - Life
MICHEL BOUDRIAS
Tel: 829-3414 Res
1-487-5430 Off.
SALON CLAUDE
Ladies' Hair Stylist
17 Wellington
Tel: 264-3151
Huntingdon

JOHN DEERE
FARMING FRONTIERS '78 SHOW
THURS., FEB. 16 AT 8 P.M.
AT
J. MELVILLE BROWN & SONS
ROUTE 138
HOWICK
• DOOR PRIZES • LUNCH

ROYLE FEED SERVICE
ORMSTOWN ROLL-FEED MOBILE TEL: 829-3256

IF YOU NEED

Service - convenience - labor saving - time saving - dependability - money saving - more profitable utilisation of grains & roughages - fresh feeds - molasses blending - dust control - magnet removes metal and grinding - rolling - mixing & blending

YOU NEED OUR SERVICES FOR ALL YOUR CROP PROCESSING

ORMSTOWN READY MIX CONCRETE LTD.
ROUTE 138 ORMSTOWN
TEL: 829-3296

FOR ALL YOUR CONCRETE PRODUCTS

CONCRETE SILOS IN 20 FT & 24 FT. DIA.
LONG MAINTENANCE FREE LIFE
WRITTEN GUARANTEE

LIQUID & SLURRY STORAGES IN 50-60-70 AND 80 FT DIA.
ALSO
HORIZONTAL TRENCH STORAGES

HEATED URETHANE SPRAY FOAM

INSULATION
FOR HOME, GARAGE, WAREHOUSE ETC.
WORK CAN BE DONE ANY TIME OF YEAR

FREE ESTIMATES

ROBIDOUX BUILDERS SUPPLIES
TEL: 264-2139 CAZAVILLE

BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY

TO LIST YOUR FIRM, CALL 264-5364

IAN WATSON M.P.
CHATEAUGUAY Office
48 de Salaberry
Châteauguay, Que.
492-9831
4th Wednesday
9:00 - 11:00 p.m.
Citizens with problems or suggestions of Federal concern are invited to meet their member of Parliament.

GEORGE ZELDENRUST
Dispensing
OPTICIAN
28 Henderson
Huntingdon
Tel: 264-3020

RICHARD ALARY
B.A., LL.L.
ADVOCATE
16 PRINCE STREET
HUNTINGDON
TEL: 264-3298

COLIN J. CAMPBELL
NOTARY
29 King Street, Huntingdon
Mr. Campbell, Attends:
Tuesday, Wednesday, Friday
and other days
by Appointment
Office Open:
Monday to Friday inclusive
Records of
George Lyman VanVleet N.P.
Tel: 264-5382
Huntingdon
Tel: 866-4393
Montreal (Collect)

J. PAUL COSSETTE
Lawyer Avocat
52 Larocque,
Valleyfield, Que.
Tel: 373-7234

PIERRE L. CARON
Notary
Municipal Building
Hemmingford
Tel: 247-2847
Montreal (Collect)
Tel: 866-4393
Saturdays in
Hemmingford

Norman Schwartz,
B.A., B.C.L.
Lawyer, Avocat
625 Frontier
Hemmingford
Tel: 247-3155
Office hours Wednesday
evenings by appointment
Montreal office Tel: 866-5909

J.S. GAW, B.V.Sc.
Veterinary
Surgeon
19 Henderson St.
Tel: 264-5381
Huntingdon, Que.

THORNE RIDDELL & CO.
CHARTERED ACCOUNTANTS
Suite 2500
630 Dorchester Blvd. West
Montreal H3B1W2
866-7351
Offices throughout
Canada, Bahamas and
Barbados. Represented
in other countries
throughout the world

For Sale
NEW AND USED skidoos Ken McNeice, Franklin Centre. Tel: 827-2272. Res. 827-2558.

MOBILE HOMES PMC Travel Trailers, Lionel Travel Trailers, swimming pools, snowmobiles, Centre de Camping Paul Gervais, St. Chrysostome. Tel: 826-3518.

AMF SUN Skamper trailer caps to fit all models; also truck campers. Parts, service and accessories. Jack's Trailer Sales, Fort Covington. Tel: 518-358-2260.

AUTOMATIC WASHERS, dryers and stoves for sale. Reconditioned. Terms available. Crest Hardware Tel: 829-2221 Ormstown.

DO YOU need a car or truck? No down payment. Tel: Bill Greig 829-2221 or 829-2237, Ormstown.

NEW AND USED backhoes in stock. Caza Supplies, Cazaville. Tel: 264-2300.

WEDDING STATIONERY, invitations, reply cards, thank you cards, napkins, matches, cake boxes or bags, etc. Available at The Gleaner. Tel: 264-5364.

WHEN WAS the last time you had a family portrait? Why not make an appointment now? We come to you. Robin Day R.W.D. Photographics Reg'd Box 45, Ormstown. Tel: 829-3288.

HISTORY of the counties of Chateaugay, Beauharnois and Huntingdon from their first settlement to 1900's [Seller History] \$12. Available at the Gleaner office.

PLACE DU bebe Sinray Baby World accessories, clothing and baby furniture immediate delivery. Fantastic selection. 39 Grande Ile Valleyfield. Tel: 373-1222.

MCCULLOCH HOME LITE, and Jonsereds, Chain saws, parts sales and service also small gas engines repaired. Chains sharpened, chain oil on tap. Bill MacDonald, Tel: 264-3539 or 264-5554, Huntingdon.

FOR YOUR outdoor needs in XC-Skies, snow blowers, hockey equipment, come to H.D. Sales and Service, your specialists. 83 Chateaugay Street, Tel: 264-3305 Huntingdon.

YAMAHA SNOWMOBILE Sales and Service, Skirole parts. Faillie & Fretz, 827-2556 Franklin Centre.

QUALITY FURNITURE at reasonable prices. Inglis appliances, R.C.A. and Sony color televisions, Simmons mattresses, etc. at Sinray Sleep Shop, 39 Grande Ile, Valleyfield. Tel: 373-1222.

1968 CHRYSLER, all equipped, in good running order. Tel: 264-1078, Huntingdon.

FOR SALE Apples for sale. McIntosh, Wolf River, Russet, Delicious; also dry hard maple and apple tree wood for fireplace. Delivered. Tel: 827-2275 Franklin Centre after 6 p.m.

FRESH GRAIN fed roaster chickens, ready for the oven, 6 to 9 pounds. Tel: Mrs. Stanley Reid, 264-3493, Ridge Road, Huntingdon.

1972 GMC 3/4 ton truck in good condition; also wooden desk for sale. Tel: 829-2783, Ormstown.

2 PAIRS of curtains, bedspread, wall decoration, plus chair upholstered in western material. Tel: 264-3371, on weekends.

AUTOMATIC DRYER, GSW McClary easy, all fabric Mark IV in very good condition. Tel: 829-3003, Ormstown.

KITCHEN WOOD stove Gurney, fair condition. Tel: 247-3278, Hemmingford.

SALE! HORSE equipment and riding clothes, English saddles from \$129. Western pony saddles \$75; breeches from \$29.95; safety hats, \$21; boots \$12.95. Price reductions on almost everything. Some used equipment available. Also purebred Arabian horses for sale, reasonably priced. Call collect for information Bishop's Tack Shop, Route 202, Hemmingford. Tel: 247-2201.

PURE HONEY of all kinds; white, amber dark and even honey in the comb. May deliver in town. Tel: André Billette, 264-2853, Huntingdon.

For Sale
1968 FORD 1/2 ton truck 8 cylinders, window box, standard. \$600. Tel: 264-5593 Huntingdon.

1973 CHEVROLET Vega Hatchback, standard, all equipped. \$400. Tel: 264-2407 Huntingdon.

HAY FOR sale; also snowblower. Tel: 264-3917, Huntingdon.

1976 FORD Torino Elite, fully equipped. Tel: 264-2909, Huntingdon.

11 YOUNG pigs 6 weeks old, polled Hereford bull, 2 years old, 3 polled Hereford bulls 10 months old. Beef for the freezer by half or quarter. Tel: J.W. Clark, 247-2220 or 247-2643.

PUPPIES, 8 weeks old, border Collie mix. \$5.00. Tel: 829-2539 Ormstown.

WHITE QUARTER horse for sale with equipment. Tel: 264-3243 Huntingdon.

1971 ARTIC Cat Panther, 24 HP, electric start, in very good condition. Tel: 264-5103, Huntingdon.

EXPERT CANING, rush and rope seats for chairs, rockers, etc. [Also stripping and refinishing]. Reasonable rates. The Cedar House Antiques, 100 x 100 lot. For further information Tel: 264-5165.

HUNTINGDON 2 tenement house, exterior wood claspboard, situated on lot 50 feet by 100 feet. 57 Dalhousie Street. Tel: 264-5267 Huntingdon.

WILL MIND children in my home 5 days a week, Irish Concession, Howick. Tel: 825-2704.

CARPENTER WANTS small jobs, reasonable price. Give a young man a break. Call Louis 829-2286 Ormstown.

DRESSMAKER OFFERS services for wedding gown, french pleats drapes and sewing of all kinds. Tel: 264-4058, Huntingdon.

RESUMES COMPILED and typed as well as any copy typing re: business letters, thesis, etc. speed, accuracy and confidentiality guaranteed. Tel: 371-4899.

HAVE YOUR typewriters and adding machines serviced and repaired, reasonable prices. Contact Albert Harding, 264-4932 Huntingdon.

SKI-DOO for sale, Cheetan 400 Artic Cat in very good condition with sleigh. Tel: 264-3391 or 264-4812, Huntingdon.

BOMBARDIER NORDIC Ski-Doo 1973, 650 cc, 35 HP in very good condition, only 1100 miles. Tel: after 6 p.m. 264-3677.

ALFALFA MIXED hay, good quality. \$1.25 per bale. Tel: 264-2642, Huntingdon.

TOSHIBA AM-FM stereo with Kenwood speakers. Tel: 829-2765 Ormstown.

GIVE A special gift for Valentine's Day from the Wheat and Chaff. A little piece of jewellery, an ornament for the house, something for the table or perhaps some special red candles. Include a Gordon Fraser card to say "You're My Valentine." We're on Lambton Street in Ormstown.

5 1/2 ROOM house, central heating, wall-to-wall carpeting, well insulated, washer and dryer entrance. Tel: 827-2238, Franklin Centre.

DAIRY FARM 250 arpents with small bush, all equipped for hay, cereal and silage. Price \$260,000. Tel: 371-0327.

FURNISHED THREE bedroom brick bungalow with double garage on main highway, stone fireplace and room in basement, patio and out-buildings. \$40,000 firm. Tel: 264-3809 Huntingdon.

CARR FRONT Road, 20 acres tillable. Tel: 264-4209 Huntingdon.

ORMSTOWN - SPACIOUS 25 x 60 residence, situated 24 Lambton Street, consists of 8 1/2 rooms, hot water heating system, natural stone fireplace, very large lot, quiet area, near Chateaugay river. Double detached garage. Tel: 373-8262 between 9 a.m. and 5 p.m.

LOTS LOCATED at Glenview Crescent Residential area near The Gleaner Office. Various sizes. Tel: 264-5364 Huntingdon.

SMALL BUSINESS for sale. Snack bar and ice cream bar, large parking lot, good investment. Call Leo. 692-0251, Chateaugay.

Property For Sale
GUERIN HOME: 2 tenements, large lot at 35 York Street; also 4 bedroom house, aluminum siding, glassed in porch, hot air heating, garage. Apply 10 Kelly Street. For more information Tel: Henri Guerin at 264-5003, Huntingdon, after 4 p.m.

HOUSE FOR sale and land for sale, special street for mobile homes. Ormstown South Development. Tel: 829-2883.

MRS. J.A. Boyer home, 2 1/2 stories, in very good condition, corner Church and Chateaugay St. Huntingdon, 7 1/2 rooms, fireplace, heated garage, 100 x 100 lot. For further information Tel: 264-5165.

HUNTINGDON 2 tenement house, exterior wood claspboard, situated on lot 50 feet by 100 feet. 57 Dalhousie Street. Tel: 264-5267 Huntingdon.

1971 ARTIC Cat Panther, 24 HP, electric start, in very good condition. Tel: 264-5103, Huntingdon.

EXPERT CANING, rush and rope seats for chairs, rockers, etc. [Also stripping and refinishing]. Reasonable rates. The Cedar House Antiques, 100 x 100 lot. For further information Tel: 264-5165.

HUNTINGDON 2 tenement house, exterior wood claspboard, situated on lot 50 feet by 100 feet. 57 Dalhousie Street. Tel: 264-5267 Huntingdon.

WILL MIND children in my home 5 days a week, Irish Concession, Howick. Tel: 825-2704.

CARPENTER WANTS small jobs, reasonable price. Give a young man a break. Call Louis 829-2286 Ormstown.

DRESSMAKER OFFERS services for wedding gown, french pleats drapes and sewing of all kinds. Tel: 264-4058, Huntingdon.

RESUMES COMPILED and typed as well as any copy typing re: business letters, thesis, etc. speed, accuracy and confidentiality guaranteed. Tel: 371-4899.

HAVE YOUR typewriters and adding machines serviced and repaired, reasonable prices. Contact Albert Harding, 264-4932 Huntingdon.

SKI-DOO for sale, Cheetan 400 Artic Cat in very good condition with sleigh. Tel: 264-3391 or 264-4812, Huntingdon.

BOMBARDIER NORDIC Ski-Doo 1973, 650 cc, 35 HP in very good condition, only 1100 miles. Tel: after 6 p.m. 264-3677.

ALFALFA MIXED hay, good quality. \$1.25 per bale. Tel: 264-2642, Huntingdon.

TOSHIBA AM-FM stereo with Kenwood speakers. Tel: 829-2765 Ormstown.

GIVE A special gift for Valentine's Day from the Wheat and Chaff. A little piece of jewellery, an ornament for the house, something for the table or perhaps some special red candles. Include a Gordon Fraser card to say "You're My Valentine." We're on Lambton Street in Ormstown.

5 1/2 ROOM house, central heating, wall-to-wall carpeting, well insulated, washer and dryer entrance. Tel: 827-2238, Franklin Centre.

DAIRY FARM 250 arpents with small bush, all equipped for hay, cereal and silage. Price \$260,000. Tel: 371-0327.

FURNISHED THREE bedroom brick bungalow with double garage on main highway, stone fireplace and room in basement, patio and out-buildings. \$40,000 firm. Tel: 264-3809 Huntingdon.

CARR FRONT Road, 20 acres tillable. Tel: 264-4209 Huntingdon.

ORMSTOWN - SPACIOUS 25 x 60 residence, situated 24 Lambton Street, consists of 8 1/2 rooms, hot water heating system, natural stone fireplace, very large lot, quiet area, near Chateaugay river. Double detached garage. Tel: 373-8262 between 9 a.m. and 5 p.m.

LOTS LOCATED at Glenview Crescent Residential area near The Gleaner Office. Various sizes. Tel: 264-5364 Huntingdon.

SMALL BUSINESS for sale. Snack bar and ice cream bar, large parking lot, good investment. Call Leo. 692-0251, Chateaugay.

Room & Board
ROOM AND board for elderly people with free use of the house. Tel: 829-3490 Ormstown.

Wanted To Rent
RESPONSIBLE COUPLE seeks house to rent in the country with option to buy. Tel: 1-731-1467, Montreal, evenings.

Wanted to Buy
LARGE BABY crib wanted. Tel: 827-2219 Franklin Centre.

WE BUY OLD NEWSPAPERS 829-3490

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

FOR SALE
House and Lot located on Chateaugay Street in Fort Covington, New York. Written bids to be submitted to the undersigned on or before February 15, 1978. Right reserved to reject any or all bids. Estate of Mary J. Taillon c/o James F. Mills Attorney Fort Covington, New York 12937 Telephone: 358-2530 or 183-5380.

INCOME PROPERTY
Historic Home recently converted into 5 modern apartments, all rented. Approx. 2 acres in centre of village just south of the border in N.Y. state. Firm \$53,000. Write Keith Howden, The Huntingdon Gleaner, Huntingdon, Quebec

LICENCED LIGHT EXCAVATION CONTRACTOR
Now equipped for Manure loading
GILLES BERUBE
TEL: 264-3856 OR 264-5182
HUNTINGDON

FOR SALE
1 - 1973 440 WT SKI WHIZ \$550.00
1 - ELECTRIC RANGE 40" \$35.00
1 - HOUSE FRIG \$60.00

M.G. McLEAN
ATHELSTAN VILLAGE TEL: 264-5704

GETTING MARRIED?
LOOKING FOR A PHOTOGRAPHER?
Call me
I'll be pleased to show you a Sample album
ROBIN DAY
R.W.D. Photographics Reg'd.
P.O. Box 45 Ormstown Tel: 829-3288

JEAN-FRANCOIS HOLLARD
DENTUROLOGIST
264-3776
COMPLETE AND PARTIAL DENTURES
FAST REPAIR SERVICE
WELFARE RECIPIENTS ACCEPTED
ORMSTOWN HUNTINGDON
49 Bridge 158 Chateaugay
Wednesday 1 to 6 p.m. Mon-Tues-Thurs
Thursday 6 to 9 p.m. 10 a.m. to 6 p.m.
Friday 10 a.m. to 9 p.m. Saturday 9 a.m. to 12 noon
ALSO ON APPOINTMENT

TOWN OF HUNTINGDON
PUBLIC NOTICE
Public Notice is hereby given by the undersigned that the council of the Town of Huntingdon, that at a regular meeting held on the 6th day of February, 1978, has passed a by-law number 371 whose purpose is to impose a snow removal tax.
Anyone who wishes to take communication of this by-law, can do so in my office during normal business hours.
Richard Alary
Secretary-treasurer

CUSTOM WOODWORKING
SPECIALTY IN BANISTERS
LUXURIOUS DIAMOND POINT
CUPBOARD DOORS PORCH POSTS, ETC...
GAETAN BILLETTE, PROP.
LE P'TIT RANG
RIVIERE ST-LOUIS
ST. STANISLAS DE KOSTKA
TEL: 371-7559

UPHOLSTERING SALE
20% DISCOUNT
BEGINNING FEBRUARY 1
and lasting the entire month
20% discount will be given on your purchase of material large selections of fabrics from practical nylon to eye-pleasing velvets.
Guaranteed Work
Free pick-up and delivery
Free estimates
For further information call or see:
GEORGES CAZA
186 Chateaugay Street
Huntingdon
TEL: 264-2249
P.S. You are under no obligation to have your furniture re-upholstered with the purchase nor to have it upholstered during February.

HOUSE FOR SALE
New 3 bedroom bungalow in Huntingdon, brick exterior, electric heat. Land included.
PRICE \$30,500
TEL: 829-2307 OR 829-2851

Gleaner ads
work wonders

WATER WELL DRILLING
REAL BERGEVIN
JIMMY LEGAULT
264-5979
264-5584
HUNTINGDON

DONALD E. SUTHERLAND
Chartered Accountant
11 Church Street
Ormstown
Tel: 829-2372
or
1-697-1343

Chateaugay Valley Chiropractic Center
DR. LEO RAYBURN
CHIROPRACTOR - CHIROPRACTICIAN
Mon. Wed. Fri. 2:00 to 9:00 p.m.
Office Tues and Thurs. 9:00 a.m. to 12:00 noon & 4:00 to 9:00 p.m.
Hours Saturday 9:00 to 12:00 p.m.
Telephone and Emergency calls any hour
264-6148
1 Lorne Ave. RESIDENCE 264-4672 Huntingdon, P.Q.

LEONARD'S SHARPENING
Hollow and flat grinding of animal and barber clippers
Pinking Shears, Surgical Scissors, Knives
Axes and Skates also
Mobile Unit
TEL: 246-3428
AFTER 6 P.M.

WESSEL ELECTRIC
ELECTRICAL CONTRACTING
RESIDENTIAL - COMMERCIAL - INDUSTRIAL
ORMSTOWN TEL: 829-3433
W. MAGNUSSEN M.E.I.

S.D. PAUZE
ELECTRICAL CONTRACTOR
RESIDENTIAL - COMMERCIAL INDUSTRIAL
FREE ESTIMATES
ELGIN TEL: 264-4471
ROLAND PERRON LTD.
TEL: 526-7754

LYELL J. GRAHAM
AUCTIONEER
Athelstan Tel: 264-2289

AUCTION
Complete household effects, antiques and shop tools for Mr. Henri Boucher
at St. Joseph's Parochial Hall
SATURDAY, FEBRUARY 11 at 11 a.m.
See previous Gleaners for complete listings

AUCTION
SATURDAY, FEBRUARY 11, 1978
at 10:30 a.m. at
"The Auction Gallery" -
Morrisonville, New York
Located: 1/2 mile south of Morrisonville
Village on Route 22B and 4 miles from
Pyramid Mall at Plattsburgh, New York

Quality oak pcs. featured: Small golden oak drop front desk with mirror, Golden oak bookcase, Oak vanity with beveled mirror, Oak sideboard, Oak dressers, Oak chest of drawers, 3 drawer oak dresser, small oak night stand-commode, Victorian 4 drawer stenciled chest, small antique pine 3 drawer chest, Very old antique pine lift top blanket chest, Oak stands, Oak wardrobe, Oak beds, old tool chest, antique 4 drawer chest of drawers, Spindle back oak rocker.
Oak rocking chairs, plank bottom rocker, Spindle side chair, upholstered living room furniture, porch glider, porch or patio furniture.
APPLIANCES: Maytag automatic washer [ex], Philco apt. size refrigerator, GE full range and misc., Modern end tables, beautiful Sears 600 electric ignition space heater [like new], old fashioned oil stove with oven, Motor driver grind stone, assorted broadloom carpeting, quantity of half inch plastic pipe, RCA Victor television-radio-stereo combination, RCA console TV, featuring: Pianola Spinnet size player piano [in mint working condition], Dishes of all kinds, table lamps, nice golden oak picture frames and mirrors, beautiful gold leaf wall mirror, Painting on canvas [Deer and wood scene], Tools including: 3 skill saws, drills, vibrators, saber saw, buffers, Balance of dishes from the Richard Liberty Estate and many other items too numerous to mention.

ATTENTION



Huntingdon, Branch 81
The February

REGULAR MEETING
is called for Sunday evening February 12 at 7:30 p.m.

All Regular members are urged to attend and Associate Members will be most Welcome.

A.W. Sparrow
President
Ross Antaya
Secretary

CLAUDE POIRIER REFRIGERATION
87 Chateaugay Street
Tel: 264-3610
Parts & Service
For all
Makes of Refrigerators, Stoves, Washers & Dryers and Air Conditioners

Rockburn
Sorry to report that Clint Lawrence of Shady Lane on the Rockburn Sideroad is a patient in the Huntingdon County Hospital. All his friends and neighbors wish him a speedy recovery.

Mrs. Gertie Rosevear of the First Concession is a patient at the Huntingdon Hospital. Folks hope she won't be hospitalized too long and that she will be up and about soon.

Mary Lunn and son David attended the Winter

RESERVE SUNDAY, MARCH 19
FOR ANNUAL ROTARY CLUB PANCAKE BREAKFAST

Horses and Cows
Dead or Alive WANTED
Our Truck will Pick Up Animals For Animal Food Horses for Sale

MARCIAL GIROUX
St. Louis de Gonzague
Tel: 373-9118

LIGHT MEALS CURIOS

SWEET HONESTY CAFE
RTE 202 FRANKLIN C. 827-2555

Advertising
IN THE GLEANER saves you time!

CARPENTER
NEEDS YOUR WORK
roofing, veranda, interior finishing, etc.
TEL: 264-2062

GILLES DAME INSULATION
Tel: 247-2831
Tel: 247-2471
Hemmingford
FREE ESTIMATES

PIANO TUNING
Repair and Restoration Professionally Trained Technicians
CALL: 829-2831
Aaron and Patience Bousel
Box 187
Ormstown

CANADIAN MEET YOUR FRIENDS AT THE CLUB 340
Across from FAIRGROUNDS
E. MAIN ST. MALONE, N.Y.
All Legal Beverages

GUARDIAN TRUST COMPANY

FARMS AND FARMETTES

Ormstown: Allan's Corners, 6 acres riverside. Lovely brick home restored to originality, barn and kennel.
Boyd Settlement Rd; 41 acres, restored 8 room brick home, barns, Ormstown: 70 arpents of excellent crop land, no buildings.
Ormstown: 10 arpents riverside, foundation, well, septic system, barn St. Chrysostome: 126 arpents, lovely renovated home small barn.
Franklin Centre: 45 acres, small orchard, house, barn open to offers.
Covey Hill: 98 acres 800 apple trees, maple bush, good house, barn.
Gore Rd: 100 acres 7 room home, stream, excellent barn
Huntingdon: 250 acre dairy farm, equipped dairy herd, quota
New Erin Rd: 115 arpents, 8 room house, barns
Dundee: 160 acres, very large older home, good barn
Beaver Rd: 162 acres, brick home, barn silo, good crop farm
Ste. Agnes de Dundee: 130 acres 7 room house, pool, barns, easy terms.
Ste. Agnes: 125 acres, 4 bedroom home, barn, equipment well maintained
Elgin: 10 acres 8 room remodelled home, small barn
Elgin: 100 acres, very large older home, good barn
Elgin: 94 acres, house hillside barn, good potential
Elgin: 86 acres, 5 bedroom home, fireplace, inground pool, barn
Hinchinbrooke: 5 acres, 3 bedroom home in ground pool, garage
Rte 138: 5 to 20 acres - Riverside stone house in need of renovating.

HOMES

Elgin: Lovely modern 4 bedroom bungalow on 1 1/2 acres. Large living room, well planned kitchen, finished playroom with bar and wood stove. Barn
Godmanchester: 3 bedroom bungalow SOLD well landscaped.
Lost Nation Rd: 3 bedroom home on large well landscaped lot. Large living room, dining room, planned kitchen. Full basement ideal for playroom.
Dewittville: 6 room house, breeze SOLID garage
New Erin Rd: 3 bedroom bungalow, approx. 1 acre electric heat, garage.
Huntingdon: 8 room home, garage, very central, a good buy.
Huntingdon: Rte 202, lovely tri-level home, separate 3 room apt. Large lot
Ste. Agnes: 5 room pan-abode home, stone fireplace, landscaped lot.
Rte 132: 3 bedrooms large living room, Franklin stove, approx. 2 arpents
Rockburn: 4 bedroom home, combined garage and barn on large lot
Athelstan: 5 room riverside cottage, lovely interior garage, large lot
Athelstan: beautiful 3 bedroom brick bungalow, garage, well landscaped
Athelstan: 2 bedroom well planned cottage, garage large lot
Trout River: 4 bedroom riverside home, fireplace, garage, immaculate.
Trout River: 3 bedroom home, very large garage, 2 arpents, reduced.

LAND

I have land from 10 acres to 130 acres some clear, some wooded.

REVENUE PROPERTIES

Country store: gas pumps, beer and groceries, attached living quarters, good revenue property.

LOCAL 264-2524 MONTREAL 636-0861

Hemmingford Steak House
511 FRONTIERE STREET
Regrets that they will be closed because of the fire last Friday. We hope to re-open within a month and will look forward to serving you again.
Siella & Lise

FREE CLASSES ON NUTRITION-HEALTH-CHIROPRACTIC
FEB. 9 & 14 AT 7:30 P.M.
CHIROPRACTOR DR. PETER VANCE D.C.
1 Lorne Ave. Huntingdon
Open Daily
Phone Office: 264-6148
Emergency: 264-5446

IMMEUBLES CHATEAUGAY INC.
REALTIES COURTIERS-BROKERS
100A Blvd. St-Jean Baptiste
691-7770

YOUR AGENT BARRY MARTIN 264-5065

HUNTINGDON AREA - 70 ACRES - \$44,000
45 tillable acres with a wood frame 7 room home overlooking the complete property. Good barns with new stable cleaner and the farm is less than 1 1/4 mile from Lake St. Francis. Additional land available if desired.

HEMINGFORD
2 acre property set a couple of miles from the village. 3 bedrooms, large kitchen, living room, sewing room, 2 small barns which will house several horses and 3 paddock areas.

DAIRY FARMS
I have several working dairy farms with or without cattle, quota and machinery. For further information call me.

1840 STONE HOUSE
107 acres - this pleasant property is ideally set back from the main highway with pasture, bush and tillable land divided equally. The house consists of a large kitchen with Franklin stove, 4 bedrooms, living room, garage and small barn.

ORMSTOWN
11 acres - Here is a very attractive property on the Chateaugay River with 4 acres of well kept lawns, barn and corrals. This very large home must be seen to be appreciated.

HEMINGFORD
2 acre property set a couple of miles from the village, 3 bedrooms, large kitchen, living room, sewing room, 2 small barns which will house several horses and 3 paddock areas.

HOWICK
1 acre - this is a magnificent 7 room home both inside and out. The large rooms have oak ceilings plus two large sun porches. There is a small barn, large trees and garden. Price \$39,500.

HEMINGFORD
124 acres - Being only 39 miles from Montreal, this is ideal for commuting. There is also good land consisting of tillable, pasture and bush. Barn with stable cleaner and a lovely 7 room stucco home with a Franklin Stove in the living room.

HUNTINGDON - LAND ONLY
90 acres - 65 tillable situated a few miles out of town.

Open Saturday and Sunday

THE DIRECTORS OF THE HINCHINBROOKE SNOWMOBILE CLUB
We would like to inform all snowmobilers that their trails are open and in excellent shape.
The directors would appreciate that anyone using the trail be a member of a snowmobile club.

50th ANNIVERSARY
in honour of **JIMMY and MARGARET ALLEN**
SATURDAY, FEBRUARY 18, 1978
at 8:00 p.m.
Bourdeau Hotel - St. Chrysostome
Contribution: \$15 per couple

ST. VALENTINE DANCE
SATURDAY, FEBRUARY 11
9:00 p.m. - 2:00 a.m.
LEGION HALL
Music: Four Seasons Disco
\$2.00 per person at the door
All Members Welcome

C.L.S.C. PREVENTIVE CARE WELL-BABY CLINIC
WEEK OF FEBRUARY 13, 1978

HUNTINGDON
Wednesday, February 15, 1978 1:30 to 3:30
C.L.S.C. Huntingdon
198 Chateaugay
Huntingdon, 264-6108

CHEST X-RAY CLINIC
For appointment, call 264-6108

VALENTINE CARD PARTY
500 AND EUCHRE
TUESDAY, FEBRUARY 14
at 8 p.m.
C.V.R. Cafeteria
Prizes and door prizes REFRESHMENTS
TICKETS: \$1.00
Sponsored by:
IMMERSION TRIP TO FRANCE



Auberge Rockburn Inn restaurant

Rockburn (Franklin centre)
Cte Huntingdon JOS 1E0
Tel: 264 3606

Fully licensed

C.V.R. PRESENTS: "JOSEPH AND HIS AMAZING TECHNICOLOR DREAMCOAT" (MUSICAL)
FEBRUARY 24 AND 25, 1978 AT 8:15 P.M. C.V.R. AUDITORIUM

Tickets Available after February 13
From Members of the Cast or at Sharon's 51 Lambton, Howick
Ormstown Variety Store, 39 Lambton, Ormstown
Thompson's Tobacco and Confectionary, 121 Chateaugay, Huntingdon

Prices: Adult Single Tickets \$2.00
Available from all mentioned above
CVR Students with I.D. card and Elementary Students: \$1.50
Group Rates for Adults only
4 Tickets \$7.00 - 6 tickets: \$10
These tickets available in advance only through membership cast and by pre-paid order.
For Further Information:
E.H. Rumsby, Tel: 829-2381 or 829-2382

A. E. LePAGE

WESTMOUNT REALTIES

DEWITTVILLE AREA
Gore Road recently and well constructed 3 bedroom bungalow, large living room, good basement, excellent. \$24,000.

HUNTINGDON VILLAGE
Attractive 3 bedroom older style brick with good kitchen, large living room - dining room, centrally located on large lot with shed and small barn. \$25,000.

HUNTINGDON FARM - 95 ACRES
Exceptional location with rolling fields, stream, pond and many mature trees, stone fences and gentleman's delight. Solid stone 1840 house with three fireplaces, large reception rooms, 3-4 bedrooms. All amenities new.

ROCKBURN
1820 brick antiquity preserved for gracious modern living. 5 large bedrooms, 3 reception rooms, two brick fireplaces. Stream swimming pool, small barn, 10 acres.

ORMSTOWN - RIVER FRONTAGE
Comfortable 2 storey 4 bedroom family home, tastefully and recently renovated. Large living room, ideal family kitchen, 3 bathrooms, small barns, sweeping lawns, 9 arpents.

MARILYN PARTRIDGE
Bus.: 264-4798, 691-7331
Res: 264-3095

HOWICK VILLAGE
Attractive 2 bedroom bungalow on quiet village street, electric heating, hardwood floors, attached garage, full dry basement with cold room. All in excellent condition.

HOWICK - RIVERFIELD
100 arpents, 70 tillable, remainder wooded and pasture, 3 bedroom split level brick bungalow built 1961, large living room with fireplace, pole barn 60 x 100 for beef cattle, horses, etc., garage 24 x 40 for farm machinery, guest house partially complete, well, septic tank and hydro. 3 farm ponds one near main residence. This property just 35 minutes from downtown Montreal.

ORMSTOWN
Exceptional home in village on 2 acres, 4 bedrooms, large living room with fireplace, den, dining room with sliding doors to sun deck, large kitchen and laundry room, double attached garage, full dry basement with fireplace, surrounded by lovely lawn, cedar hedges, pine and spruce trees.

ORMSTOWN
Brick bungalow built 1975 3 bedrooms full basement electrically heated attached garage all in excellent condition on 2 arpents between Hwy 138 and Chateaugay River.

ORMSTOWN
Mobile home on lot 85x300, near village, furnished, 3 bedrooms, oil heated, well and septic tank.

ROCKBURN
3 to 4 bedroom home in downtown Rockburn, recently renovated modern kitchen, forced air oil heating, pine floors, white aluminum siding, attached garage and garden.

ORMSTOWN
20 arpents, 4 tillable, remainder wooded, no buildings.

COVEY HILL
4 room winterized cottage, electrically heated, furnished, wall to wall rugs, well and septic tank, all in excellent condition.

HOWICK-RIVERFIELD
3 bedroom cottage on 1 arpent lot, large kitchen, and living room, sun porch, second floor partially renovated - situated in quiet rural surroundings.

KEITH GREIG
829-2419 or Business: 691-7331
MEMBER OF MONTREAL REAL ESTATE BOARD

McKINNON REALTIES INC. PROPERTY FOR SALE

ORMSTOWN
Another beautiful 2 story, 8 1/2 room house with detached garage and work shop. This house is in A-1 condition and is priced to sell.

ORMSTOWN
Attractive newly built bungalow in residential section of town, 5 1/2 rooms with full basement, fully landscaped, wall to wall carpets throughout. Has to be seen to be appreciated. Call for further information.

ORMSTOWN VILLAGE
Beautiful 2 story 8 1/2 room home, situated in residential area of town, has to be seen to be appreciated. No renovations needed, A-1 condition.

FRANKLIN CENTRE
A super little bungalow, 2-3 bedrooms, large kitchen, woodshed, garage, small stable, 100 x 100 lot, corner routes 201 and 202.

ORMSTOWN
Attractive newly renovated 5 1/2 room house, 220 wiring new exterior aluminum siding, fully insulated. Priced to sell \$22,000.

FRANKLIN CENTRE
Well situated bungalow, 24 x 36, 5 1/2 rooms, 3 bedrooms, situated Covey Hill Road, 750 feet road front x 1320 feet in depth. Priced to sell.

ROCKBURN 1ST CONCESSION
Beautiful 3 bedroom bungalow, modern kitchen, large living room, full basement, 2 car garage plus storage shed.

ALLAN'S CORNERS
Lovely country property, 2 storey solid brick home, completely renovated, 3 bedrooms, 2 new complete bathrooms, modern kitchen with attractive living area. New listing, call for details.

REVENUE PROPERTY
Huntingdon Town, a well located 2 separate 5 1/2 room bungalow with separate furnace, separate electric entrance, fully rented. Priced to be sold.

ORMSTOWN - TOWN
Ideal for retired couple 5 1/2 room house with large lot, detached garage, 220 wiring and electric heat. Priced to sell \$18,000.

POWERSCOURT
Attractive 5 1/2 room home well situated near water, ideal for summer or year round living with well, septic tank, new furnace, ready to move in. Financing available.

ORMSTOWN
Solid brick 8 1/2 room house with 4 bedrooms overlooking Chateaugay River. Priced to be sold. \$27,500.

ST. ANTOINE - SAVARY ROAD
Summer retreat or could be year round cottage - new well, situated on large lot. Price \$13,200.

FARMS
Franklin Centre - beautifully situated 50 acres with good house, barn, detached garage with approximately 900 producing apple trees.
Franklin Centre, beautiful location with 108 arpents with 650 producing apple trees, excellent house.
St. Barbe complete dairy, machinery, quota 208 acres 180 tillable
St. Barbe complete dairy, machinery, quota, 233 acres, 200 tillable
Herdman Horse farm machinery animals 302 acres 225 tillable
St. Antoine - apple orchard complete 9000 trees
St. Antoine apple orchard complete 2700 trees in production
188 acres of land with beautiful large house, barns and another 200 year old stone house included. Ideal for beef farm.

BERT McCARTNEY
9 Bridge St. Ormstown Tel: 829-2846
Direct Line 691-2563 Montreal Office 651-4120

CINEMA PLAZA
A TONIC FOR DREARY FEB.



Go ahead - laugh!

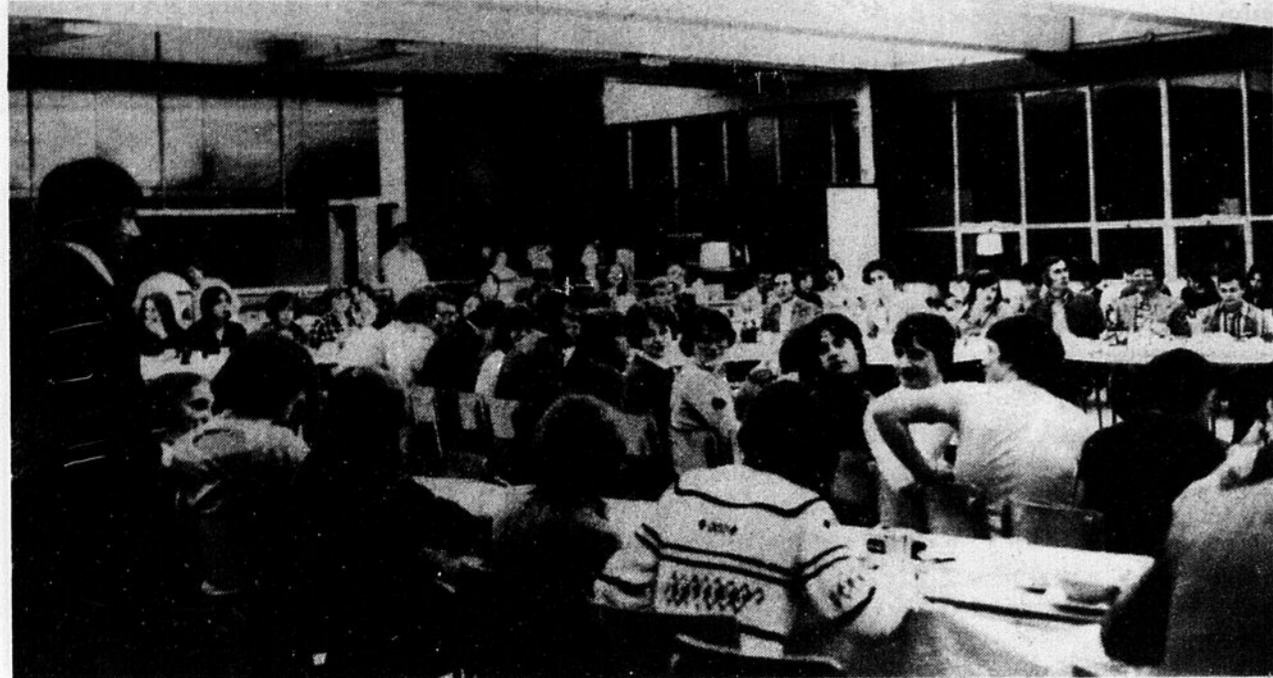
GENE WILDER
The **WORLD'S GREATEST LOVER**
with **CAROL KANE**
and **DOM DELUZE**

Midweek at 8:00
Fri-Sat-Sun 7:15 & 9:15
NOW ENDS TUES.

ETHEL'S HARVEST ROOM
6 EAST MAIN ST. CHATEAUGAY, N.Y.

DINNER HOURS
SUNDAY NOON TO 9 P.M.
FRIDAY & SATURDAY 5:00 P.M. TO 9 P.M.
CLOSED WEEKDAYS
NEXT DOOR TO MILLS RESTAURANT
FOR RESERVATIONS
PHONE: 518-497-9989 OR 518-497-6210

WE WILL CATER TO BANQUETS, AND PRIVATE PARTIES DURING THE WEEK AND ON WEEKENDS



St-Jérôme à Arthur Pigeon

Mercredi dernier, le Club Optimiste de Huntingdon recevait à l'école polyvalente Arthur Pigeon de Huntingdon les quarante étudiants du secteur et les quarante visiteurs de St-Jérôme.

Ceci était une partie intégrante d'un échange d'étudiants entre les deux polyvalentes. Un repas communautaire fut pris ensemble à la cafétéria de l'école et les jeunes ont pu constater

l'élément récréatif du Club Optimiste.



Le président du Club Optimiste de Huntingdon, Maurice Pilon (au Centre), a présenté des plaques souvenir aux deux animateurs du groupe de jeunes de la polyvalente de St-Jérôme.

On reconnaît de gauche à droite Pierre Picard responsable à A.P., Marianne Desrochers Boivin de St-Jérôme, et Gilles Mousseau, également de St-Jérôme, et André Bouffard d'A.P.

Le Centre d'Accueil reçoit ses premiers résidents

Il aura fallu attendre plus de cinq ans avant de voir se réaliser l'ouverture du foyer d'hébergement de 75 lits pour le secteur de Huntingdon et d'Ormstown.

Les premiers clients du Centre d'Accueil ont fait leur entrée le 31 janvier dernier, et avec la fin de cette semaine une douzaine d'autres patients seront reçus dans cet édifice de trois étages.

"Nous acceptons graduellement des gens afin de s'assurer que tout fonctionne sur des roulettes", de dire le directeur général Florian Tardif.

Le Centre d'Accueil a reçu mot d'ordre de Québec que les portes devaient ouvrir pour la fin de janvier, mais qu'entre-temps, un changement dans le quota des clients cause certains ennuis et maux de tête à M. Tardif et au comité provisoire qui a travaillé depuis 1972 à la réalisation de ce projet d'envergure.

"Lorsque les plans initiaux furent planifiés, il était prévu que le Centre recevrait 15 clients qui ont besoin de soins infirmiers

constants, 20 résidents ambulants et les 40 autres sont des résidents qui peuvent circuler et fonctionner avec un minimum d'assistance", de dire Florian Tardif.

Mais les plans ont changé. Maintenant, ce nombre total de lits fut divisé également entre les clients au lit et les ambulants.

Les normes pour le personnel approuvées par le gouvernement n'ont pas changé du nombre de 28 et le deux cinquième des personnes sont allouées pour le premier cas, toutefois.

"Et ceci nous reste avec un vrai problème, car les clients auront besoin de beaucoup plus de soins que

prévus dès le départ", de dire Florian Tardif qui attend une réponse au gouvernement lui autorisant d'augmenter son personnel à 43.

Ces problèmes administratifs ne nuisent aucunement la poignée de résidents qui se réjouissent des facilités du Centre d'Accueil.

Les premiers à arriver furent M. et Mme Edward McCaffrey d'Ormstown qui sont confortablement localisés dans une suite au deuxième étage.

Mlle Jane McNaughton de Huntingdon était en train d'enjoliver sa chambre en la décorant d'un calendrier et de quelques photographies.

M. et Mme Zotique

Guérin qui ont déménagé au Centre du complexe Walshaven, bénéficient d'une suite de deux pièces aussi. Ils sont très heureux de leur nouvel entourage.

Sur le plancher principal on retrouve une cuisine dirigée par Mme Suzanne Lafonde qui fera les repas pour le personnel et les clients de cet établissement.

Etant bien nourris et logés confortablement, les besoins médicaux des résidents sont un autre point d'importance.

Actuellement, il y a une garde-malade qualifiée en devoir pour chaque temps de travail. Cette dernière est aidée d'assistantes et d'aides. Si un résident est malade, on fera appel au

docteur de la famille de cette personne. Si ce résident n'en a pas, il y a des visites régulières de deux docteurs de Huntingdon. Si on doit hospitaliser un résident ou faire des tests, des arrangements furent entendus avec le Centre Médical et l'Hôpital Barrie Memorial d'Ormstown.

La responsable des infirmières est Mme Rose Gauthier.

On retrouve sur chaque plancher des cuisinettes, des salles de récréation et des balcons pour l'utilité des résidents, et plusieurs fenêtres laissent pénétrer les chauds rayons du soleil.

Même si le Centre d'Accueil a à peine ouvert ses portes, on remarque

que cet édifice n'est pas assez grand pour répondre aux besoins de la région.

"Nous avons 75 lits, et actuellement notre liste d'attente totalise plus de 150" de dire Florian Tardif.

Des statistiques démontrent, selon M. Tardif, que notre région, soit le territoire desservi par le Centre Local de Services Communautaires, a la plus grande longévité de toute région de la province. Or il y a un grand nombre de personnes âgées qui a besoin du genre de soin que le Centre dispense.

Le Centre d'Accueil d'Ormstown-Huntingdon a enfin vu le jour, répondant à un besoin pressant depuis quelques années dans le secteur.

On veut continuer le projet de l'Accueil du Sans Abri

Se terminant le 5 mai prochain, le projet l'Accueil du Sans Abri se questionne actuellement sur les divers moyens possibles afin d'assurer la continuité de ce service qui fut prouvé, depuis le mois de novembre dernier.

«C'est en sorte les propos tenus par la directrice responsable du projet, Catherine Coallier, lors d'une conférence de nouvelles tenue jeudi dernier au local du 20 de la rue St-Pierre à Valleyfield.

L'Accueil du Sans Abri est un projet dans le cadre du programme Canada au Travail, et consiste tout simplement en une ressource en hébergement pour les personnes en besoin. Ce centre de dépannage en hébergement dessert les comités de Huntingdon, Beauharnois, Valleyfield et Vaudreuil-Soulanges. Ce projet fut parrainé par le Centre Hospitalier de Valleyfield, et la conscience de l'importance de la continuité de l'Accueil du Sans Abri est devenue importante.

La responsable du projet, Catherine Coallier, explique que, pour les personnes qui bénéficieraient de ce service, il fallait les nourrir. Donc, avec ententes avec le Centre de Services Sociaux Richelieu, des montants d'argent sont mis à la disposition de l'Accueil pour défrayer le coût de la nourriture et de la buanderie qui sont deux éléments nécessaires à tout bon séjour.

Marcel Lecompte, du CSS Richelieu, expliqua aux journalistes présents que des démarches avaient été entreprises depuis quelque temps afin d'assurer tout simplement la continuité de ce service prouvé plus que nécessaire. "Une première hypothèse serait la réalisation d'un autre projet Canada au Travail", de dire ce dernier.

Toutefois, si on ne peut pas assurer la survie du projet par le programme Canada au Travail, il semble que des démarches se fassent au gouvernement provincial afin d'assurer la permanence de cette ressource. "Il se peut que ce soit dans les nouveaux projets de Québec qui se nomment. C'est à ton tour mon cher Arthur qui s'échelonne sur une période de deux ans et demi", de dire Marcel Lecompte.

Mais, il faut noter qu'il existe une certaine détermination pour que l'Accueil du Sans Abri puisse continuer. Selon Marcel Lecompte, si ces moyens ne fonctionnent pas, il faudra tout simplement à penser à trouver une solution de première ordre.

"Il se pourrait fort bien qu'une campagne de financement puisse être organisée au sein de la population des quatre comités qui sont desservis par ce programme afin d'assurer la continuité de ce projet", expliqua-t-il.

Il semble que ce centre d'hébergement a reçu une clientèle démontrant réellement des besoins. Catherine Coallier nota que plusieurs cas avaient été référés à l'Accueil du Sans Abri par d'autres organismes en place. "De notre clientèle, la moitié est des jeunes et l'autre moitié est des adultes", de dire Catherine Coallier.

Cette dernière fit ensuite l'énumération de certains cas: trois cas d'enfants maltraités ont reçus hébergement à l'Accueil, de même qu'une mère et son bébé, et quelque cinq cas provenant du secteur de Huntingdon.

Voici maintenant des explications plus précises sur la nature du projet et sur son historique:

Le 26 février 1976, avait lieu au sous-sol de la Caisse Populaire de Bellevue, à Valleyfield, une rencontre dont le but était de discuter la création possible d'une ressource de dépannage pouvant répondre aux situations d'urgence sociale. Dix-sept (17) organismes étaient représentés à cette rencontre, où un comité de trois personnes fut mis sur pied pour trouver une ou des solutions pratiques face à cette situation tragique: les personnes désignées furent Daniel Beauregard du C.L.S.C. Seigneurie de Beauharnois, Maurice Aubin, du Service Externe de Toxicomanie et Marcel Lecompte du C.S.S. Richelieu.

Plusieurs démarches laborieuses ont donc été entreprises par ce Comité. Tous les efforts semblaient vains au moment d'une rencontre, au printemps 1977 avec Mlle Catherine Coallier, de Carrefour du Partage (Valleyfield) laquelle avait les mêmes préoccupations.

Le comité, composé alors de quatre personnes et de

nombreux collaborateurs se remit donc au travail et prépara un Projet Canada au Travail en août 1977. Le 28 novembre 1977, l'Accueil du Sans Abri ouvre ses portes.

En effet, six personnes travaillaient au projet: la directrice, une récep-

tionniste-comptable, trois animatrices, une gardienne de nuit.

L'Accueil dessert les comités de Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Vaudreuil-Soulanges.

Depuis son ouverture, le personnel de l'Accueil du Sans Abri a accueilli 22

personnes, ce qui représente 251 repas et 96 couchers.

Nous pouvons utiliser cette ressource, soit en communiquant avec les organismes du milieu

l'Accueil du Sans Abri, 20, rue St-Pierre, Valleyfield. Tél: 371-4618.

Shewchouk sur des passes de Hughes Latreille et de Mike Murphy.

Les compteurs des Blues furent Wayne McDowell avec l'aide de Bob Bateman et de Jacques Rougerie; Bryan Brunette assisté de Wayne McDowell; et enfin Wayne McIntyre sans aide.

Dans l'autre joute, les Ducs de Ste-Barbe ont perdu 1-0 aux mains du club d'Ormstown grâce au but sans aide de Réjean Brière.

La saison s'est donc terminée en fin de semaine dernière. La formation d'Ormstown s'est mérité les honneurs de la première position au classement avec un total de 39 points, tandis que les Marchands de Huntingdon suivent en deuxième avec 37 points. Les Blues de Sunoco se sont hissés au troisième rang avec 18 points tandis que les Ducs de Ste-Barbe sont à la queue du classements avec un total de 14 points.

Les séries éliminatoires débuteront vendredi soir alors que les Marchands de Huntingdon et les Blues de Sunoco tenteront de remporter une première victoire. Le tout est un quatre de sept. Le gagnant de cette série rencontrera dans la grande finale le club d'Ormstown.

Résultats des joutes: Vendredi soir, l'Ormstown a remporté une victoire de 3 à 1 sur les Marchands de Huntingdon. Jean Dahmae aidé de Mike Shewchouk évita le blanchissage pour les Marchands.

Les buts d'Ormstown allèrent à Philippe Montcalm aidé de Richard Labelle; René Brière sans aide; et enfin René Brière sur des passes de Réjean Brière et de Daniel Dandurand.

Vendredi soir, les Blues de Sunoco l'ont emporté 1 à 0 sur les Ducs de Ste-Barbe. Bob Bateman marqua le but avec l'aide de Wayne McDowell.

Le comité, composé alors de quatre personnes et de

Shewchouk sur des passes de Hughes Latreille et de Mike Murphy.

Les compteurs des Blues furent Wayne McDowell avec l'aide de Bob Bateman et de Jacques Rougerie; Bryan Brunette assisté de Wayne McDowell; et enfin Wayne McIntyre sans aide.

Dans l'autre joute, les Ducs de Ste-Barbe ont perdu 1-0 aux mains du club d'Ormstown grâce au but sans aide de Réjean Brière.

La saison s'est donc terminée en fin de semaine dernière. La formation d'Ormstown s'est mérité les honneurs de la première position au classement avec un total de 39 points, tandis que les Marchands de Huntingdon suivent en deuxième avec 37 points. Les Blues de Sunoco se sont hissés au troisième rang avec 18 points tandis que les Ducs de Ste-Barbe sont à la queue du classements avec un total de 14 points.

Les séries éliminatoires débuteront vendredi soir alors que les Marchands de Huntingdon et les Blues de Sunoco tenteront de remporter une première victoire. Le tout est un quatre de sept. Le gagnant de cette série rencontrera dans la grande finale le club d'Ormstown.

Résultats des joutes: Vendredi soir, l'Ormstown a remporté une victoire de 3 à 1 sur les Marchands de Huntingdon. Jean Dahmae aidé de Mike Shewchouk évita le blanchissage pour les Marchands.

Les buts d'Ormstown allèrent à Philippe Montcalm aidé de Richard Labelle; René Brière sans aide; et enfin René Brière sur des passes de Réjean Brière et de Daniel Dandurand.

Vendredi soir, les Blues de Sunoco l'ont emporté 1 à 0 sur les Ducs de Ste-Barbe. Bob Bateman marqua le but avec l'aide de Wayne McDowell.

Le comité, composé alors de quatre personnes et de

Shewchouk sur des passes de Hughes Latreille et de Mike Murphy.

Les compteurs des Blues furent Wayne McDowell avec l'aide de Bob Bateman et de Jacques Rougerie; Bryan Brunette assisté de Wayne McDowell; et enfin Wayne McIntyre sans aide.

Dans l'autre joute, les Ducs de Ste-Barbe ont perdu 1-0 aux mains du club d'Ormstown grâce au but sans aide de Réjean Brière.

La saison s'est donc terminée en fin de semaine dernière. La formation d'Ormstown s'est mérité les honneurs de la première position au classement avec un total de 39 points, tandis que les Marchands de Huntingdon suivent en deuxième avec 37 points. Les Blues de Sunoco se sont hissés au troisième rang avec 18 points tandis que les Ducs de Ste-Barbe sont à la queue du classements avec un total de 14 points.

Les séries éliminatoires débuteront vendredi soir alors que les Marchands de Huntingdon et les Blues de Sunoco tenteront de remporter une première victoire. Le tout est un quatre de sept. Le gagnant de cette série rencontrera dans la grande finale le club d'Ormstown.

Résultats des joutes: Vendredi soir, l'Ormstown a remporté une victoire de 3 à 1 sur les Marchands de Huntingdon. Jean Dahmae aidé de Mike Shewchouk évita le blanchissage pour les Marchands.

Les buts d'Ormstown allèrent à Philippe Montcalm aidé de Richard Labelle; René Brière sans aide; et enfin René Brière sur des passes de Réjean Brière et de Daniel Dandurand.

Vendredi soir, les Blues de Sunoco l'ont emporté 1 à 0 sur les Ducs de Ste-Barbe. Bob Bateman marqua le but avec l'aide de Wayne McDowell.

Le comité, composé alors de quatre personnes et de

La participation: slogan du Carnaval des Chevaliers

"Anglophones et francophones de Huntingdon, nous organisons ces festivités d'hiver pour vous. Venez vous amuser au Carnaval, édition 1978, de Huntingdon organisé par le Conseil 3957 des Chevaliers de Colomb".

S'est exclamé le président Yves Provost lors d'une conférence de presse qui a eu lieu vendredi le 3 février dernier.

Soulignant que l'organisation du carnaval d'hiver n'était pas seulement une activité réservée aux membres des Chevaliers de Colomb, Yves Provost nota que:

"L'ordre des Chevaliers se voulant toujours plus fraternel, c'est avec joie que nous organisons ces festivités pour la population de Huntingdon".

C'est ainsi que l'appel à tous les gens de Huntingdon fut lancé, car les organisateurs veulent que le huitième événement annuel du genre soit le meilleur de l'histoire.

Par la même occasion, le président Yves Provost présente les trois duchesses qui termineront de se mériter les grands honneurs du titre de Reine. Il s'agit de Mlles Elaine

Duhème, Lucie Galipeau et Jo-Ann Galipeau.

"Cette qui sera reine, sera couronnée par son Altesse Chantal Ière Taillefer, Reine '77", de dire le président. Ce dernier continua en notant que le mode du couronnement était changé cette année. Contrairement aux années antérieures, la Reine sera élue par un tirage au hasard de capsules. Chaque duchesse se méritera une capsule portant son nom pour chaque cent livrets vendus.

"Celle dont le nom sera tirée quatre fois sera élue Reine '78, le tout se déroulant lors de la danse du couronnement à la salle des Chevaliers de Colomb le 18 février prochain", a déclaré M. Provost.

Les Activités: Cette année, les activités du Carnaval seront regroupées autour de trois principaux centres d'intérêt. C'est ainsi que l'Aréna Régionale de Huntingdon, le parc Prince Arthur et la salle des Chevaliers située sur la rue Dalhousie seront les trois endroits où toutes les activités auront lieu.

D'abord, notons qu'à l'Aréna Régionale, se déroulera un tournoi de

hockey d'importance avec deux classes en jeu. Pour la classe "A", l'équipe gagnante se méritera un trophée et une bourse de \$100; l'équipe de deuxième position se méritera également un trophée et une bourse de \$85. Pour la classe "B", une bourse de \$75 et un trophée sera remis au club de première position, tandis qu'une bourse de \$50 et un trophée sera remis au club de deuxième position.

Un frais d'inscription de l'ordre de \$65.00 pour chaque équipe est obligatoire. Il semble qu'une douzaine de formations se feront la lutte lors de ce tournoi.

Une autre activité à l'Aréna Régionale consistera en un tournoi de ballon-balle. Les huit formations de la Ligue de Huntingdon se battront les honneurs. Le club qui finira en tête se méritera les honneurs d'une bourse de \$75 et un trophée; et la deuxième position aura une bourse de \$50 et un trophée.

Le deuxième site d'activités est le parc Prince Arthur à Huntingdon. A cet endroit, il y aura une joute de balle-lente en raquette entre la formation du J.R. Clermont et des joueurs des Chevaliers de Colomb. Il y aura également un concours de sciure de billots de bois de même que des activités pour tous les jeunes.

A la salle Chevaliers de Colomb, on retrouvera plusieurs activités durant les trois jours de festivités. D'abord, il faut noter qu'il y aura une soirée dansante

bonne chance au président Yves Provost et aux duchesses Jo-Ann Galipeau, Elaine Duhème et Lucie Galipeau.

Lucie Galipeau.

Lucie Galipeau.

Lucie Galipeau.

Lucie Galipeau.



M. Gendron (à gauche) et M. Massicotte (à droite) de la Brasserie O'Keefe ont souhaité

bonne chance au président Yves Provost et aux duchesses Jo-Ann Galipeau, Elaine Duhème et Lucie Galipeau.

(Suite à la page 13)

Nouveau programme d'éradication de la brucellose

Dès l'année 1978, le programme de contrôle de la brucellose au Canada subira des modifications en profondeur et l'éradication complète de la brucellose deviendra la priorité de la Direction de l'Hygiène Vétérinaire du Ministère de l'Agriculture du Canada.

Ces nouvelles mesures qui ne sont pas encore officielles mais qui deviendront loi tôt en 1978 ont une double justification, soit de faire disparaître cette maladie coûteuse en contrôlant mieux les mouvements d'animaux et, par voie de conséquence, de rétablir l'exportation de bovins vers les Etats-Unis. On sait que ce commerce est rendu très difficile depuis que, en mai '77, les Etats-Unis nous ont imposé des exigences très sévères relativement à la brucellose. Il importe donc de rétablir au plus tôt ce commerce extérieur très important pour l'économie du Canada et de cette région, puisque au cours de la dernière année, nos ventes aux Etats-Unis dépassaient 90,000 têtes de bétail, dont notre région avait sa large part.

Le nouveau programme national d'éradication aura une approche régionale, avec des régions "exemptes de brucellose" telles que les quatre provinces maritimes et la Colombie Britannique, des régions à faible incidence de brucellose" telles que les provinces des Prairies, et enfin les "autres régions" qui sont le Québec et l'Ontario. Ce programme établira des contrôles sur les mouvements de bovins entre les différentes régions et à l'intérieur des régions pour prévenir la propagation de l'infection. De plus, la notion de "troupeau certifié exempt de brucellose" refait surface après une éclipse presque totale. Un troupeau pourra être certifié exempt de brucellose si tous les bovins du troupeau à l'exception

a) des sujets vaccinés de moins de 18 mois
b) des sujets de moins de 6 mois
c) des génisses castrées des bovillons
d) des bovins transportés directement d'un autre troupeau "certifié exempt"

sont négatifs à deux épreuves de brucellose espacées d'au moins six mois d'au plus douze mois. Un tel troupeau devra être éprouvé chaque année par la suite et l'éleveur devra tenir à jour des dossiers de chaque animal ajouté ou retranché du troupeau entre les épreuves. L'épreuve du troupeau peut être commencée avant ou après qu'une application soit faite auprès du ministre.

Les avantages d'avoir un troupeau "certifié exempt de brucellose" seront les suivantes:

Ces animaux seront admis sur la terrain des expositions accompagnés d'un simple certificat d'origine alors que les autres devront avoir été éprouvés dans les 30 jours précédents.

Ces animaux pourront changer de propriétaire ou être admis dans une province "exempte de brucellose" avec un simple certificat d'origine alors que tous les autres devront être éprouvés d'abord sur la ferme d'origine, à l'exception des sujets vaccinés, des sujets castrés, des bovins laitiers de moins de 18 mois ou des bovins de boucherie de moins de 24 mois et des bovins destinés à l'abattage immédiat.

Les animaux d'un troupeau "certifié exempt" pourront être introduits dans un autre troupeau "certifié exempt" sans épreuve préalable. Comme les mouvements incontrôlés de bovins furent par le passé une cause majeure de propagation de l'infection, les nouveaux règlements imposeront un contrôle

efficace sur le commerce d'animaux puisqu'ils seront libellés de la façon suivante: "Nul ne peut enlever ou permettre que soit enlevé d'une ferme un bovin de plus de 18 mois d'une race laitière ou de plus de 24 mois d'une race de boucherie, à l'exception des bovillons, des génisses castrées, des bovins provenant d'un troupeau "certifié exempt" ou des bovins destinés à l'abattage immédiat.

(a) pour être vendu à un autre éleveur ou (b) pour être vendu lors d'une vente publique, d'un encan ou d'un marché d'animaux à moins que cet animal n'ait subi une épreuve négative pour la brucellose dans les 30 jours précédents.

La responsabilité de se conformer à ce règlement appartiendra autant au propriétaire de la ferme d'origine, qu'à l'intermédiaire et à l'acheteur. Il est bien entendu que ce système ne pourra bien fonctionner que si les éleveurs collaborent en refusant d'acheter toute bête qui ne soit pas accompagnée du certificat adéquat, et si l'infection est découverte dans un troupeau qui comprend des bêtes ajoutées illégalement le propriétaire pourra se voir

refuser le paiement de l'indemnité que le Ministère de l'Agriculture alloue habituellement pour des animaux réacteurs ordonnés à l'abattage. Les épreuves en vue de la certification d'un troupeau de même que les épreuves en vue d'un changement de propriétaire seront effectuées par les vétérinaires praticiens accrédités, aux frais de l'éleveur.

Les programmes actuels de surveillance et de dépistage de la brucellose seront maintenus, tels que le prélèvement régulier d'échantillons de lait aux laiteries et d'échantillons de sang aux abattoirs.

Comme la Direction de l'Hygiène Vétérinaire a l'intention d'accroître son programme d'épreuves, il est possible qu'il y ait, à court terme, augmentation du nombre de troupeaux en quarantaine. Cependant, il est prévu qu'à long terme, il y aura une baisse importante qui nous rapprochera de l'éradication complète de cette maladie coûteuse et qui permettra de rétablir nos marchés d'exportation dont on connaît l'importance pour l'économie de notre région et du Canada.

Ces mesures devraient être adoptées par le Conseil des Ministres au début de 1978.

La FCSCQ se prononcera

Le directeur général de la Commission Scolaire de Huntingdon, Alphonse Caron, a noté aux commissaires réunis le 17 janvier dernier que la Fédération des Commissions Scolaires Catholiques du Québec avait mis sur pied un comité pour étudier toutes les implications du syndicalisme de cadres. En effet, il semble que les principaux et les secrétaires veulent se syndiquer. Les directeurs généraux auraient rejeté la participation à une telle action.

Une lettre du président de la Fédération, Claude Paquette, expliquait que, lors de la première rencontre de ce comité, ce dernier avait demandé au Bureau de direction que la Fédération, à titre de représentants des employeurs de cadres, avise le gouvernement de son intention de réagir à toute révision du régime d'emploi des cadres des commissions scolaires.

A la fin de janvier, un rapport du comité sur le syndicalisme de cadres devrait être déposé. Cela donnerait vraisemblablement la réelle position de la Fédération à cette question. Toutefois, on note qu'il est déjà assuré

que la Fédération fera valoir que les commissions scolaires demeurent en tout temps les seuls employeurs des cadres et autres personnels.

Le président Claude Paquette affirme également que la Fédération entreprendra immédiatement des démarches auprès du gouvernement afin qu'il n'y ait pas de démarches hâtives sur cette question des relations de travail des cadres, car ceci pourrait nuire à la gestion des commissions scolaires.

Il faut noter que, depuis un an, l'Association des cadres scolaires a fait plusieurs démarches pour obtenir des modifications majeures aux mécanismes utilisés actuellement pour déterminer les conditions de travail. Il faut également souligner que les principaux, dernièrement, ont protesté contre le système d'actuel de relations de travail des cadres.

Un mouvement fut amorcé depuis l'été dernier, et le ministre De Belleval fut également rencontré, et a pris en charge la réexamination du cadre juridique des relations avec les personnels de cadre et de gestion des secteurs publics et parapublics.

On pourrait contester les 4 nouveaux plans

La présentation de quatre plans administratifs par le Ministère de l'Éducation serait probablement un autre moyen de "souper les pouvoirs des commissions scolaires".

Tel est l'avis de la Fédération des Commissions Scolaires Catholiques du Québec dans une lettre adressée à la Commission Scolaire de Huntingdon. Le directeur général Alphonse Caron expliqua que ces quatre plans administratifs devraient être suivis par les commissions scolaires.

Toutefois, la Fédération explique que, lors d'une rencontre le 30 septembre dernier avec le Ministère de l'Éducation concernant la mise en place d'un nouveau mécanisme de liaison et l'élaboration de quatre plans, beaucoup de réticences avaient été manifestées devant les explications données à ce

moment. Il semble que des garanties verbales furent mentionnées par la Fédération par la suite. L'idée est que ces garanties soient par écrites.

Tout porte à croire que, si ces garanties verbales ne sont pas inscrites sur papier, la Fédération pourrait inciter les commissions scolaires à boycotter cette expérience.

Une liste des représentations de la Fédération présentée au Ministère de l'Éducation devront être traduites par écrit. Les voici:

- L'implantation des 4 plans est une opération neutre en soi; ces nouveaux mécanismes de liaison peuvent aussi bien servir à décentraliser le système d'éducatifs qu'à le centraliser davantage.

- L'acceptation des plans se fait à partir de la

vérification par le ministère (bureau régional) quant à leur observance des lois, des règlements actuels du ministère et des politiques actuelles du ministère.

- Lorsque l'on parle d'analyse globale, ou d'étude globale des transactions de la commission scolaire, on ne veut pas dire que le ministère a le droit d'analyser tous les détails de propres plans de la commission scolaire, mais plutôt que l'analyse du ministère se fera en un seul temps à l'aide des formulaires que les commissions scolaires auront remplis pour fournir les indications nécessaires à une seule autorisation pour permettre l'action durant toute l'année. En définitive, l'idée du ministère est d'obtenir que les commissions scolaires fournissent, dans quatre (4) documents, toutes les informations qu'elles fournissent actuellement

dans plusieurs opérations, ou dans plusieurs documents.

- Les règlements et les politiques ne seront changés que si le gouvernement prend la décision de décentraliser.
- Dans le système actuel des règles budgétaires, le plan des ressources financières n'affecte en rien les subventions de base accordées à toutes les commissions scolaires selon les barèmes établis. Si les barèmes venaient à changer, ces barèmes prévoient, comme enveloppe budgétaire globale de base, les minimums requis pour chaque commission scolaire et les plans ne pourraient affecter que les surplus demandés. En d'autres termes, la commission ne part pas avec un budget 0.
- Les représentants du ministère réaffirment que ce nouveau mode de communication ne fait pas partie d'une opération ou d'un plan secret pour la

disparition des commissions scolaires.

- Ces plans ne peuvent, d'aucune façon, empêcher une commission scolaire qui désire se permettre des services additionnels d'aller se les procurer par un mode de financement autonome.

- Il n'y a aucune objection de la part du ministère à ce que la Fédération constitue un comité de vigilance qui pourrait être chargé de surveiller l'évolution du "testing" pour l'année en cours, et qui se chargerait avec le ministère de l'Éducation d'évaluer l'opération en cours d'année et à la fin de l'année, selon des temps déjà prévus au ministère.

Les autres qui furent choisis sont Mme Maurice Malouin, Mme Monique Grenier, M. et Mme Jacques Theroet représentant les jeunes, Gaston Lafontaine, Bernard Lalonde, et Paul Patterson de Huntingdon.

Le substituts sont Mme Bernard Sauvé de Huntingdon, Mme Suzanne Poirier, Jacques Lalonde, Jean-Pierre Châtigny, Mme Janine Laniel et Hérodiad Girouard.

LECOMPTE, VACHON et MARTIN

AVOCATS - LAWYERS
Adhèrent à l'aide juridique
71 Châteauguay Huntingdon Tél: 264-3848
Heures de Bureau à Huntingdon
MARDI et VENDREDI, de 9 a.m. à 5 p.m.
50 Jacques Cartier Tél: 371-6066, Valleyfield

SERVICE D'ABATTAGE
GROS ET DETAIL
ABATTOIR LUCIEN VIAU
SPECIALITES
• VIANDE A CONGELATEUR
• JAMBON FUME D'AUTREFOIS
TEL: 247-2130
COVEY HILL RD. HEMMINGFORD

ROYLE FEED SERVICE
ORMSTOWN ROLL-FEEDMOBILE TEL: 829-3256
SI VOUS AVEZ BESOIN:
de service, de commodité, d'épargner du temps et du labeur, de fiabilité, d'épargner de l'argent, une utilisation plus profitable de vos grains et grains corses, de semences fraîches, de mélanger les mélasse, contrôle de poussière, d'un aimant pour enlever métal et pour mouler, rouler, mélanger et broyer.
VOUS AVEZ BESOIN DE NOS SERVICES POUR LE TRAITEMENT DE VOS RECOLTES

A Franklin:

Création de la réserve de pin

Le ministre des Terres et Forêts, monsieur Yves Bérubé, est heureux d'annoncer la création de la réserve écologique du Pin Rigide. D'une superficie de 66 hectares, la réserve écologique du Pin Rigide est située dans la municipalité de Franklin à une cinquantaine de kilomètres au sud est de Montréal.

Le but de cette réserve est de protéger et de sauvegarder l'unique endroit au Québec où croit le pin rigide, aussi appelé pin des corbeaux. Ce peuplement est également considéré comme le dernier dans son extension septentrionale en Amérique du Nord. Outre la présence du pin rigide, on y observe celle du pin rouge et du pin blanc, ainsi que celle de plusieurs feuillus, dont le peuplier à grandes dents, le bouleau gris et l'ébale à épis.

Du point de vue scientifique, l'intérêt de la réserve se situe essentiellement au niveau de l'amélioration des connaissances sur la génétique du pin rigide, et au niveau de l'évaluation de son utilisation pour le reboisement de terrains pauvres.

Cet îlot de pin rigide a été découvert au cours de randonnées botaniques en 1954 par Lionel Cinq Mars, qui devait devenir plus tard professeur à la Faculté d'Agriculture et de l'Alimentation de

l'Université Laval. Le ministre Bérubé précise que la réserve écologique du Pin Rigide, la deuxième à être créée depuis l'adoption de la loi des réserves écologiques en décembre 1974, est devenue une réalité à la

Mise en garde de Doréa

L'Institut Doréa Inc., tient à aviser la population que depuis quelque temps, certaines personnes ou certains groupes non-identifiés profèrent des menaces aux familles ayant un enfant ou un jeune adulte déficient mental; exemple: si votre enfant ne fréquente pas tel centre ou tel atelier, la famille se verra enlever son allocation ou sa prestation

d'aide sociale. Nous tenons à informer la population en général, et les familles ayant un enfant ou un jeune adulte atteint de déficience mentale que l'Institut Doréa Inc., n'est pour rien dans cette situation. Si jamais une telle situation se produisait nous serions très intéressés à la connaître et si un doute

pouvait exister, ne vous gênez pas pour communiquer avec l'Institut Doréa Inc.
Le directeur général Arthur Robillard

Hemmingford Steak House

511 RUE FRONTIERE
Sera fermé pour cause de feu de vendredi dernier. Nous espérons ré-ouvrir dans un mois et vous servir encore.
Stella & Lise

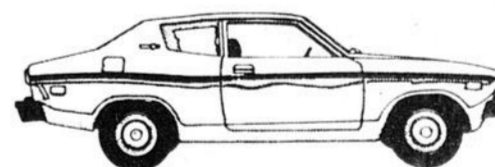
du patrimoine biologique du Québec. Le ministre Bérubé ajoute que d'autres projets de réserves écologiques sont présentement à l'étude et sont susceptibles d'être l'objet de mesures concrètes dans les prochains mois.

Le directeur général Arthur Robillard

HEBERT AUTO
430 CHEMIN LAROCQUE VALLEYFIELD
TEL: 373-9465
DATSUN

Datsun le spectacle des sportives

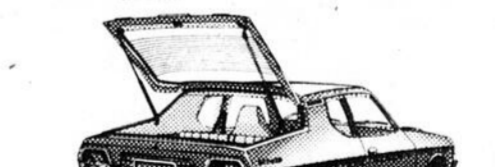
Moteur 1.1 litre - 4 cylindres - 80 C.V. [S.A.E. brut]
Transmission à 4 vitesses synchronisées
Batterie 65 Ampères
Alternateur 50 Ampères
Glace de custode ouvrante
Sièges baquet en vinyle
Colonne de direction de sécurité
GX HATCHBACK
Allure sportive mais de prix abordable. Un intérieur qui sort de l'ordinaire. Large hayon. La solution économique.



F-10 HATCHBACK SPORT
Une traction avant dont l'allure sportive vous garantit une splendide performance. Agencement avant-garde du tableau de bord et large hayon.



510 SPORTBACK
Quelle distinction de l'extérieur... quel confort à l'intérieur... direction douce et précise en ville comme sur routes gravellées.



200 SX
Que choisir, une performance dynamique et sportive ou bien le luxe personnalisé? Optez pour les deux, que réunit ce Coupé Sport remarquable. Ensemble d'instruments de bord de style enveloppant et choix d'intérieurs somptueux.



Servo-freins assistés
Freins à disque avant
Membrures de renfort dans les portes
Couver-moyeu
Barre stabilisatrice avant
Pare-chocs chromés à butoirs de caoutchouc
Moteur de 1.4 litre, transmission à 5 vitesses et pneus à carcasse radiale en fait une sportive de grande classe. Protégé pour l'hiver.

Plus-value d'accessoires comme une transmission à 5-vitesses, suspension indépendante aux quatre roues, tachymètre et pneus à carcasse radiale font de cette sportive à traction avant la plus populaire sur le marché.
Un rapport puissance-poids exceptionnel. Economique pour l'essence et frais d'entretien de la tradition Datsun.

Monte, descend, tourne, arrête... la 200 SX répond quand vous décidez et quand ça vous tente.
Quelques accessoires illustrés sont en option et les coûts sont additionnels.

PRIX A PARTIR DE \$3695. c'est plein de bon sens



Réjean Grégoire élu à la présidence du lait

Réjean Grégoire, de Napierville, fut élu à la présidence de la Fédération des Producteurs de Lait du Québec en remplacement de M. Marcel Mailloux, démissionnaire. Le nouveau président qui agissait jusque là comme deuxième vice-président de l'organisme provincial depuis plusieurs années, complètera le terme d'office de M. Mailloux. M. Grégoire est également président de la Fédération de l'Union des Producteurs Agricoles de la région St-Jean Valleyfield. Le président de la Fédération des producteurs de lait du Québec, M.

Marcel Mailloux, a remis sa démission aux membres du Conseil d'administration de cet organisme, lors de la dernière réunion du 21 décembre.

Elu premier vice-président général de la Confédération de l'UPA à l'occasion du congrès de Québec début décembre, M. Mailloux a expliqué qu'il entend se consacrer entièrement à ses nouvelles fonctions. C'est donc à regret qu'il abandonne la présidence de la FPLQ, poste auquel les producteurs de lait de consommation l'avaient toujours réélu depuis sa première élection, en mai 1972. Auparavant, M. Mailloux avait été 1er vice-président de la Fédération entre mai 1971 et mai 1972, après avoir accédé à l'exécutif en septembre 1970, en même temps qu'était élu l'ex-président, M. Paul-André Tardif.

Le poste laissé vacant à l'exécutif a été comblé avec l'élection de M. Marcel Bourbeau, président du syndicat régional de la Mauricie et membre du conseil d'administration de la FPLQ. Quant aux autres membres de l'exécutif, leur composition demeure inchangée.



Grégoire

Le fonds de retraite exempt d'impôts - Un excellent moyen de pourvoir aujourd'hui à vos besoins de demain. Je peux vous y aider



ARTHUR RANKIN
264-3429

The Mutual Life of Canada

Êtes-vous bien inscrit dans l'annuaire?

Vérifiez votre inscription dans l'annuaire. Si vous voulez faire des changements, voyez-y tout de suite car l'impression du nouvel annuaire débutera sous peu. Si vous avez des corrections à apporter, appelez notre bureau d'affaires avant le 3 mars au numéro suivant: 373-1550



Bell Canada

Succès du Carnaval de l'École Notre-Dame

Le carnaval de l'école Notre-Dame de Huntingdon a remporté un succès monstre cette année, car plusieurs activités y étaient organisées et la participation était à son meilleur.

Le tout débutait mercredi après-midi à l'Aréna Régionale de Huntingdon alors que les jeunes des quatrième, cinquième et sixième

années s'en sont donnés à cœur joie. Alors, les professeurs ont défait facilement les jeunes étudiants par le pointage de 3 à 0.

Judi matin, c'était au tour des jeunes de première, deuxième et troisième années. Les professeurs féminins ont défait au hockey les jeunes étudiants par le pointage de 2 à 1.

Vendredi, les élèves du premier cycle ont visité le Mont-Royal et le Lac des Castors où ils glissèrent à volontiers. Par la suite, ils ont pu remarquer l'ampleur de l'Oratoire St-Joseph.

Pendant ce temps, les élèves du deuxième cycle ont visité le stade olympique et le vélodrome. Ils ont glissés sur les

magnifiques pentes du parc. Ils se sont baignés dans la piscine olympique.

Voici maintenant des résultats des compétitions qui se sont déroulées à l'Aréna Régionale:

Courses en patins Gagnants par classe

1ère - Mario Benoit, Jason Robidoux, Robin Poirier, Serge Lalonde, chez les garçons.

2e - Sylvain Dérépentigny, Gregory Darrah, Stéphane Taillefer, Robert L'Heureux, chez les garçons.

3e - Yvan Sauvé, Bruno Latreille, Sylvain Brunette, Marco Dérépentigny, chez les garçons.

4e - Gregory Brown, Manon Pivin, Francis Royal, Jacques Coué, chez les garçons.

5e - Sylvain St-Arnaud, Alain Leduc, Laurier Mainville, Richard Hart, chez les garçons.

6e - Léonard Castagnier, Joey Robidoux, Joel Brunette, chez les garçons.

7e - Luc Cartier & Jocelyn Leblanc, Gregory Darrah, Robert L'Heureux, Denis Ricard, Mario Deschambault, Robert

L'Heureux est le champion.

2e Lisa Deschambault, Guylaine Beauchamp, France Legault, Rollande Groleau & Clarisa Thurston. France L'Égault est la grande championne.

3e Corey Smythe, Shawn O'Connor, Daniel Legault. Corey Smythe est le champion.

4e Francine Duranceau, Martine Leduc, Diane Brisebois. Martine Leduc est la championne.

5e Philippe Declotre, Michel Allen, Jude Rémillard, Jacques Coué. Jude Rémillard est le vainqueur.

6e Lyne Vallée, Linda Lauzon, Josée Lazure, Manon Crête, Josée Lazure est la gagnante.

7e Daniel Latreille, Marc-André Laurendeau, Jean-Marc Quinn, Maurice Lalonde. Daniel Latreille est le champion.

8e Sylvie Legault, Nancy Chatel, Nathalie Hatch. Nathalie Hatch est la gagnante.

9e Paul Slunder, Jean Robidoux, Michel Girouard. Paul Slunder est le vainqueur.

10e Anne-Marie Galipeau, Josée Chartrand, Lynda Leduc. Lynda Leduc est la victorieuse.



Josée Lazure et Jude Rémillard sont félicités par le Bonhomme Carnaval de l'école Notre-Dame pour leur victoire à la course à pieds des quatrième années.



Chez les 5e années de l'école Notre-Dame, les gagnants de la course à pieds Nathalie Hatch et Daniel Latreille furent félicités par le Bonhomme.



Chez les 6e années, Linda Leduc et Paul Slunder furent les gagnants de la course à pieds. Le Bonhomme les félicite.

10eme CARNAVAL DU CERCLE SPORTIF STE-BARBE DU 7 AU 12 FEBRIER

VENDREDI LE 10 FEBRIER:

COURONNEMENT DE LA REINE DU CARNAVAL A LA SALLE MUNICIPALE. DANSE AVEC ORCHESTRE.

SAMEDI LE 11 FEBRIER:

ACTIVITE A LA PATINOIRE JEUX POUR ENFANTS BALLON-BALAI RALLY MOTONEIGE INSCRIPTION A LA SALLE MUNICIPALE DE MIDI A 2 HEURES P.M. COURSE DE RAQUETTE INSCRIPTION A LA SALLE MUNICIPALE DE 11 HEURE A 3 HEURES. DANS A LA SALLE MUNICIPALE.

DIMANCHE LE 12 FEBRIER:

MESSE 10HRS A.M. PARADE AVEC FANFARE - CHARS ALLEGORIQUE - RAQUETTEURS ACTIVITE A LA PATINOIRE SKI DE FOND - TIRE AU CABLE HOMME & FEMME SOIREE: AVEC LA REMISE DES TROPHÉES. LES TROIS DUCHESSES DU 10e CARNAVAL



Liliane Paquette Francine Poirier Sylvie Chartrand

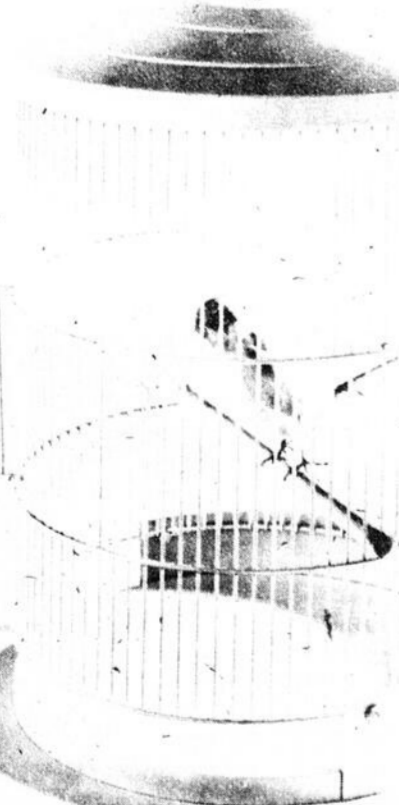
HOTEL LA VILLA
STE-BARBE 373-6040

BAR SALON CHEX TEX
REPAS & ORCHESTRE
STE-BARBE 373-7912

la vie, c'est l'espoir

Plusieurs personnes handicapées ou atteintes d'une maladie chronique exigent une hospitalisation de longue durée. Vous pouvez les aider à améliorer leur sort et à aspirer à une vie plus normale. Pourquoi ne pas commencer dès maintenant?

semaine de la sensibilisation aux soins prolongés du 12 au 19 février



Ministère des Affaires sociales

Tous en chœur!



Education des Adultes

Suite aux inscriptions pour la session HIVER 78, le Service de l'Éducation des Adultes secteur Huntingdon, vous informe que les cours suivants sont présentement en marche:

- Macramé à Stanislas, les mercredis soirs
- Yoga à Ste-Barbe, les mardis soirs
- Conditionnement Physique à la Polyvalente Arthur-Pigeon, les mercredis soirs
- Français langue maternelle, pré-secondaire à Huntingdon, les lundis et mercredis p.m.
- Français langue maternelle, secondaire I à Huntingdon, les mardis et

jeudis p.m.

- Anglais, langue seconde (débutant) à la Polyvalente Arthur-Pigeon, les lundis et mercredis soirs
- Couture et Habillement à la Polyvalente Arthur-Pigeon, les lundis soirs
- Bricolage (petits meubles) à la Polyvalente Arthur-Pigeon les mardis soirs.

Il est à noter que nous pouvons encore accepter des inscriptions pour les cours de Bricolage (petits meubles) Couture et Habillement, Anglais (langue seconde) et Français présecondaire. Si un de ces cours vous intéresse, veuillez com-

muniquez avec les responsables du Service et on se fera un plaisir de vous communiquer les renseignements qui vous seront nécessaires.

De plus, nous travaillons présentement à organiser ou compléter l'organisation de nouveaux cours tels céramique et poterie, français (pré-secondaire) à Ormstown, système métrique à Ormstown et Huntingdon. De plus amples informations vous seront communiqués dans un avenir rapproché.

Michel Montcalm
Directeur du Centre Huntingdon
Tél: 264-5715

Stages pour Notre-Dame

Stages pour les 6e années. En effet, à compter de cette semaine, mercredi le 8 février 78, les élèves des 6e années de l'École Notre-Dame de Huntingdon se rendront au nouveau centre d'accueil du Mont de l'Immaculée de St-Anicet, pour y vivre un séjour de stage.

Ce stage, qui se veut être un de réflexion et de connaissance de soi pour les élèves gravitera autour du thème de Jonathan Livingston "Le goéland". Sa durée sera de deux journées et demie pour chaque classe et offrira aux élèves un horaire compréhensif à la fois des moments d'activités et des moments de profondes réflexions.

Ce stage est l'oeuvre des professeurs des 6e années, Mme Nicole Martin, Mme Lise Tétreault, M. Gilles Gruffy, de l'animateur en pastorale Bruno Gaboury et de Maurice Pilon, Principal.

Horaires des stages
Classe de Lise Tétreault 8, 9, 10 février 78
Classe de Nicole Martin 22, 23, 24 février 78
Classe de Gilles Gruffy 1er, 2, 3 mars 78

Denis Roy, principal-adjoint

PEINTURE DEBOSSAGE AUSSI JET DE SABLE AU BESOIN
ESCOMPTE DE 20% Jusqu'à 15 mars
BERNARD PICARD
RR 3 TEL: 264-3486 HUNTINGDON

CONSTRUCTION JEAN LATREILLE A HUNTINGDON 264-3245

VENDEUR AUTORISÉ

les maisons CIDEL

5 ans de garantie

Compétence et savoir-faire

GOOD YEAR

ENTRETIEN DES FREINS Fiable! Rapide! Garanti!

Regarnissage des freins de type à tambour, les 4 roues; regarnissage des tambours, pièces et main-d'oeuvre compris.

54⁹⁵
cette semaine seulement

Voici ce que nous faisons!

- Pose de garnitures neuves de première qualité aux 4 roues
- Regarnissage des tambours des 4 roues
- Rectification des garnitures neuves afin d'assurer un plein contact avec les tambours
- Regarnissage des roulements des roues avant
- Nettoyage des plaques d'appui des freins, vérification des ressorts et des pièces de retenue
- Vérification du fonctionnement du frein de stationnement
- Essai sur route pour assurer un fonctionnement satisfaisant
- Vérification du maître-cylindre, des cylindres de roues et des canalisations des freins.

Voitures nord-américaines et la plupart des voitures importées. Pièces et entretiens additionnels moyennant supplément, si nécessaires.

Voitures avec freins à disque à l'avant: \$74.95, LES 4 ROUES

Comprend la pose de sabots de freins neufs sur les roues avant et le regarnissage du rotor ainsi que les pièces et la main-d'oeuvre mentionnées pour les roues arrière.

Évitez les délais—téléphonez pour prendre rendez-vous.

Maintenez votre voiture en bon état!

Huile, filtre et lubrification

CETTE SEMAINE SEULEMENT 9⁹⁵

Voici ce que nous faisons!

- Changement d'huile... jusqu'à 5 pintes d'huile à moteur Castrolite 10W30 Heavy Duty
- Changement du filtre... pose d'un filtre à huile neuf à garantie approuvée
- Lubrification complète du châssis
- Voitures nord-américaines et la plupart des voitures importées

MAGASINS DE SERVICE GOOD YEAR

384 LAROCQUE TEL: 373-9273 VALLEYFIELD

ENCOURAGEZ LES JOUEURS • ENTRAINEURS • ARBITRES DU HOCKEY MINEUR



Bantam - Loisirs de Huntingdon: les instructeurs Denis Gaudet et André St-Onge; les joueurs sont Daniel Forget, David L'Heureux, Denis Royal, Gilles

Gauthier, Steven O'Connor, Michel Forget, Neil Bear, Jean-Noel Roy, Brent Proudfoot, James Dobrick et Daniel Roy.



Pee Wee Inter-Zones: les instructeurs sont Kevin Deegan et Guy Galipeau; les joueurs sont Robert Benoit, Jad Deegan, Ronnie Stonehouse, Benoit

Latreille, Alain Leduc, Joey Robidoux, Paul Dunn, Michel Legault, Joel Brunette, Marc Latreille, Charlie Lazure et Jocelyn Quesnel.



Novices - les instructeurs David Daoust, Cecil O'Connor et Noel Curran (non sur la photo); les joueurs sont Josée Daoust, Lisa Blair, Michel Taillefer, Jennifer Curran, Julia Taillefer, Bryan

Marshall, Hollie Daoust, Martin Derepentigny, Heather Ednie, Carole Boucher, Steven Marshall, Dale O'Connor et Patrice Pivin.



Pee Wee - Loisirs de Ste-Barbe: l'instructeur Denis Raymond; les joueurs sont Luc Allen, Mark Miller, Jack MacCallum, Sylvain St-Arnaud, Francis Roy

Mario Moniqui, Luc Girouard, Brent Stonehouse, Luc Lefebvre, Donald Latreille et Steven Bouthillier.



Pee Wee - Co-op de Ste-Barbe: les instructeurs Paul Reed et Pierre Parent; les joueurs sont Richard Hart, Marc Taillefer, Roger Sauvé, Yves Ricard, Marc

Desmarais, Mario Taillefer, Robert Brunet, Mike Kelly, Neil Wattie, François Pinsonneault et Ashley Rankin.



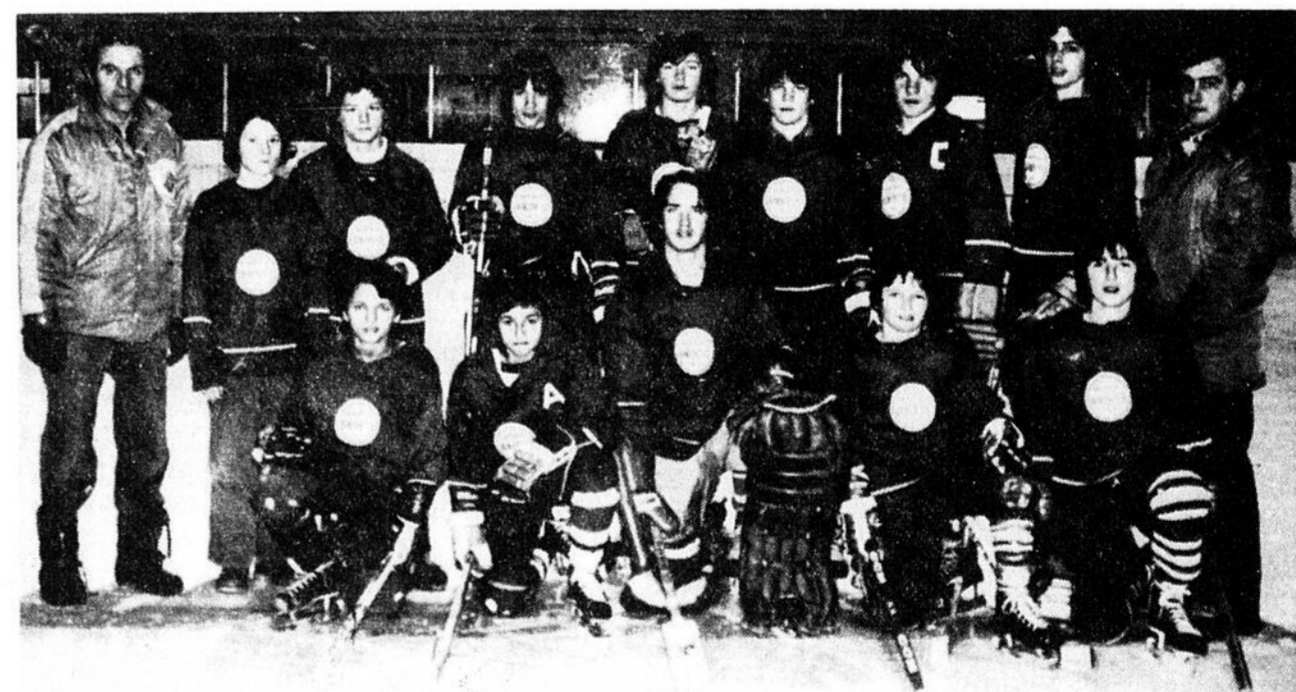
Mome - Monette & Larivière: l'instructeur André Moniqui; les joueurs sont Gino Moniqui, Jim Snowdon, Jude Remillard, Bruno Latreille, Tom Deegan, Marco

Derepentigny, Luc Tremblay, Marco Loyer, Greg Darragh, Yvan Sauvé, Teddy Robidoux, Mark Wattie, Stéphane Latreille et Mark Tannahill.



Novices - l'instructeur David Brisebois, [Emile Taillefer, Fred Hutchings non sur la photo] les joueurs sont Scott Erskine, Chris Hutchings, Jason Robidoux,

Stéphaen Allen, Bryan Allen, Danny Tremblay, Eric Ednie, Paul O'Connor, Tracy Stonehouse, Shawn O'Connor et Linda Brunette.



Bantam - Entreprises, Bouchette: les instructeurs Albert Cadoret et Gaétan Delaronde; les joueurs sont Fabien Tétrault, Patrice Lalonde, Sylvain Taillefer,

Luc Emond, Richard Bergevin, Michel L'Heureux, Daniel Forcier, Guy Forget, Pierre Boucher, Daniel Quinn, Clément Taillefer et Normand Pivin.

CETTE PAGE EST UN DON DES COMMANDITAIRES SUIVANTS:

K.M. FERNS INC. 5 FERNS ST. 261-5388 HUNTINGDON	R. MENARD & FILS INC. HUNTINGDON	QUINCAILLERIE GALIPEAU 264-1880 HUNTINGDON	JEAN BRUNET COMPTABLE 264-5165 HUNTINGDON	JEAN-FRANCOIS HOLLARD DENTUROLOGISTE 264-3776 HUNTINGDON
J.R. CLERMONT MATERIAUX DE CONSTRUCTION 264-5151 HUNTINGDON	ARNOLD'S GOLDEN EAGLE GAS BAR THOMAS ARNOI, PROP. HUNTINGDON	TREPANIER - BILLETTE & ASSOCIES COURTIERS D'ASSURANCE 264-5345 HUNTINGDON	GARAGE JEANNOT ENR'G REPARATIONS GENERALES RTE 132 COIN ST-CHARLES 264-1149 ST-ANICET	ANDRE RADIO & TV ENRG. VENTE-SERVICE-REPARATION 264-3711 HUNTINGDON
SALON FUNERAIRE KELLY GORDON McINTYRE PROP. 264-5447 HUNTINGDON	ROLFE & FILS QUINCAILLERIE HUNTINGDON	CAISSE POPULAIRE HUNTINGDON MICHEL BEAUDIN GERANT 8 PRINCE 264-5371 HUNTINGDON	PETER PARTRIDGE COMPTABLE 264-1224 HUNTINGDON	G.W. MURPHY TRANSPORT 264-5004 HUNTINGDON
CANADA DRIVE IN SUBMARINE 264-2323 HUNTINGDON	BOULANGERIE GRANT HUNTINGDON	UNIPAR INC. PIECES AUTOMOBILE 264-5392 HUNTINGDON	ROCH TREPANIER AUTOMOBILE 264-5356 HUNTINGDON	CHARLY EXCAVATION TERRE-GRAVIER-DENEIGEMENT 264-2523 HUNTINGDON

A vendre

AVEZ-VOUS besoin d'une auto ou d'un camion? Pas de paiement initial à faire. Tél: à Bill Greig 829-2221 ou 829-2237 Ormstown.

LAVEUSES AUTOMATIQUES, sécheuses et poêles à vendre. Reconditionnés. Financement disponible. Quincailleurie Crest. Tél: 829-2221, Ormstown.

SCIES MECANIQUES McCulloch, Homelite, et Jonsereds; pièces, vente et service. Aussi réparation de petits moteurs. Aiguillage de chaînes huilées à chaînes au robinet. Bill MacDonald, Tél: 264-3539 ou 264-5554, Huntingdon.

POULETS A rôti nourris au grain, prêts pour le four, 6 à 9 lbs. Tél: Miss Stanley Reid, 264-3193 Ridge Rd., Huntingdon.

SECHEUSE AUTOMATIQUE, GSW McLary, pour tout tissu Mark IV en très bonne condition. Tél: 829-3003, Ormstown.

2 PAIRES de rideaux, couvre-lit, décoration murale avec chaise couverte de même tissu. Tél: 264-3371, fins de semaine.

CHEVROLET VEGA hatchback 1973, manuel, tout équipé \$400. Tél: 264-2407, Huntingdon.

CAMION FORD 1968 1/2 tonne avec boîte, 8 cyl, manuel \$600. Tél: 264-5593, Huntingdon.

UN POELE à bois Gurney, bonne condition. Tél: 247-3278, Hemmingford.

UNE MOTONEIGE à vendre, Cheetan 400 de Artic Cat, très bonne condition avec traîne. Tél: 264-3391 ou 264-4812, Huntingdon.

MOTO-NEIGE Bombardier Nordie, 1973, 650cc 35 force, en excellente condition, seulement 1100 miles. Tél: après 6 p.m. 264-3677.

800 BALLE DE foin de première qualité, à \$1.10 la balle. Ne délivre pas. Tél: 264-4197 Athelstan.

CHIOTS, 8 semaines, mélange collie, \$5.00. Tél: 829-2539 Ormstown.

CHAINES DE tracteur, 1324 \$75. Tél: 247-2997 après jeudi seulement.

GUITARE YAMAHA, amplificateur 100 watts rms, système rayon p.a., 60 Watts RMS avec micro et guitare électrique Mansfield; aussi pédale à pied cry baby. Le tout en excellente condition. Tél: 829-3144 centre télé-audio musical enr. 3 rue Cross, Ormstown.

RADIO CB à vendre, 40 canaux, 3 mois d'usage seulement. Tél: 264-4854, Huntingdon.

VACHE HOLSTEIN fraîche très biontôt. Tél: 8 26-3356 St. Clothilde.

CHEVAL BLANC "Quarter Horse" à vendre avec équipement. Tél: 264-3243, Huntingdon.

FORD TORINO Elite 1976, tout équipé. Tél: 264-2909, Huntingdon.

Propriété à vendre

FERME LAITIERE de 250 arpents avec petit bois, tout équipé pour foin crotté et ensilage. Prix demandé \$260,000 Tél: 371-0327.

CHEMIN CARR Front, 20 acres cultivables. Tél: 264-4209 Huntingdon.

AFFAIRE A vendre comptoir de crème glacée et snack bar avec grand stationnement, bon investissement. Appelez Léo 692-0251, Chateauguay.

HUNTINGDON: MAISON à 2 logements, clapboard de bois à l'extérieur, située sur terrain de 50 pi x 100 pi au 57 Dalhousie. Tél: 264-5267, Huntingdon.

On demande

UNE PERSONNE responsable, demandée pour garder chez moi 2 ou 3 jours la semaine. Tél: 827-2512, Franklin Centre.

CANNAGE EXPERT de chaises, sièges en corde et en paille pour chaises, berceuses, etc. (Aussi décapage et finition). Tarifs raisonnables. La Maison de Cedar Antiquités, et articles primitifs en pin, de qualité. No. 5071, route 138, huit miles au sud de Huntingdon. Tél: 264-3226.

POUR SERVICES et réparations de machines à écrire et calculatrices à prix raisonnables, appelez Albert Harding, 264-4932, Huntingdon.

Perdu

CHIEN NOIR Newfoundland (avec tache blanche sur poitrine), 9 mois, 120 livres, perdu sur Brook Road à un mille de Athelstan, le 31 janvier. SVP appelez 264-3984.

CHIEN MALAMUTE perdu, mâle 7 mois, blanc avec yeux bleus. Récupérez. Tél: 264-5420, Huntingdon.

Travail demandé

JEUNE HOMME ferait petites réparations dans vos maisons. Tél: Louis, 8 29-2286 Ormstown.

COUTURIERE JE peux faire votre robe de marié, rideaux plis français et coutures de tous genres etc. Tél: 264-4058, Huntingdon.

A louer

LOGIS DERNIEREMENT rénové, 3 chambres à coucher, salon, grande cuisine, salle de bain et sous-sol, situé au 1708 rue Chateauguay à Huntingdon. \$175 par mois. Pour information 264-5305 ou 264-3444, Huntingdon.

MAISON A louer 6 1/2 pièces, chauffé à l'huile. Tél: 264-4804, Huntingdon.

Chambre & pension

CHAMBRE ET pension pour personnes âgées avec usage de la résidence. Tél: 829-3490, Ormstown.

Carnaval

Suite de la page 19)
d'ouverture le vendredi 17 février sous la musique de l'orchestre de Ray Caza. Il y aura la soirée du couronnement de la Reine le samedi soir 18 février. On y retrouvera également le concours du tir de poignet à l'intérieur de la salle, et le concours de souque à la corde à l'extérieur. La danse de clôture et la remise des trophées auront lieu le dimanche soir 19 février.

Prochain mariage

M. et Mme Gérard Cocher de Huntingdon, annoncent le prochain mariage de leur seconde fille, Debra May à merle Ernest Stevenson, fils de Mme Lola Macfarlane et de feu Kenneth Stevenson le 25 février 1978.

Décès

MARSAN - Subitement à son domicile de Howick, Mme Delphine Desjardins âgée de 75 ans, épouse de M. Henri Marsan le 5 février 1978. Elle est exposée au salon loisele à Ste. Martine, les funérailles auront lieu à l'église du très St. Sacrement de Howick, jeudi, le 9 février à 10 heures et l'enterrement au cimetière de Côte des Neiges à Montréal.

COMMUNIQUE

ENFIN UN POINT DE CONTACT! (pour Hemmingford et les environs)

Vous êtes à la recherche d'objets pratiques tels que: mobilier, bois, jouets, vêtements, outils, etc...

Vous avez des objets pratiques à donner mais vous ne savez pas où vous adresser, que faire?

LA SOLUTION!

Le C.L.S.C. - Huntingdon point de service Hemmingford, tiendra à compter d'aujourd'hui une liste d'objets et de numéros de téléphone de tous ceux qui ont des objets.

COMMENT CA MARCHE?

Aussi simple que 1-2-3
1 - Téléphoner au C.L.S.C. au numéro: 247-2705
2 - Donner la liste des objets que vous avez à donner, ou que vous recherchez ainsi que votre numéro de téléphone
3 - Le C.L.S.C. se charge d'établir le contact entre les donneurs et ceux qui recherchent les objets listés.

ATTENTION: Nous ne faisons pas de "pick up" ni de livraison.

C.L.S.C.-Huntingdon
Point de service Hemmingford
554 rue Frontière,
Hemmingford, Qué.

Le président Provost nota que le Carnaval débutera par une parade en automobile et en motoneiges dans les rues de la municipalité de Huntingdon. On veut que ceci puisse véritablement inciter les gens à venir aux activités. Le dimanche 19 février, il y aura un autre défilé, mais cette fois les ceneaux seront à l'honneur dans les rues de la ville.

Le président Yves Provost nota que le Carnaval, édition 1978, était l'oeuvre de plusieurs bénévoles organisateurs. Il souligna le travail de Claude Jalbert, Errol Daoust, Marcel Boucher, Denis Roy, Albert Brunet et William Scott.

"Entant que président et au nom du comité, je tiens à remercier à l'avance le maire Claude Pilon de Huntingdon qui a accepté le titre de président d'honneur du Carnaval ainsi que M. le député Claude Dubois du comité de Huntingdon de nous avoir confirmé sa présence lors de la soirée du couronnement", de dire Yves Provost.

Cette année, la Brasserie O'Keefe est le commanditaire de cet événement annuel à Huntingdon. Lors de la conférence de nouvelles, MM. Gendron et Massicotte étaient présents

pour démontrer leur intérêt à cette activité de chez-nous.

En terminant, le président Provost a tenu à remercier tous les gens d'affaires de Huntingdon qui ont participé soit par dons, cadeaux et autre façon, ayant compris le slogan de notre comité qui est encore une fois "Participation".

AVIS

Avis vous est donné que le seize mars, mil neuf cent soixante-dix-huit, une requête sera présentée à la Cour Supérieure, district de Beauharnois, aux fins d'homologuer les nouvelles conventions matrimoniales entre Henri Dauphinais et Mariette Lepage domiciliés tous deux à Hemmingford, constatées en un contrat de mariage reçu devant Me Claude Ménard, notaire, le dix-sept (17) décembre, mil neuf cent soixante-dix-sept. La requête sera présentée à 9 heures a.m. Claude Ménard notaire et procureur

MENUISIER

DEMANDE DU TRAVAIL
toiture, véranda finition intérieure, etc.

TÉL: 264-4131 OU 264-2062

RESERVEZ DIMANCHE, LE 19 MARS

DEJEUNER AUX CREPES ANNUEL DU CLUB ROTARY

Salon Funéraire KELLY

Funeral Home Reg'd
GORDON McINTYRE Propriétaire DIRECTEUR DE FUNERAILLES
264-5447 264-5402 HUNTINGDON, QUE.

Salon Funéraire MONTPEIT

Propriétaire Directeur de funérailles
170 Rue Chateauguay HUNTINGDON
Air Climatisé Service d'ambulance Tél. 264-5021 Res. D'été 371-0699

Deuxième victoire des Ours

Lundi soir, à l'Arnaé Régionale de Huntingdon, a formation des Ours a remporté sa deuxième victoire de l'année en défaisant les Eléphants par le pointage de 8 à 5 lors des activités de la Ligue Les Fragiles. En effet, les Ours de l'instructeur Claude Loyer ont renoué connaissance avec la victoire grâce surtout à la performance de trois buts de Paul-André Tremblay.

Les buts des Ours allèrent dans l'ordre à Denis Taillefer aidé de Paul-André Tremblay et de Denis Roy; Cyrille Riendeau aidé de Jean-Paul Leduc; Jean-Paul Leduc sans aide; Paul-André Tremblay aidé de Roger Besner; Paul-André Tremblay aidé de Michel Mainville; et Paul-André Tremblay assisté de Cyrille Riendeau.

Les buts des Eléphants allèrent à Alain Poirier aidé de Réjean Racine; Claude Caza sans aide; Réjean Racine aidé d'Alain Poirier et Jean-Charles Quinn; Réjean Racine aidé de Jean-Charles Quinn; et René Hurlé aidé d'Alain Poirier.

Victoire des Baleines: Les Baleines ont remporté une autre victoire en défaisant 10 à 1 les Bisons. Léo Joly, sur des passes de Roger Latreille et de Raymond Benoit, fut le seul pointeur des Bisons durant cette joute.

Les buts des Baleines allèrent à Richard Laflamme aidé de Roger Leduc; Maurice Leboeuf aidé de Richard Laflamme; Maurice Leboeuf aidé de Ty Curran aidé de Gérard; Ty Curran aidé de Duranceau; Maurice Leboeuf aidé de Fred Hutchings; Fred Hutchings aidé de Maurice Leboeuf et de Richard Laflamme; Bruno Dérepigny assisté de Fred Hutchings et de Maurice Leboeuf; Maurice Leboeuf aidé de Viateur Lalonde; Ty Curran aidé de Gérard Leduc et Réjean Leduc; Richard Laflamme aidé de Maurice Leboeuf; et Richard Laflamme assisté de Maurice Leboeuf.

Le Club d'Age d'Or Sainte-Clothilde, a demandé une deuxième subvention pour rénover et équiper son nouveau local et agrandir son champ d'activités. Ces dernières comprendront: musique, cours de danse, conférences et jeux de société. Le groupe occupe, sans frais de location, un local dans la salle municipale.

VILLE DE HUNTINGDON AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le sous-signé, que le conseil de la ville de Huntingdon, lors d'une Assemblée Régulière, en date du 6 février, 1978 a adopté le Règlement no. 371, dont le but est; d'imposer une taxe d'enlèvement de la neige. Toute personne qui voudra prendre connaissance de ce règlement pourra le faire en se présentant au bureau du sous-signé durant les heures normales d'ouverture.

Mtre Richard Alary Secrétaire-trésorier

COURS GRATUIT NUTRITION - SANTE - CHIROPRAxie

FEV. 9 & 14 à 7:30 P.M. CHIROPRACTOR DR. PETER VANCE D.C.

1 Lorne Ave. Huntingdon Ouvert le Jour Tél: Bureau 264-6148 Urgence - 264-5446

JEAN-FRANCOIS HOLLARD DENTUROLOGISTE

264-3776 DENTIERS COMPLETS ET PARTIELS SERVICE RAPIDE DE REPARATIONS BIEN-ETRE SOCIAL ACCPTE

ORMSTOWN HUNTINGDON 49 Bridge 158 Chateauguay Mercredi 1 à 6 p.m. Lun-Mar-Jeu 10 a.m. - 6 p.m. Jeudi 6 à 9 p.m. Vendredi 10 a.m. - 9 p.m. Samedi 9 a.m. - 12

S.D. PAUZE ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

RESIDENCE - COMMERCE INDUSTRIE ESTIMATION GRATUITE ELGIN TEL: 264-4471 ROLAND PERRON LTEE TEL: 526-7754

WESSEL ELECTRIC ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

RESIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL ORMSTOWN TEL: 829-3433 W. MAGNUSSEN, M.EI.

SALLE QUADRANTS RANG DES DUMAS ORMSTOWN

• SALLE A MANGER • BAR-SALON OUVERT TOUS LES JOURS ORCHESTRE LE SAMEDI SOIR

A PARTIR DU 18 FEVRIER REPAS - CABANE A SUCRE AVEC MUSIQUE CANADIENNE RESERVATIONS POUR GROUPE: TEL: 829-2124

Trust Royal

HUNTINGDON: Grande propriété de 8 pièces, située au centre de la ville, intérieur bien éclairé par de grandes fenêtres, tapis m m inclus, extérieur en clapboard aluminium, entrée pavée. Normande Grégoire, 264-5218.

HUNTINGDON: Bungalow, 6 pièces, grand sous-sol, salle familiale, système chauffage à l'électricité, plancher bois franc, extérieur clapboard aluminium, garage, piscine hors-terre, terrain 90 x 125. Normande Grégoire, 264-5218.

HUNTINGDON: Propriété à revenus, 2 logis, un magasin et un grand garage pouvant servir entrepôt, située sur coin de rue, terrain pour stationnement, tout est loué avec bail transférable. Normande Grégoire, 264-5218.

HUNTINGDON: Situé à la sortie de la ville sur la route 138, bungalow avec garage en brique, 5 pièces avec sous-sol fini, très grand terrain tout gazonné se terminant sur le bord de la rivière Chateauguay, autre bâtiment, construit sur le terrain inclus dans la vente, possibilité d'achat de plus de terrain. Normande Grégoire, 264-5218.

9 PLACE VALENCIA, CHATEAUGUAY 691-5955, 876-7628

FOYERS GUY BOURDEAU

MACONNERIE GENERALE Briques, Pierres, Blocs

• ESTIMATIONS GRATUITES • TEL: 373-8390 420A DANIS VALLEYFIELD

HUNTINGDON ASPHALTE ENRG. ET TOITURES

PHILIPPE TAILLEFER TEL: 264-4549 OU JEAN GUY ROY TEL: 829-2965

JULES CÔTÉ INC.

VENTE PAR ENCAN DU TROUPEAU HOUDALE 175 têtes Holstein Pure-Sang enregistrées avec les papiers Prop. Jacques Houde

135 Haut Rivière Sud St-Césaire-Cté Rouville SAMEDI 18 FEVRIER 1978 En cas de mauvaise température Mardi 21 février 1978 à 9:30 heures - Machineries de ferme 11:30 heures - Troupeau avec catalogue

Filles de 2 Citation R.V.G. saillie Roy Brook Star Light Ex., Fleury Ideal Reflecteur & Marquis, Rockman, Chiefain, Ned, Médalist, Forest Lee Centurion, Fairlea Royal Mark. Moyenne du troupeau 147-141 B.C.A. MELGAR VERA BELLE B.P. 84 3 ans 134-120 B.C.A. HOUDALE ALLSTAR MYRA née 11 juillet 1977 Mère 13.000-3.6 Père: Algoro Gay Tristar Ex. FRICBORN MONA LEE B.P. 84 2 ans 121-118 B.C.A. Père: Ramandale Uranus V.G. HOUDALE CITATION TWENTY Mère excellente B.C.A. 172-166 HOUDALESTAR PENNY née 16 juillet 1977 Mère 146-145 B.C.A. Père: Bond Haven Royal Star V.G. RESLEA PARAGON PEARL B.P. 83 2 ans 134-120 B.C.A. Père: A. Bridgen Reflection Paragon Ex. SERA VENDU: 1 tracteur Ford 7000 diesel Turbo "2400 heures" p. steering, 6 sorties d'hydraulique, barrage de roues; 1 tracteur Ford 5000 diesel "200 heures" p. steering avec chargeur industriel sur le devant, broc à fumier et à gravel; 1 tracteur Ford 5000 diesel "2000 heures" p. steering avec barrage de roues et chaînes; 1 tracteur White 1470 diesel "826 heures" p. steering sortie d'hydraulique et barrage de roues; 1 camion Ford 1974, 3 tonnes avec dompeuse et boîte à grain; 1 camion Dodge 1966, 5 tonnes avec dompeuse et boîtes à grain; vibroculteur 21 pds de large avec rouleau cylindre; herse à ressorts 24 pds avec cylindre; herse à rouleaux 20X20 Allis-Chalmers, genre trailler double avec cylindre; charrie Oliver 3 rails disc att. 3 pts; rouleau Brillon 16 pds; presse Ford 532 avec lance balles; Haybine Keeton 9 pds avec cylindre; râteau de côté Ford neuf semi-porté; moulin à faucher Massey-Ferguson 7 pds att. 3 pts; 2 voitures tandem 22 pds avec boîte à balles lousées; 2 voitures tandem 20 pds Norman; 3 voitures Dion tandem avec boîte ensilage; fourragère à blé d'inde International 550 2 rang avec pick-up à foin; moulage à grain New-Holland 354 neuve; épaneur à fumier New-Idea cap. 375 minots tandem; 2 niveleuse att. 3 pts; sarclure à blé d'inde 4 rangs Huskill att. 3 pts; souffleur à silo Kasten; Équipement laitier: Pipeline De Laval tuyauterie de 2 pces installation 90 vaches, 6 unités, 5 balances; 1 bulk tank De Laval cap. 5900 livres. CONDITIONS: Comptant ou prêt de banque. Pour information, demande de crédit ou catalogue: e-mails

JULES CÔTÉ INC.

VENTE PAR ENCAN DU TROUPEAU HOUDALE 175 têtes Holstein Pure-Sang enregistrées avec les papiers Prop. Jacques Houde

135 Haut Rivière Sud St-Césaire-Cté Rouville SAMEDI 18 FEVRIER 1978 En cas de mauvaise température Mardi 21 février 1978 à 9:30 heures - Machineries de ferme 11:30 heures - Troupeau avec catalogue

Filles de 2 Citation R.V.G. saillie Roy Brook Star Light Ex., Fleury Ideal Reflecteur & Marquis, Rockman, Chiefain, Ned, Médalist, Forest Lee Centurion, Fairlea Royal Mark. Moyenne du troupeau 147-141 B.C.A. MELGAR VERA BELLE B.P. 84 3 ans 134-120 B.C.A. HOUDALE ALLSTAR MYRA née 11 juillet 1977 Mère 13.000-3.6 Père: Algoro Gay Tristar Ex. FRICBORN MONA LEE B.P. 84 2 ans 121-118 B.C.A. Père: Ramandale Uranus V.G. HOUDALE CITATION TWENTY Mère excellente B.C.A. 172-166 HOUDALESTAR PENNY née 16 juillet 1977 Mère 146-145 B.C.A. Père: Bond Haven Royal Star V.G. RESLEA PARAGON PEARL B.P. 83 2 ans 134-120 B.C.A. Père: A. Bridgen Reflection Paragon Ex. SERA VENDU: 1 tracteur Ford 7000 diesel Turbo "2400 heures" p. steering, 6 sorties d'hydraulique, barrage de roues; 1 tracteur Ford 5000 diesel "200 heures" p. steering avec chargeur industriel sur le devant, broc à fumier et à gravel; 1 tracteur Ford 5000 diesel "2000 heures" p. steering avec barrage de roues et chaînes; 1 tracteur White 1470 diesel "826 heures" p. steering sortie d'hydraulique et barrage de roues; 1 camion Ford 1974, 3 tonnes avec dompeuse et boîte à grain; 1 camion Dodge 1966, 5 tonnes avec dompeuse et boîtes à grain; vibroculteur 21 pds de large avec rouleau cylindre; herse à ressorts 24 pds avec cylindre; herse à rouleaux 20X20 Allis-Chalmers, genre trailler double avec cylindre; charrie Oliver 3 rails disc att. 3 pts; rouleau Brillon 16 pds; presse Ford 532 avec lance balles; Haybine Keeton 9 pds avec cylindre; râteau de côté Ford neuf semi-porté; moulin à faucher Massey-Ferguson 7 pds att. 3 pts; 2 voitures tandem 22 pds avec boîte à balles lousées; 2 voitures tandem 20 pds Norman; 3 voitures Dion tandem avec boîte ensilage; fourragère à blé d'inde International 550 2 rang avec pick-up à foin; moulage à grain New-Holland 354 neuve; épaneur à fumier New-Idea cap. 375 minots tandem; 2 niveleuse att. 3 pts; sarclure à blé d'inde 4 rangs Huskill att. 3 pts; souffleur à silo Kasten; Équipement laitier: Pipeline De Laval tuyauterie de 2 pces installation 90 vaches, 6 unités, 5 balances; 1 bulk tank De Laval cap. 5900 livres. CONDITIONS: Comptant ou prêt de banque. Pour information, demande de crédit ou catalogue: e-mails

110 Chemin Larocque Valleyfield

QUENNEVILLE, CAUCHON BOURDEAU ET ASSOCIES

Comptables Agréés - Chartered Accountants Room 10 - 373-9993 et 373-8577

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS le 01-02-78 HUNTINGDON LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNEE(S) A (ONT) DEMANDE LE(S) PERMIS SUIVANT(S):

NOM CATEGORIE DE LA RONDE, Valmore 67 Lake 1 Epicerie (Suite à une vente) Huntingdon

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:

SECRETAIRE GENERAL 1 EST NOTRE-DAME, SUITE 9200, MONTREAL, P.Q. H2Y 1B6

C.L.S.C. SOINS PREVENTIFS CLINIQUES DE PUERICULTURE

SEMAINE DU 13 FEVRIER 1978

HUNTINGDON Mercredi, le 15 février 1978 13:30 à 15:30 C.L.S.C. Huntingdon 198, Chateauguay, Huntingdon, 264-6108

CLINIQUES ANTITUBERCULEUSES

Pour rendez-vous appeler 264-6108

MAISON A VENDRE

Bungalow neuf, 3 chambres à coucher dans Huntingdon, extérieur de brique, chauffage électrique. Terrain inclus. PRIX \$30,500 TEL: 829-2307 OU 829-2851

Projet

Monsieur Walter Smith, député du comté de Saint-Jean et Président du Comité Permanent de la Chambre des Communes sur l'Agriculture est heureux d'annoncer qu'un autre projet du programme Nouveaux Horizons vient d'être accordé.

Titre: Projet de rénovation et d'ameublement. Responsable: Madame Adélard Marci pour le Club d'Age d'Or de Sainte-Clothilde. Montant: \$6,051.00 Nombre de personnes directement impliquées: 109

Description sommaire: Le Club d'Age d'Or Sainte-Clothilde, a demandé une deuxième subvention pour rénover et équiper son nouveau local et agrandir son champ d'activités. Ces dernières comprendront: musique, cours de danse, conférences et jeux de société. Le groupe occupe, sans frais de location, un local dans la salle municipale.

C. RICARD ENRG. HUNTINGDON VARIETES

OUVERT 10 A.M. A 10 P.M. 3 DALHOUSIE TEL: 264-3042 HUNTINGDON

GRANDE VENTE D'OUVERTURE

GRAND CHOIX DE DISQUES LONG JEU 10% A 65% D'ESCOMPTE

• SYSTEMES DE SON • HAUT PARLEURS • AMPLIFICATEURS • ACCESSOIRES DE TOUTES SORTES

LES DIRECTEURS DU CLUB MOTONEIGE DE HINCHINBROOKE

Annoncent les motoneigistes que leurs pistes sont ouvertes et en excellente condition. Les directeurs apprécieraient que ceux qui utilisent leurs pistes soient membres d'un club de motoneige.

Appel d'offres

Gouvernement du Québec MINISTRE DE L'AGRICULTURE

Projets de développement financés par le ministère de l'Expansion économique régionale du Canada et l'Office de planification et de développement du Québec et mis en oeuvre par le ministère de l'Agriculture du Québec.

